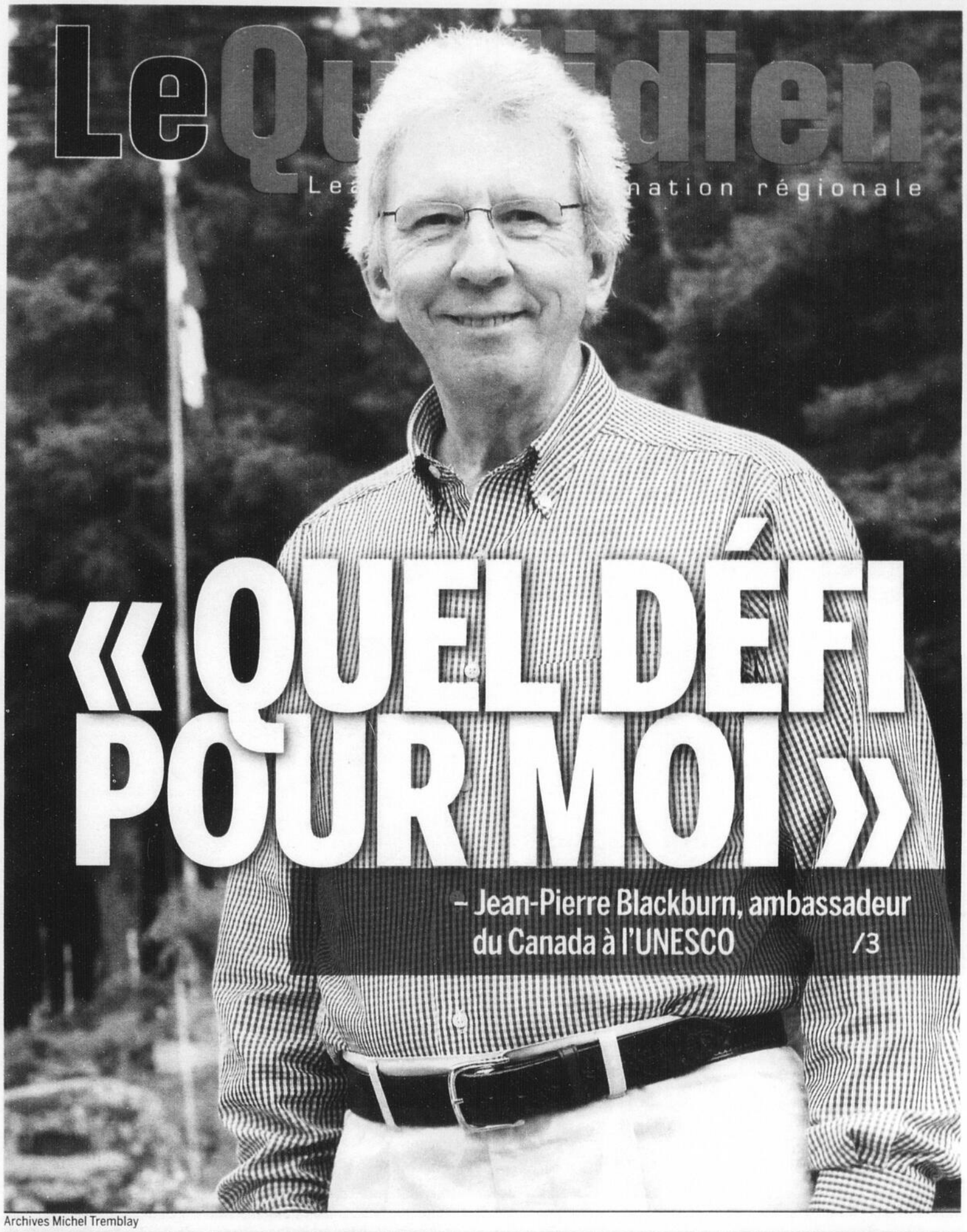
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **20 DÉCEMBRE 2011** lequotidien.com 39e ANNÉE • No 69 • DÉPÔT **92 ¢** + TAXES

LES DIRIGEANTS SYNDICAUX RESTENT MUETS

RTA dénonce des gestes de vandalisme à Alma /12

Le Quotidien
L'actualité régionale



«QUEL DÉFI POUR MOI»

– Jean-Pierre Blackburn, ambassadeur du Canada à l'UNESCO /3

Archives Michel Tremblay

FIBREK

Non à l'offre de Résolu /6 et 7

CHAÎNES PEDNO

Un coup de main du Cégep /2

CONCERT DE NOËL

La voix et la présence de Marie-Nicole Lemieux /26

Cause-tête immobilier?
La bonne I.D. Isabelle Duguay
Courtier immobilier
418-818-3000
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN AGENCE IMMOBILIÈRE

convivial
EUGÈNE ALLARD LIBRE-SERVICE
2448, des Roitelets, Chicoutimi
418.549.4747
DE TOUT POUR LA CUISINE

ATTACHE TA TUQUE
LA NOUVELLE mazda 3 2012
DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV
LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT 169$/MOIS
SUR 48 MOIS | 995 $ D'ACOMPTE
MAZDA 3 GS-L SKY 2012 illustrée
TECHNOLOGIE SKYACTIV
4,9 L/100 km
155 ch
148 lb-pi de coupe
mazda
L'Ami Junior 20
545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 545-6555
Jusqu'à épuisement des stocks.

Photo Jeannot Lévesque

Métallurgie au Cégep de Chicoutimi

Chaînes Pedno reçoit l'aide des étudiants

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

LA BAIE - Chaînes Pedno, de Laterrière, a reçu un coup de main de la part d'un groupe d'étudiants en métallurgie du Cégep de Chicoutimi qui ont consacré du temps de recherche et développement dans le cadre de leurs études pour améliorer la qualité des produits de l'entreprise.

Depuis plusieurs mois, ces étudiants ont utilisé le matériel de laboratoire du Cégep, qui a un pied-à-terre au Centre de métallurgie de La Baie, pour analyser sur une base scientifique la qualité des chaînes produites par Pedno pour l'industrie forestière. Ces chaînes sont destinées à l'opération des écorceurs.

Selon Pascal Gauthier, professeur au Département de métallurgie du Cégep de Chicoutimi, même si le département travaille depuis dix ans avec les entreprises, c'est la première fois qu'un apprentissage par projet est mis en application à l'intérieur de cinq cours. « On a affaire à une nouvelle génération d'étudiants qui s'interrogent sur le pourquoi des choses. Ils ne désirent pas apprendre uniquement à l'intérieur des murs d'une école », affirme M. Gauthier.

La problématique de départ résidait dans le fait que certaines chaînes connaissent des problèmes de cassure et de soudure lors de leur utilisation sur une base continue. À l'aide de leurs équipements de laboratoire, les 15 étudiants mandatés ont consacré une centaine d'heures chacun à analyser la qualité du métal des mailles, la composition chimique de l'acier utilisé, la qualité et la vitesse de la trempe et des soudures réalisées. Des mailles de chaîne provenant de Norampac au Nouveau-Brunswick ont été découpées, mises à nu afin de livrer leur secret.

> **« Les entreprises qui oeuvrent en métallurgie sont souvent petites et n'ont pas le temps ni les budgets pour mener des projets de recherche. »**
>
> - Pascal Gauthier

Le tout s'est déroulé sous la supervision de quatre professeurs métallurgistes du centre.

« Les entreprises qui oeuvrent en métallurgie sont souvent petites et n'ont pas le temps ni les budgets pour mener des projets de recherche et développement et pour effectuer des enquêtes métallurgiques. C'est comme ça qu'on a pu les aider », commente M. Gauthier.

Pierre Tremblay, directeur de production chez Chaînes Pedno, affirme que ce projet a permis une meilleure compréhension de quelques petits problèmes rencontrés en usine. « On ne possède pas autant d'équipements de recherche qu'eux. Ça a permis à certains de nos travailleurs de comprendre pourquoi ils ajustent certaines machines dont dépend la qualité », affirme-t-il

Le directeur ajoute que la compétition dans le domaine de la production de chaînes industrielles est vive, ce qui implique que les clients disséminés à travers le monde sont toujours à la recherche de la meilleure qualité.

Chaque année, Chaînes Pedno transforme à Laterrière entre 1000 et 1200 tonnes d'acier. ❑

Tenant une chaîne entre leurs mains, Pierre Tremblay, directeur de production chez Chaînes Pedno, Simon Rochon-Tremblay, coordonnateur de l'enseignement, Pascal Gauthier, professeur, Étienne Dallaire, Dominic Gaudreault et leurs collègues étudiant ont consacré des centaines d'heures de travaux de recherche dans le cadre de leurs études.

(Photo Jeannot Lévesque)

Confirmé à l'UNESCO

Jean-Pierre Blackburn ira s'installer à Paris en janvier

Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Jean-Pierre Blackburn est le nouvel l'ambassadeur du Canada à l'UNESCO. Il s'installera à Paris d'ici la fin du mois de janvier 2012.

En temps normal, l'annonce devait se faire uniquement aujourd'hui, mais des fuites à Ottawa ont confirmé la nouvelle quelques heures plus tôt.

L'ancien ministre du gouvernement Harper obtient un mandat de quatre années. Il devrait revenir de Paris à la fin de l'année 2015. Cette annonce confirme l'information dévoilée par *Le Quotidien et La Presse* le 23 novembre dernier.

« Je suis honoré de la marque de confiance du ministre John Baird (Affaires extérieures) et du premier ministre Stephen Harper. C'est un sentiment d'une grande fierté qui m'anime. En 20 ans, je suis le troisième fils de la région à devenir ambassadeur après Lucien Bouchard et Benoit Bouchard, qui ont été ambassadeurs du Canada en France. Je vais agir sur un plan différent à l'UNESCO.

« Quel défi extraordinaire se pointe pour moi. J'aurai l'occasion de mettre à profit mon vécu et mes connaissances acquises à titre de parlementaire et de membre du conseil des ministres », a expliqué monsieur l'Ambassadeur, hier, lors d'un entretien avec le représentant du *Quotidien*.

À Paris, Jean-Pierre Blackburn travaillera sur les enjeux qui toucheront les citoyens du monde entier, d'aujourd'hui et de demain dans les domaines du patrimoine mondial, de l'éducation, des sciences et de la culture.

L'ancien député de Jonquière-Alma à Ottawa représentera les intérêts du Canada, mais aussi du Québec et de sa culture particulière auprès des 195 pays membres de l'UNESCO.

« Ça s'annonce déjà passionnant. J'entre au service de mon pays à la cause de l'avancement des peuples en devenant partie prenante au sein de la communauté des nations. C'est un nouvel horizon et de nouvelles perspectives qui s'ouvrent pour moi », ajoute-t-il.

Jean-Pierre Blackburn succède à André Bachand, qui a récemment été recruté par le premier ministre Stephen Harper comme conseiller sur les questions touchant le Québec.

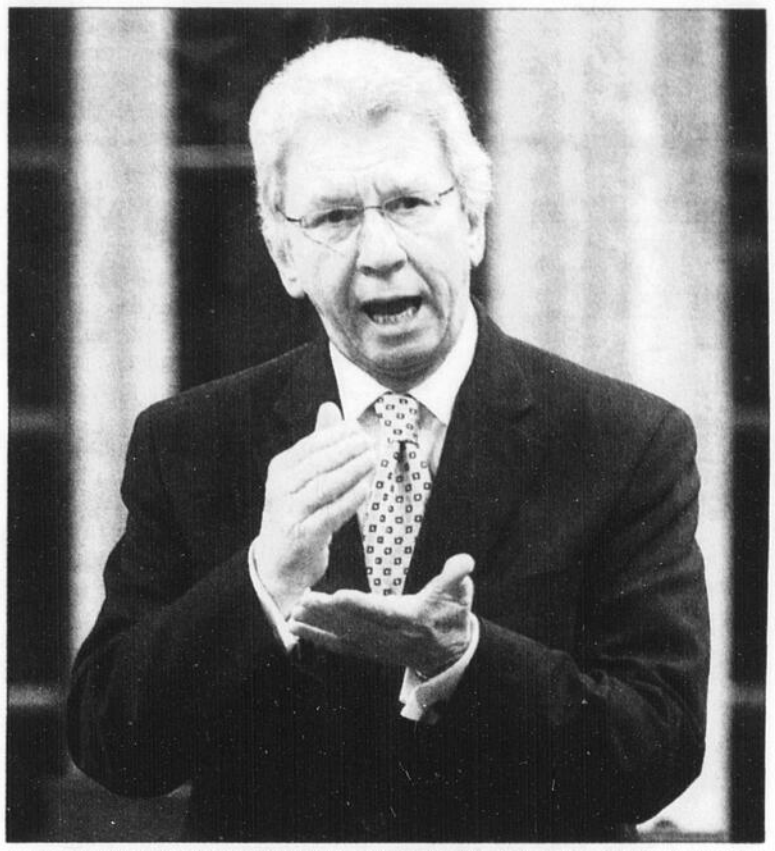
Pas prévu

Jean-Pierre Blackburn a mené une carrière politique fédérale de près de 14 ans. Après un premier passage de 1984 à 1993 sous Brian Mulroney, M. Blackburn a effectué un retour à la politique active en 2006. Il a été réélu jusqu'à sa défaite du 2 mai dernier face à Claude Patry (NPD).

« Je n'ai jamais pensé que je pourrais accéder à une telle responsabilité. J'ai souvent dit que j'aimerais relever le défi de m'attarder aux droits de l'Homme et je pense que je pourrai le faire à titre d'ambassadeur. Vous savez que l'éducation, c'est un acquis au Canada, mais ce n'est pas le cas partout », mentionne M. Blackburn.

Quant au fait que le Canada avait décidé de suspendre sa contribution financière à l'UNESCO en raison de l'admission de la Palestine à l'ONU, Jean-Pierre Blackburn ne croit pas que cela l'empêchera de mener à bien sa mission. Le Canada continue toujours de verser sa part, mais n'en ferait pas plus pour le moment.

John Baird a aussi annoncé lundi les nominations de Gitane De Silva (consule générale du Canada à Chicago), de John Holmes (ambassadeur du Canada en Turquie) et de John Morrison (ambassadeur du Canada auprès de la Lettonie). ❑



Le mandat de Jean-Pierre Blackburn à l'UNESCO est d'une durée de quatre ans. (Photo PC)

CE QU'IL A DIT

« Je suis honoré de la marque de confiance du ministre John Baird et du premier ministre Stephen Harper. C'est un sentiment d'une grande fierté qui m'anime.

« Quel défi extraordinaire se pointe pour moi. J'aurai l'occasion de mettre à profit mon vécu et mes connaissances acquises à titre de parlementaire et de membre du conseil des ministres.

« Ça s'annonce déjà passionnant. J'entre au service de mon pays à la cause de l'avancement des peuples en devenant partie prenante au sein de la communauté des nations. »

- Jean-Pierre Blackburn

Le quartier Sainte-Thérèse au patrimoine mondial

La nomination ne peut pas nuire

JONQUIÈRE (SB) - Le conseiller municipal Carl Dufour croit que la nomination de Jean-Pierre Blackburn ne nuira pas à la reconnaissance mondiale du quartier Sainte-Thérèse, mais il souhaite pardessus tout que la reconnaissance soit donnée pour les bonnes raisons.

Tout en se réjouissant de voir qu'un ancien politicien de la région soit parvenu à se hisser à un poste si important du monde diplomatique, Carl Dufour estime que l'ambassadeur canadien pourrait avoir de la difficulté à s'impliquer directement.

Depuis plusieurs mois, le conseiller municipal de l'arrondissement de Jonquière travaille activement pour que le quartier Sainte-Thérèse obtienne une reconnaissance du patrimoine mondial de l'UNESCO. L'élu municipal fait ressortir deux éléments importants. La compagnie Alcan a réussi à faire construire 270 maisons en l'espace de 135 jours vers 1920. Il relève aussi le rôle essentiel que l'ancienne ville d'Arvida et Alcan ont joué lors de la Deuxième Guerre mondiale en fournissant 90 pour cent de l'aluminium nécessaire à la fabrication de l'armement. Le site industriel était même protégé par l'armée canadienne en raison de son important rôle.

« Tant mieux si M. Blackburn peut jouer un rôle, mais il n'est pas question pour moi de lui mettre de la pression. Le choix se fait au sein d'un groupe de personnes et selon la valeur universelle du site.

« Autre élément, ce que je souhaite le plus, c'est qu'Arvida soit intégré au patrimoine mondial de l'UNESCO pour les bonnes raisons, soit l'effort de guerre d'Alcan et d'Arvida à l'époque et pour l'effort des citoyens du quartier à protéger leur patrimoine », de dire Carl Dufour.

Selon l'Histoire, les Alliés n'auraient peut-être pas gagné la Deuxième Guerre mondiale sans l'aide d'Arvida et d'Alcan. La compagnie a dû produire sept à huit fois plus d'aluminium qu'elle ne le faisait normalement (de 81 000 tonnes à 560 000 tonnes) pour fournir les pays du Commonwealth. En 1939, Arvida était la deuxième ville la mieux protégée du Canada après Halifax.

L'ancien député bloquiste Robert Bouchard travaille aussi à la reconnaissance du Fjord du Saguenay auprès de l'UNESCO. Il n'a pas été possible d'obtenir ses commentaires. ❑

Pour les Perron, Savard, Tremblay, Simard, Boulanger, Gagnon, Gaudreault, Thibeault, Girard, Fortin, Blackburn, Pilote, Pelletier, Côté et tous les autres...

Centre de Congrès & Hôtel La Saguenéenne

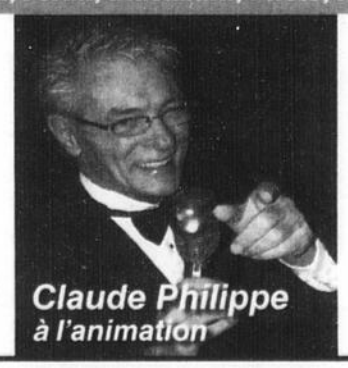
LE BRUNCH DU JOUR DE L'AN

• Cuisine incomparable
• Ambiance unique • Réunion familiale inoubliable

17,95$ ADULTE
10,95$ 12 ANS ET MOINS
GRATUIT 3 ANS ET MOINS

* Taxes et service en sus.

Grande ou petite famille, débutez 2012 en beauté!



Claude Philippe à l'animation

Restaurant-Bar Le Tremblay
Grillades • Fruits de mer

RÉSERVEZ TÔT
418-543-2442

2753216

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Passages nuageux
Max: -13 • Min: -17

MERCREDI
Passages nuageux
Max: -4 • Min: -13

JEUDI
Nuageux
Max: -3 • Min: -14

LEVER
7 h 29

COUCHER
15 h 49

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute: 10h39 (4m4)
Basse: 18h16 (1m1)
Haute: 23h18 (3m8)
Basse: 06h06 (1m0)

LA BAIE
Haute: 10h27 (4m9)
Basse: 17h04 (1m1)
Haute: 23h03 (4m2)
Basse: 05h09 (1m1)

INSOLITE

Don de sperme

FREMONT, Calif. (AP) — Les autorités américaines ont prévenu un Californien qu'il devait cesser de donner son sperme à des femmes qui veulent des enfants rencontrées sur le web.

Trent Arsenault a raconté au San Francisco Chronicle qu'il s'adonnait à cette pratique depuis maintenant cinq ans.

L'homme de 36 ans a précisé qu'il avait permis à trois femmes de tomber enceintes ce mois-ci, un record pour celui qui a jusqu'ici présidé à la conception de 14 enfants.

M. Arsenault a expliqué qu'il avait songé à passer par les banques de sperme, qui paient les donneurs et assurent leur anonymat. Mais il a plutôt décidé d'offrir gratuitement le précieux liquide dans des contenants stérilisés afin de pouvoir rencontrer les futurs parents.

La U.S. Food and Drug Administration a informé Trent Arsenault qu'il pourrait écoper d'une amende de 100 000 $ ou jusqu'à un an de prison pour avoir enfreint les règlements exigeant que les donneurs de sperme fassent des tests sanguins afin d'éviter la transmission de maladies. ❑

SOMMAIRE

Arts 26
Bandes dessinées 28
Bourse 29
Détente 28
Décès ..... 32 à 34
Économie 29
Horoscope 27
Petites annonces 30-31
Sports ..... 34 à 39
Télévision 27

Motel Richelieu

Les procédures reportées en février

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les quatre individus encore détenus, en attente de procès, dans l'affaire de la transaction manquée de marijuana au motel Richelieu devront encore patienter quelques semaines avant de présenter une demande de mise en liberté.

Le représentant du Directeur des poursuites criminelles et pénales, Me Jean-Sébastien Lebel, entend procéder dans les quatre cas simultanément, afin d'éviter de quadrupler sa présentation et ses arguments devant la Cour du Québec.

Dominic Paquet, Stéphane Poitras, Stéphane Fortin et Jonathan Bourgeois devront attendre jusqu'au 12 février prochain avant avant d'offrir des garanties susceptibles de convaincre un juge de les remettre en liberté sur engagement.

Sorti de l'hôpital

Stéphane Poitras, un des deux individus poignardés lors de l'événement, est sorti de l'hôpital où il séjournait depuis le 25 octobre. Son avocate, Me Justine Guay-Langevin, a avancé à demain sa comparution afin de fixer une date qui lui laissera le temps de discuter avec la Couronne.

Quant à Dominic Paquet, il était déjà en prison dans la société au moment de son arrestation. Hier, la Couronne de Chicoutimi a ajouté sept mandats d'arrestation en provenance du district judiciaire de Laval pour avoir manqué à des conditions d'une autre sentence de prison dans la société. La Couronne de ce district le réclame pour régler ses comptes avec la justice à cet endroit avant de le renvoyer au Saguenay.

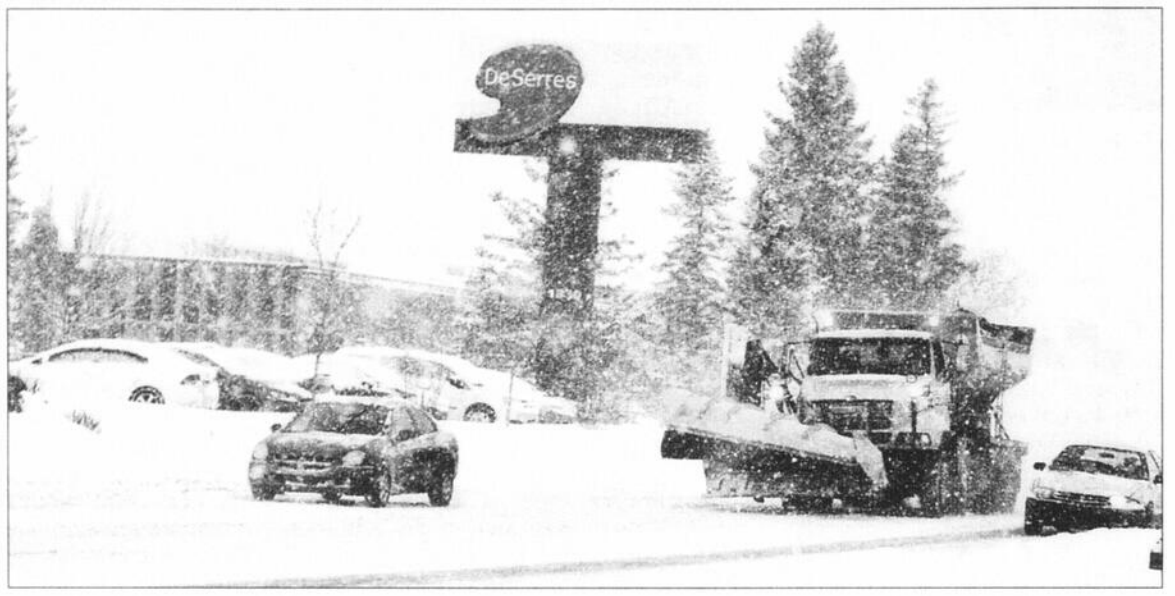
Logistique complexe

Le passage devant le tribunal des coaccusés pose des défis de logistique. En raison des ordonnances du tribunal, les accusés de peuvent communiquer entre eux et les agents carcéraux doivent être en nombre supérieur aux accusés pour assurer le respect de la décision judiciaire.

Les six autres coaccusés sont en liberté sur engagement, incluant des cautions financières de plusieurs milliers de dollars et des assignations à domicile. Il s'agit de Kaven Moulton, Jean-François Bergeron, Yves Tremblay, Marcel Rousseau et Gabriel Paquet, ainsi que Larry Savard, accusé de tentative de meurtre.

Le soir du 25 octobre, deux groupes de jeunes se sont rencontrés sur le lieu d'une transaction importante de marijuana. Huit jeunes ont été accusés de vol qualifié de drogue tandis que le neuvième est décédé sur place. Un des deux autres individus concernés est accusé de tentative de meurtre, le second d'avoir fait le trafic.

La Sûreté du Québec poursuit sont enquête afin de déterminer si des accusations de meurtre ou d'homicide peuvent être portées pour la mort violente de Maxime Dallaire-Gobeil, 27 ans. ❑



Les automobilistes ont dû redoubler de prudence sur les routes enneigées, pendant que les employés des villes veillaient à enlever la neige accumulée.

(Photo Jeannot Lévesque)

Première bordée de neige

Plus de soixante sorties de route enregistrées

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Ah, comme la neige a neigé. Et il faut dire que le Saguenay-Lac-Saint-Jean y a goûté. En ce 19 décembre, il est tombé environ 15 centimètres de neige et les vents ont été violents, donnant lieu à une soixantaine de sorties de route, sans conséquence graves.

Si les Montréalais se lamentent, pour certains, de devoir passer un Noël vert, ce ne sera définitivement pas le cas pour la région. Ce sera un Noël tout blanc.

Mais en attendant, il a fallu pelleter plusieurs fois, déneiger les voitures à quelques reprises et être prudent sur les routes en tout temps.

Les policiers de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) ont dénombré environ 35 accidents et sorties de route, au cours de la journée. « Entre 7 h 50 et 16 h, nous avons répondu à une trentaine d'appels. Il y a eu 19 accidents matériels, trois avec des blessés légers et quatre délits de fuite. Heureusement, il n'y a rien eu de très grave », de dire Jean Boily, porte-parole de la SPS.

Du côté de la Sûreté du Québec, les agents se sont rendus sur les lieux d'une vingtaine de sorties de route ou d'accrochages sans gravité.

Selon les spécialistes de la météo, ce n'était pas la première bonne bordée de neige de la saison hivernale et ce ne sera certainement pas la dernière.

Ah oui, à pareille date en 2010, le Saguenay-Lac-Saint-Jean comptait sur près de 70 centimètres de neige au sol, alors qu'il y en a près de 45 cm en 2011.

Il fallait avoir absolument un balai à neige dans la voiture pour affronter cette journée du 19 décembre.

(Photo Jeannot Lévesque)

Vol d'une perceuse

Dans un autre ordre d'idées, un jeune homme s'est permis de voler une perceuse dans une remise de la rue Châteauguay, à Jonquière. Le problème, c'est que le propriétaire a suivi les traces dans la neige et il a pu remonter jusqu'au voleur. Ce dernier a remis l'outil à son propriétaire, mais les policiers l'ont tout de même arrêté. Il devrait comparaître au Palais de justice aujourd'hui. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Centraide
Saguenay–Lac-Saint-Jean

Le Groupe Ceger
a passé le chapeau!

Plus de 130 000 $ amassés pour Centraide

Avec ses 1 000 employés à l'expertise très pointue, **Le Groupe Ceger** est reconnu comme le plus gros employeur privé régional au Saguenay–Lac-Saint-Jean. La synergie qu'entretiennent ses quatre divisions s'est fièrement démarquée encore une fois cette année par ce geste de générosité et d'implication sociale auprès de la communauté.

LE GROUPE Ceger
LA SYNERGIE CONSTRUCTIVE

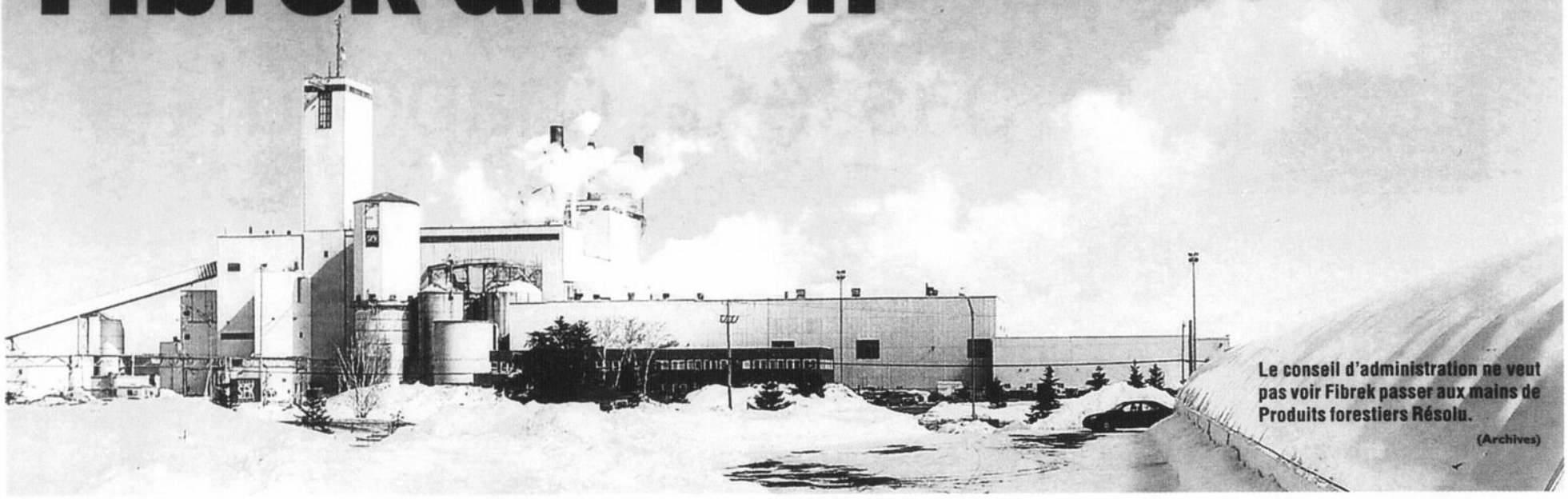
Cegerco | Cegerdev | Cegertec | MECFOR

255, RUE RACINE EST, BUREAU 595, CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7H 7L2 **418 690-3432 • www.groupeceger.com**

2779010

Offre d'achat non sollicitée de Produits forestiers Résolu

Le conseil de Fibrek dit non



Le conseil d'administration ne veut pas voir Fibrek passer aux mains de Produits forestiers Résolu. (Archives)

Louis Potvin
lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL — Le conseil d'administration de Fibrek rejette à l'unanimité l'offre publique d'achat non sollicitée de Produits forestiers Résolu. Il considère que l'offre est faite par un initié qui connaît le fonctionnement de la compagnie et que l'offre ne représente pas la valeur réelle de la compagnie.

Pour bien informer ses actionnaires et s'assurer de la protection de leurs intérêts, le conseil d'administration de Fibrek a mis en place certaines mesures. Même si les administrateurs ont demandé l'avis de leur conseiller financier, Valeurs Mobilières TD, pour obtenir un avis sur l'offre d'achat hostile, elle va faire réaliser une évaluation indépendante de la situation de la compagnie.

« Nous avons des préoccupations concernant l'offre non sollicitée d'initié présentée par Abitibi, qui omet de fournir une évaluation officielle par un évaluateur indépendant à nos actionnaires. Une évaluation officielle permettrait de fournir aux actionnaires une fourchette de valeur claire pour les actions ordinaires de Fibrek. Malheureusement, Abitibi s'appuie sur une dispense technique de l'obligation légale d'obtenir une telle évaluation en se fondant sur le fait que, selon elle, elle ne dispose pas d'information importante concernant les activités de Fibrek », a déclaré Hubert T. Lacroix, président du conseil d'administration de Fibrek.

Cette évaluation va permettre aux actionnaires de prendre une décision éclairée, selon le président qui leur conseille de ne pas déposer leurs titres avant d'avoir en main ces informations.

Position d'initié

Pour sa part, le président et chef de direction de Fibrek fait état de la position d'initié dans laquelle se retrouvent Résolu et l'actionnaire Fairfax.

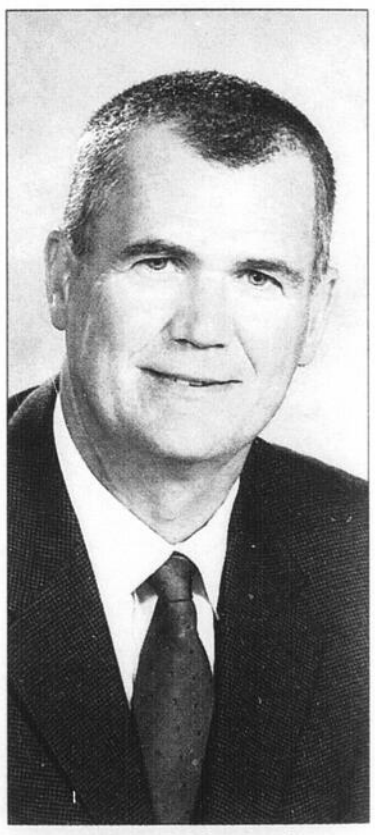
« Résolu possède une vaste connaissance opérationnelle de notre usine de Saint-Félicien puisque c'est elle qui l'a bâtie et l'a opéré pendant plusieurs années (Donohue). Résolu est le plus important fournisseur de copeaux de bois de Fibrek, ce qui compte pour environ 50 % de nos coûts annuels. Finalement, Fairfax Financial Holdings Limited est le plus important détenteur d'actions de Fibrek et de Résolu. Fairfax détient des actions ordinaires d'Abitibi qui représentent approximativement 18 % des actions à droits de vote de Résolu, ce qui constitue un investissement de plus de 250 millions de dollars, et détient également des actions ordinaires de Fibrek qui représentent approximativement 26 % des actions à droits de vote de Fibrek, ce qui constitue un investissement d'approximativement 33 millions de dollars », a-t-il fait ressortir.

Rappelons que Fairfax, Pabrai Investment Funds et Oakmont Capital, qui détiennent 45,74 % de Fibrek, ont déjà approuvé l'offre de Résolu. Par contre, pour que la transaction se concrétise, il faut que plus de 66 % des actionnaires acceptent les conditions.

> « Une évaluation officielle permettrait de fournir aux actionnaires une fourchette de valeur claire pour les actions ordinaires de Fibrek. »
>
> - Pierre-Gabriel Côté

Fibrek va mettre en place un régime de droits pour les actionnaires afin de les protéger et aussi de donner du temps à la compagnie de trouver des solutions plus intéressantes pour les détenteurs de parts.

L'action de Fibrek, qui a touché un sommet de 1,70 $ ces 52 dernières semaines, s'échangeait lundi après-midi à 1,00 $ à la Bourse de Toronto, en baisse d'un cent. L'action de Résolu cédait pour sa part 8 cents pour se transiger à 15,02 $. ❑



Pierre-Gabriel Côté n'apprécie pas la façon de faire de Résolu. (Archives)

BOUCHERIE Claude Fortier inc.

Un très Joyeux Temps des Fêtes à tous nos clients. Merci de votre confiance

Gilles Houle Boucher

Devenez fan de la Boucherie Claude Fortier sur Facebook, nos spéciaux y seront à tous les mardis.

SEMAINES DU 20 DÉCEMBRE 2011 AU 1er JANVIER 2012

Viande à raclette marinée ou régulière
PORC 6,99 $/lb 15,41 $/kg — BŒUF 5,99 $/lb 13,21 $/kg — POULET 7,99 $/lb 17,61 $/kg

Rosbif coupe française intérieur de ronde 5,59 $/lb 12,32 $/kg
Porc haché frais dans la ronde Mariné ou régulier (de notre confection) 2,29 $/lb 5,05 $/kg
Saucisses cocktail Paquet de 225 grammes 1,89 $ pqt
Bifteck minute 5,59 $/lb 12,32 $/kg

DE NOTRE POISSONNERIE
Crevettes surgelées cuites Grosseur 31/40 16,99 $/sac de 910 g
Chair de homard (coude et pince) surgelé sac de 320 g des Îles de la Madeleine 18,99 $/ la boite

DE NOTRE POISSONNERIE
Gros pétoncles surgelés Grosseur 10/20 37,99 $ sac de 1 kg
Langoustines (scampies) Grosseur 24/30 32,99 $ sac de 1 kg

SITUÉE AU CŒUR DE L'ACTION DEPUIS 29 ANS! 390, RUE DES SAGUENÉENS, CHICOUTIMI / 418-543-3916

2684409

« J'ai eu un message sur mon répondeur dix minutes avant l'offre hostile »

Un manque de respect et d'intégrité

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

MONTRÉAL — Le président et chef de la direction de Fibrek, Pierre-Gabriel Côté, déplore le manque de respect dans la façon de faire de Produits forestiers Résolu.

« C'est un manque de respect et d'intégrité pour nos clients, nos fournisseurs et nos employés. Cette offre a été une grande surprise et on ne souhaite à personne d'être traité de cette façon. Nous mettons en place une série de mesures pour démontrer qu'il s'agit d'une offre qui n'est pas convenable pour nos actionnaires », a mentionné, en entrevue au Quotidien, le président et chef de la direction, Pierre-Gabriel Côté.

Ce dernier n'apprécie pas du tout la manière de faire de la haute direction de Résolu. Il confie que jamais la compagnie ne l'a contacté pour lui faire part de ses intensions d'acquérir Fibrek.

« J'ai eu un message sur mon répondeur dix minutes avant l'offre hostile. Ça en dit beaucoup sur leur méthode », raconte-t-il.

Côté mentionne que ça serait une très mauvaise nouvelle pour la région si Résolu mettait la main sur l'usine de pâte félicinoise, car elle se retrouverait avec un quasi-monopole sur l'utilisation des copeaux dans la région et pourrait ainsi fixer les prix à sa guise. « Ça deviendrait plus difficile pour d'autres entreprises de vendre des copeaux dans la région, c'est certain », affirme-t-il.

Présence non souhaitée

Pierre-Gabriel Côté pense que Résolu ne voit pas d'un bon œil la présence de Fibrek, en 2013, sur le marché du bois mis aux enchères. « Pour nous, c'est une très bonne chose, car nous ne disposons pas de CAAF. C'est certain que nous avons l'intention de miser sur des parcelles de bois afin de pouvoir avoir un meilleur contrôle sur nos coûts, mais Résolu aimerait bien nous écarter », indique-t-il.

Quand la compagnie affirme qu'elle cherche une alternative à l'offre de Résolu, le nombre de joueurs n'est pas nombreux. Qui pourrait investir à part Chantiers Chibougamau, Barette Chapais et Produits forestiers Arbec qui livrent des copeaux à Saint-Félicien? Le président Côté n'a pas été très loquace en rapport avec nos suppositions. « Nous regardons différentes possibilités. Je ne peux pas en dire plus pour l'instant. »

Côté n'a pas encore digéré la façon de faire d'AbitibiBowater alors qu'elle était sur la Loi de la protection des faillites. « Ils nous ont fragilisés en brisant un contrat valable pour vingt ans. À ce moment-là, ils ne semblaient pas du tout intéressés par nous et aujourd'hui ça change », lance-t-il. ❑

Des rabais à l'achat comptant sur certains modèles 2011 allant jusqu'à 7500 $* SEULEMENT AU QUÉBEC

VENZA 2RM 2011
30 970 $†
-4 597 $▼
26 373 $

VENZA 2011
RABAIS À L'ACHAT COMPTANT ALLANT JUSQU'À 4 597 $▼

COROLLA 2012

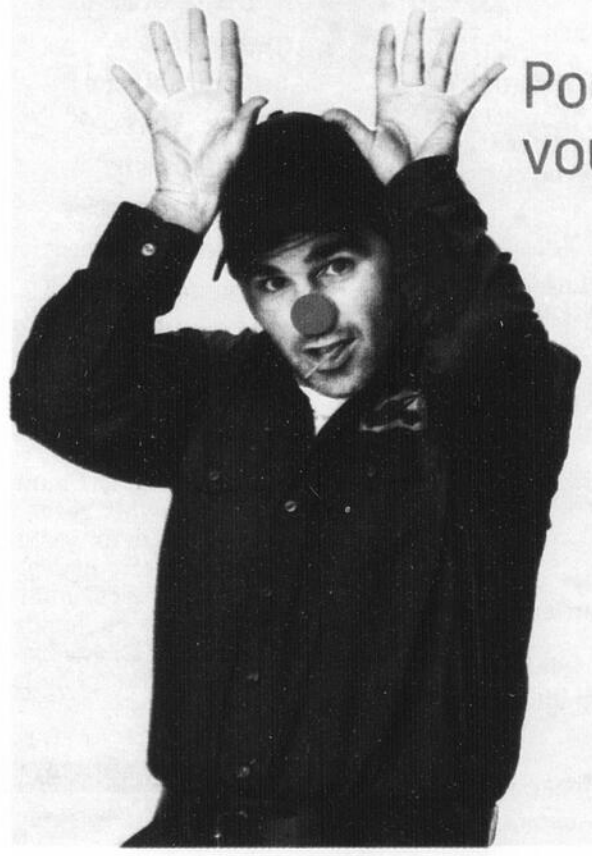
Modèle XRS illustré

COROLLA CE 2012
Louez-la à partir de
189 $*
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
1 000 $ D'ACOMPTE
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)

CAMRY 2012
DESIGN REPENSÉ

Modèle XLE illustré

CAMRY LE 2012
Louez-la à partir de
324 $*
PAR MOIS
LOCATION 60 MOIS
0 $ D'ACOMPTE
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)



Pour un hiver sans pannes, vous pouvez aussi choisir un traîneau.

YARIS HATCHBACK 2012
DESIGN REPENSÉ

Modèle SE illustré

YARIS HATCHBACK CE 2012
Achetez-la à partir de
15 340 $‡
Transport et préparation inclus (droits, TPS et TVQ en sus)

Achetez un véhicule avant la hausse de taxe de 1% en janvier 2012.

rocoto TOYOTA

1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais • 1 888 549-5574
418-549-5574

TOYOTA SERVICES FINANCIERS · PEA · Remise additionnelle disponible avec le programme FAITES DE L'ANG!† Pensez plus, dépensez moins^MD.

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule entre le 1er décembre 2011 et le 3 janvier 2012 chez un concessionnaire participant de la région du Saguenay–Lac-Saint-Jean où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. ▼ L'offre du rabais à l'achat au comptant allant jusqu'à 4 597 $ (Venza 2RM 2011) et allant jusqu'à 7 500 $ (Camry hybride 2011) est valide pour ces modèles neufs en stock et pour tous les clients au détail qui achètent au comptant ou qui financent leur achat avec Toyota Services Financiers (TSF) au taux standard. Pour connaître les taux standard en vigueur, visitez le www.toyotaquebec.ca. Sauf exceptions, les clients qui optent plutôt pour un taux d'intérêt spécial offert par Toyota Canada dans le cadre d'un programme de taux d'intérêt promotionnels n'obtiennent pas ces rabais. Les taxes s'appliquent sur le plein montant de l'achat après déduction du rabais. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2012 manuelle (BU42EM AA) et Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neufs en stock. Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 $ / 0,10 $ du kilomètre excédentaire. Le montant exigé avant le début de la période de location est de 1 188,79 $ / 323,68 $. Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles Corolla CE 2012 manuelle (BU42EM AA) et Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neufs en stock sont de 16 840 $ / 25 290 $, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 390 $ / 1 490 $ et la taxe sur le climatiseur de 0 $ / 100 $. Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles illustrés Corolla XRS 2012 (BE40EM AA) et Camry XLE 2012 (BF1FXT AA) neufs en stock sont de 24 725 $ / 31 490 $, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 390 $ / 1 490 $ et la taxe sur le climatiseur de 100 $. ‡ Les prix suggérés du fabricant avant rabais des modèles Yaris Hatchback CE 2012 (JTUD3M AA) et Venza 2RM 2011 (ZA3BBT AA) de base neufs en stock sont de 15 340 $ / 30 970 $, montants qui incluent des frais de transport et de préparation de 1 350 $ / 1 560 $ et la taxe sur le climatiseur de 0 $ / 100 $. Le prix suggéré du fabricant avant rabais du modèle illustré Yaris Hatchback SE 2012 (KTUS3M AA) neuf en stock est de 20 440 $, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 350 $ et la taxe sur le climatiseur de 100 $. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. ** La remise aux diplômés (jusqu'à 500 $) peut différer selon le modèle. MD Pensez plus, dépensez moins est une marque déposée de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec.

toyotaquebec.ca
LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC
TOYOTA
faire toujours mieux

2762846

Coopérative forestière Petit-Paris

La survie passe par le transfert d'un CAAF

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

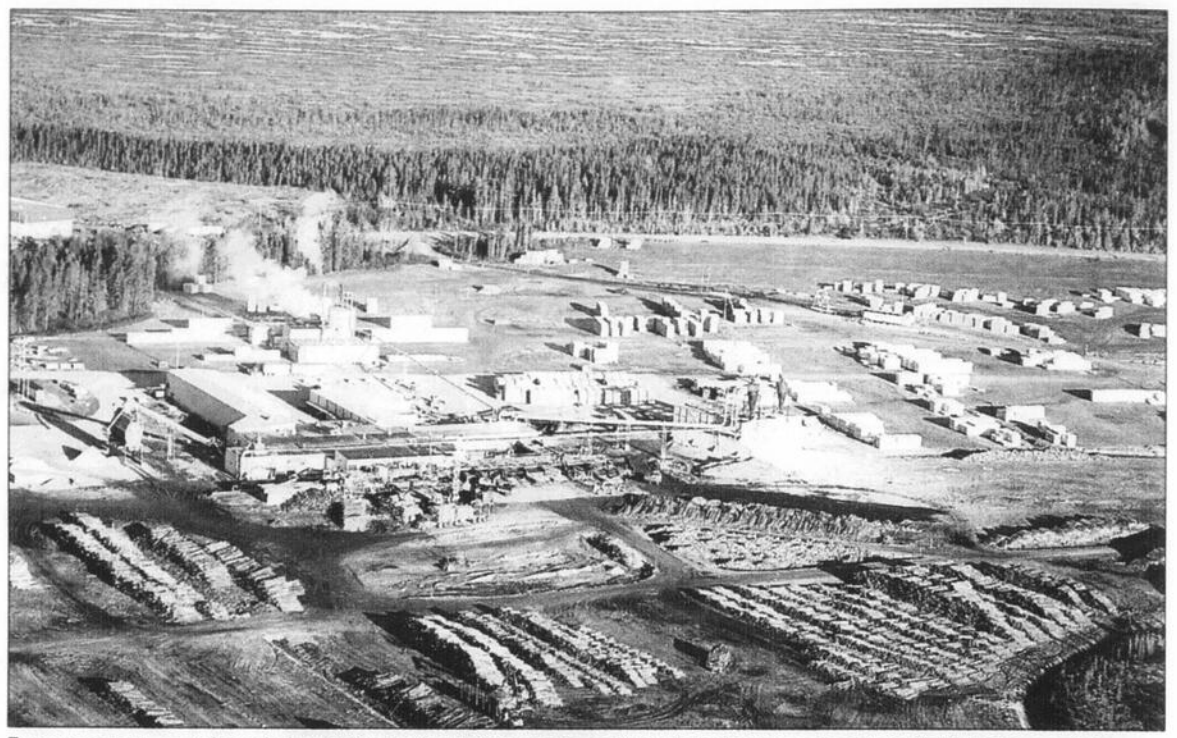
SAINT-LUDGER-DE-MILOT - Le président de Produits forestiers Petit-Paris et directeur général de la Coopérative forestière Petit-Paris, Alain Paradis, affirme que la survie à long terme de la coopérative de travailleurs qu'il dirige passe par sa capacité à soutenir les activités de la scierie qu'elle détient en copropriété avec la papetière Résolu et que cette capacité réside dans le transfert du contrat d'approvisionnement en résineux de la scierie E. Tremblay & Fils d'Alma.

La décision de la Conférence régionale des élus d'appuyer ce transfert de contrat d'approvisionnement qui aboutira dans une propriété de la papetière a soulevé une certaine grogne dans l'industrie forestière en raison des décisions du président Richard Garneau, dont celle de fermer la machine numéro 6 à Kénogami. Le patron de la coopérative reconnaît au premier chef que le « timing » pour autoriser ce transfert n'est visiblement pas le meilleur, mais de toute façon, depuis maintenant trois ans, E. Tremblay & Fils se désiste de ce contrat de résineux et le ministère autorise qu'il soit transformé dans la scierie de Saint-Ludger-de-Milot.

« Nous sommes une coopérative de travailleurs et notre principal client est la scierie. Si nous ne sommes pas capables d'assurer les opérations, il n'y aura plus de travail. C'est aussi simple que ça. »

Alain Paradis ne cache pas que le volume de bois transféré permettra à la coopérative forestière de faire valoir à son partenaire dans la scierie, Produits forestiers Résolu, qu'elle a ajouté une valeur à l'entreprise.

En ce moment, en raison de la situation très difficile du marché du bois d'oeuvre, la scierie ne génère pas de fonds de roulement et la coopérative peut difficilement aller chercher du financement. La valeur du contrat d'approvisionnement qu'elle détient en tant que copropriétaire de la scierie E. Tremblay & Fils constitue pour les administrateurs de la coopérative la solution la plus logique dans les circonstances et en tenant compte des conditions du marché.



En ce moment, en raison de la situation très difficile du marché du bois d'oeuvre, la scierie Petit-Paris ne génère pas de fonds de roulement et la coopérative peut difficilement aller chercher du financement.

(Archives)

« Nous avons investi 2 millions $ dans la relance de E. Tremblay & FIls pour permettre de transformer le tremble alors qu'il n'y avait plus de marché pour le feuillu dans la région et ça va maintenant bien. La coopérative a des limites financières et on doit se concentrer sur les opérations de la scierie de résineux qui assure du travail à nos membres et qui assurent l'approvisionnement forestier de l'usine. Il en faut pas uniquement penser à Résolu. Il faut aussi comprendre que c'est l'avenir de la coopérative dont il est question. »

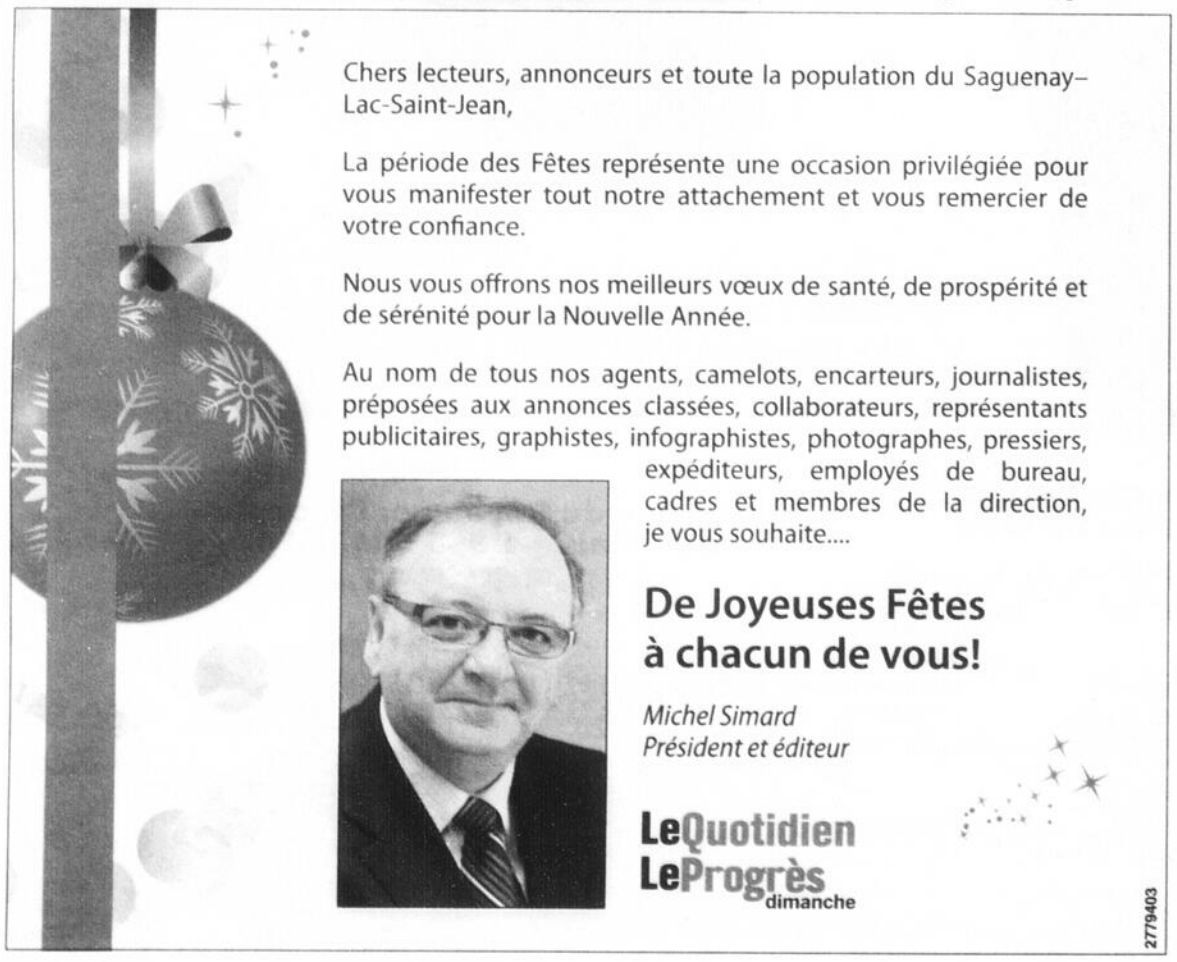
> « Nous sommes une coopérative de travailleurs et notre principal client est la scierie. Si nous ne sommes pas capables d'assurer les opérations, il n'y aura plus de travail. C'est aussi simple que ça. »
>
> - Alain Paradis

Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec, qui avait refusé ce transfert il y a deux ans, a donné son aval à cette nouvelle tentative. Les fonctionnaires de la direction régionale ont accompagné la coopérative dans la préparation de la demande de transfert.

La demande de transfert est maintenant sur le bureau du ministre Clément Gignac qui doit donner l'autorisation finale comme le stipule la Loi sur les forêts du Québec. Le CAAF est rattaché à une usine et une certaine façon aux travailleurs de l'usine.

Le directeur général de la coopérative a indiqué au Quotidien que ce dossier n'était pas comparable à celui de la réorganisation du sciage au Saguenay. Résolu (Abitibi-Bowater) a ainsi récupéré les contrats d'approvisionnement de quatre scieries totalisant 7000 mètres cubes de bois.

Ses partenaires dans Produits forestiers Saguenay n'ont pas été en mesure de compenser les pertes subies par l'entreprise et ont vu leur capital action réduit. Aujourd'hui, la scierie de Saint-Fulgence a récupéré tous les volumes et détient le contrat d'approvisionnement qu'elle n'est pas en mesure de transformer en raison de son manque de capacité de sciage. ❑



Saint-Félix-d'Otis

Un gel des taxes pour 2012

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

SAINT-FÉLIX-D'OTIS - Les contribuables de Saint-Félix-d'Otis ne subiront aucune hausse de la taxe municipale en 2012.

Les élus ont adopté, hier, un budget de 1 499 141 $. Le taux de la taxe foncière demeurera à 1, 01 $ du 100 $ d'évaluation et la taxe sur les services restera au même niveau qu'en 2011.

« Il s'agit d'une excellente nouvelle pour les citoyens de Saint-Félix-d'Otis. Le maintien des niveaux de taxation démontre une gestion serrée de nos finances municipales qui nous permet d'offrir des services municipaux de qualité sans alourdir le fardeau fiscal », explique le maire Jean-Marie Claveau.

En prévision des 12 prochains mois, les membres du conseil municipal auront à travailler plusieurs dossiers. Ce sera notamment le cas de la révision du plan d'urbanisme et des règlements d'urbanisme de la municipalité. Il sera question de la réalisation d'un plan de développement durable, du changement des panneaux des rues et sentiers de la municipalité et la poursuite de l'archivage des dossiers municipaux. ❑

« Le maintien des niveaux de taxation démontre une gestion serrée de nos finances municipales qui nous permet d'offrir des services municipaux de qualité sans alourdir le fardeau fiscal. »

- Jean-Marie Claveau

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD msimard@lequotidien.com • RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD dbouchard@lequotidien.com

Myriam Ségal

msegal@lefm98.com

Le « Plan B »

Ils se sont levés lundi matin sans horaire, sans s'habiller pour l'ouvrage, sans but précis. Quelque 150 gars, pères de famille accoutumés à bien gagner leur vie, habitués au bungalow, au chalet, à la motoneige, au « pick-up » parqué dans l'entrée, à la bière joyeuse avec les « chums », fiers des études de leurs enfants. Ils se sont regardés dans le miroir lundi, et ont vu des chômeurs au patrimoine en péril. Il y aura d'abord les congés maladie et les vacances, puis le chômage : 485 $ par semaine, la moitié de ce qu'ils gagnaient.

Puis... plus rien : le « BS », la dépendance.

Il leur faudra retourner à l'école à 50 ans avec des petits jeunes de 20 ans dissipés. Ils deviendront peintres, plastreurs, plombiers, électriciens, mineurs. Entretemps, ils travailleront un peu au noir... Souvent, ils savent tout faire, ces gars-là, mais sans diplôme dans la discipline. Il y aura des dépressions, des divorces, des crises, des naufrages, des déménagements, des déracinements, peut être même des suicides.

Heureusement, à Fermont, à l'autre bout du Québec, il manque de bras. Ils voyageront. Si les compagnies veulent bien de quinquagénaires expérimentés mais usés.

Mais la vie constellée de petites joies finira par s'infiltrer dans les craquelures du deuil. Ils oublieront la détestable multinationale. Ils regarderont le jeu politique de loin, avec désabusement. Ils voteront fâchés pour les 15 prochaines années.

Vengeance

Ne parlons pas de réouverture, de grands combats pour sauver la machine numéro 6, de plan de relance, d'eucalyptus et de textile. Cela prolongerait inutilement l'agonie, comme à La Baie, comme de l'acharnement thérapeutique sur un patient dans le coma. Il faut aider ces gars-là à passer au Plan B, le plus vite possible.

Ils devront vendre un peu de leur luxe, réduire des dépenses, gruger de maigres économies. Au début du film de Sébastien Pilote « Dust Bowl Ha ! Ha ! », un chômeur d'AbitibiBowater de La Baie vend son Ski-doo, la mort dans l'âme. On pourrait en tourner le remake à Kénogami, Laterrière, à PFS La Baie. En dix ans, cette compagnie, devenue « Résolu » sans rien résoudre, a fait 1500 chômeurs au Saguenay, sans perdre un CAAF, un arbre, une goutte d'eau dans ses barrages, un watt dans ses transfos...

Le Saguenay crie vengeance. Mais, au Lac-Saint-Jean, le patron de Résolu jase beaucoup avec les maires. Ils supplient le Saguenay d'avaler sa pilule et de prendre son trou. Pour sauver une scierie du Lac appartenant à moitié à Résolu, le gouvernement doit consentir à transférer un CAAF relié à une de ses scieries fermées au Saguenay. Pour espérer une machine à Dolbeau, la « 6 » de Kéno devait fermer, et le gouvernement doit laisser les droits de la Shipshaw à la compagnie qui l'a giflé, bafoué, en se foutant de ses ultimatums.

Finance

Au lieu d'investir 150 millions $ pour changer la vocation de la machine de Kénogami vers des marchés prometteurs, Résolu consacre ses liquidités à une offre d'achat hostile sur Fibrek, l'ancienne Donohue à Saint-Félicien, qui allait bien mais que Résolu a failli entraîner dans son vortex financier en reniant son contrat de fourniture de copeaux lors de sa presque faillite. Le maire de Dolbeau-Mistassini affirme que Résolu a été forcée par son banquier, Fairfax.

Ce holding financier prospère soutient les deux compagnies et aurait mal digéré que l'une fragilise l'autre. Il aurait donc sommé Résolu d'acheter son client pour sécuriser les approvisionnements de ce dernier.

Ainsi, ce sont d'insaisissables financiers de haut vol dans un siège social torontois plus ou moins factice qui tirent les ficelles. Fairfax est surtout américaine ; le siège social canadien ne compte que 30 employés. Résolu ne serait qu'une marionnette...

Le ministre Clément Gignac négocie donc avec un sous-fifre qui ne contrôle pas son destin. La partie se joue si loin au-dessus de nos têtes que nos humeurs, nos colères légitimes, et nos pressions semblent bien dérisoires et vaines.

Journée porte ouverte pour tous avec Dany Morin

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Les faits sur le choix du recteur

Dans son article du 27 octobre dernier intitulé « La direction du réseau boude les choix de l'UQAC », Catherine Delisle ne pouvait reprocher au réseau de l'Université du Québec (UQ) de bouder les choix de l'UQAC. En effet, à cette date, l'instance décisionnelle du réseau, l'Assemblée des gouverneurs, n'avait pris aucune décision relative au choix du futur recteur de l'UQAC. De plus, c'est le 1er novembre 2011 que le Conseil d'administration de l'UQAC faisait son choix, à savoir recommander à l'Assemblée de prolonger de quinze (15) jours ouvrables l'ouverture du poste de recteur de l'UQAC.

Ce même 27 octobre, Mme Delisle écrivait : « La dernière fois que le réseau de l'Université du Québec a rejeté une candidature provenant de l'interne, c'était celle de Lucien Gendron, en 1988 ». Une telle affirmation est contraire au fait suivant. En 1988, le candidat Hubert Laforge a reçu un appui sans équivoque de la part du corps professoral et du personnel cadre. La candidature de M. Gendron a alors été rejetée non par le réseau mais par l'UQAC, et ce par les voix de ses professeurs et de ses cadres.

Dans sa chronique du 14 novembre publiée sous le titre « L'UQAC sur un fil », M. Bertrand Tremblay affirme que la présidente du comité de sélection « joue au Ponce Pilate. Administratrice avisée, la présidente a fait preuve de sagesse, et non d'autorité, dans ce dossier, sachant très bien qu'un recteur qui n'a pas ou n'a plus la confiance du corps professoral ne peut se maintenir en poste ; cela s'est produit à l'UQAC au printemps 1991. »

Cabinet

M. Tremblay affirme de plus que : « Le recteur Laforge avait été invité à démissionner, deux ans et demi seulement après sa nomination, parce que sa conception du rôle de gestionnaire ne concordait pas avec celle du ministère de l'Éducation ».

Or, le 24 mai 1991, le directeur de cabinet de la ministre de l'Éducation écrivait ceci : « La ministre est sensible à la situation décrite mais croit qu'il revient, au premier chef, à la direction et au conseil d'administration de l'UQAC et en dernière instance au président de l'Université du Québec et à l'Assemblée des gouverneurs d'analyser les problèmes que vous évoquez et d'apporter, s'il y a lieu, les solutions appropriées. » La teneur de cette lettre indique donc que la ministre de l'Éducation avait alors fermé la porte à toute intervention de son ministère.

La renommée d'une université repose sur celle de ses professeurs et non sur celle de son recteur.

Une connaissance approfondie de l'histoire de l'UQAC montre que les grandes orientations et les axes de développement actuels de l'UQAC sont fondés essentiellement sur les initiatives et les travaux porteurs d'avenir de ses professeurs. Le fait que l'UQAC soit plusieurs mois sans recteur d'office n'a aucune influence sur les travaux de ses professeurs, donc sur son avenir. De juin 1991 à juin 1993, l'UQAC était dirigée par un recteur par intérim et cela n'a eu aucun impact sur son devenir.

Réginald Lavoie
Saint-Fulgence

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante
Faites-nous part de vos commentaires
redaction@lequotidien.com

Un projet de 11 millions $

Discovery Air s'installe à Bagotville

Yves Leblicq, vice-président exécutif d'Aero Vision Technologies International (AVTI), et le maire Jean Tremblay ont annoncé un investissement de 11 millions $ reliés à l'aménagement d'un centre de recherche.

(Photo Jeannot Lévesque)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le Parc industriel aéronautique de l'aéroport de Saguenay s'enrichira d'un nouveau joueur avec la décision de Discovery Air Services Techniques d'y implanter un centre de recherche et de développement au coût de 11 millions $.

La décision a été annoncée, hier, par Yves Leblicq, vice-président exécutif de d'Aéro Vision Technologies international (AVTI), une nouvelle filiale créée par Discovery Air. Celle-ci se spécialisera dans le développement de nouvelles technologies reliées au secteur de la télédétection aéronautique en partenariat avec une filiale américaine détenue avec Visidyne Inc. de Boston. Cette autre filiale oeuvre dans le domaine de la recherche spatiale, la collecte de données aéroportées et par satellite ainsi que dans leur analyse. Cette entreprise oeuvre depuis trente ans dans la mise au point de capteurs aéroportés.

Le nouveau centre de recherche sera aménagé à l'intérieur d'un nouveau bâtiment de trois étages déjà en construction par Projectam sur le chemin de l'Aéroport de Bagotville.

Accompagné du maire Jean Tremblay, M. Leblicq a indiqué que Discovery Air, qui se spécialise dans l'entretien de systèmes aéronautiques, a décidé d'investir dans la recherche portant sur les systèmes de détection. « Un système de détection comprend un plateau de senseurs reliés à des ordinateurs utilisés à bord d'avions pour lire certaines signatures minéralogiques utiles à l'industrie minière dans la découverte de nouveaux gisements ». La mission de base d'AVTI sera d'innover, de mettre au point, de développer et acquérir des produits de haute technologie aéronautique destinés au marché global de l'industrie aéronautique ainsi qu'à l'industrie militaire.

M. Leblicq a mentionné que ce nouveau centre de recherche devrait démarrer ses activités autour du mois d'avril prochain. D'ici cinq ans, une quarantaine de scientifiques, informaticiens et technologues pourraient travailler au sein de ce centre de haut niveau.

Sécurité

Outre ce mandat, AVTI a signé des accords avec une firme localisée au Houston Technology Centre Texas pour le développement de nouveaux logiciels nécessitant des fonctions complexes d'intelligence artificielle et de « data mining ». Ces logiciels visent à gérer le « risk intelligence ». Ils seront offerts aux entreprises d'entretien aéronautique soumises aux nouvelles normes du Système de gestion de la sécurité (SGS) de l'aviation civile visant à intégrer ces normes et aider au dépistage de tout accident latent.

M. Leblicq explique que l'industrie mondiale de l'aviation transporte annuellement 2 milliards de passagers avec très peu d'accidents. « Dans les cas où il y en a, l'industrie ne laisse jamais tomber un accident sans y trouver une explication finale. Lorsqu'on termine l'enquête, on trouve l'explication. Il peut parfois s'agir d'une tête d'épingle qui est passée dans le système », affirme-t-il.

L'aviation civile mondiale a adopté une nouvelle philosophie pour trouver les petites failles pouvant laisser ouverture à de graves accidents. En vertu de cette philosophie, toute personne oeuvrant dans l'industrie, centre d'entretien, école technique, etc. est incitée à participer à la sécurité selon un système non punitif pour les employés qui ont rapporté un incident. ❑

Une entreprise a vu à la démolition de l'autogare à étages de l'ancienne usine Port-Alfred à La Baie.

(Photo Michel Tremblay)

Ancienne usine Port-Alfred

Stationnement démoli

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

LA BAIE — Les dirigeants de Produits forestiers Résolu (PFR) ont procédé à la première étape de leur ménage aux installations de la défunte usine d'AbitibiBowater de Port-Alfred de La Baie.

Au cours de la dernière semaine, l'autogare, un stationnement jadis réservé aux employés de la papeterie, est tombé sous le pic des démolisseurs.

« Les travaux ont effectivement été réalisés entre lundi et vendredi dernier. Il reste maintenant à ramasser les débris. Si nous avons procédé, c'est d'abord et avant tout pour une raison de sécurité. En second lieu, cela nous permet d'améliorer le paysage. Des critiques ont été émises récemment sur l'état de nos installations. Comme nous sommes sensibles aux critiques, nous avons fait en sorte d'améliorer le secteur », indique Pierre Choquette, porte-parole de PFR.

Autre élément, en mettant à terre le stationnement à étages, la compagnie pourra réduire son compte de taxes auprès de la ville de Saguenay. ❑

L'édition 2011 du Marché de Noël a connu un bon succès sur la Zone portuaire de Saguenay.

(Photo Rocket Lavoie)

Marché de Noël

La 5e édition connaît beaucoup de succès

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La cinquième édition du Marché de Noël de la Zone portuaire de Saguenay aura connu un grand succès et s'avère jusqu'à présent la plus réussie.

Instigatrice de l'événement, Josée Gauthier ne cache que la rencontre de trois jours attire de plus en plus de gens intéressés par les produits agroalimentaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean. « Je pense que nous sommes montés d'une coche cette année. Les visiteurs ont vraiment apprécié la présentation des kiosques et la diversité des produits. L'image était très belle. Nous avions réuni 33 exposants pour l'occasion. Il y avait un peu de tout, des produits de la boulangerie, de la pâtisserie, des produits de l'érable, du miel, des fromages, du chocolat et des produits bio. Nous avions même de la truite mouchetée, des poinsettias réalisés dans la région. En fait, tous les produits proviennent du Saguenay-Lac-Saint-Jean », mentionne Josée Gauthier.

La présence du chef cuisinier Stefano Faita et de la chanteuse Janick Fournier ont aussi diverti les gens, au cours de la fin de semaine.

Cette période de trois jours a aussi permis aux fabricants régionaux de montrer leurs produits et de réaliser des affaires intéressantes à la veille du temps des Fêtes.

« C'est certain que nous reviendrons en 2012, mais plusieurs de nos exposants ont laissé voir qu'ils aimeraient toucher d'autres thématiques. Nous allons y réfléchir dans les mois à venir et déterminer ce que nous pourrions faire », indique Mme Gauthier. ❑

Négociations à l'Usine d'Alma: ça s'envenime

Du vandalisme au lock-out déguisé

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - L'escalade se poursuit à l'aluminerie d'Alma de Rio Tinto Alcan, où la compagnie rapporte une nouvelle vague de vandalisme et de sabotage. Parallèlement, la direction confirme que les pourparlers piétinent malgré la présence de deux médiateurs mandatés par Québec afin de dénouer l'impasse.

Il ne reste plus qu'une douzaine de jours à l'actuelle convention collective unissant les travailleurs de l'Usine Alma et leur employeur. Alors que le temps continue de s'écouler, une série d'actes répréhensibles ont été répertoriés par la direction lundi.

Notamment, une vingtaine d'extincteurs industriels se seraient volatilisés à l'usine. De la laine minérale aurait également été découverte dans le réservoir d'essence d'un camion lourd destiné au transport de creusets.

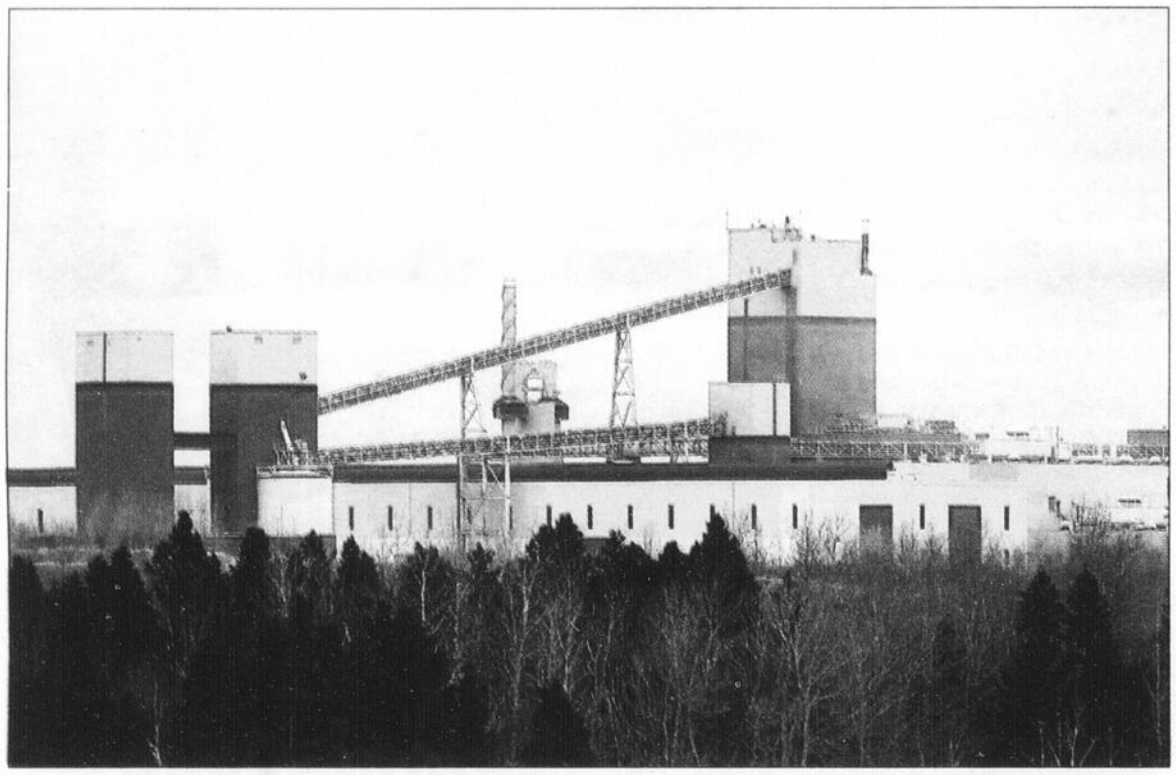
Ces événements inquiètent au plus haut point les dirigeants de RTA, qui n'entendent pas mettre en péril la sécurité de leur personnel ou des installations de la compagnie, dont la valeur est estimée à 3 milliards $.

En entrevue, la responsable des relations publiques de RTA, Claudine Gagnon, confirme les préoccupations de la multinationale.

Elle ajoute que la compagnie a mis en place un plan de contingence qui lui permettrait de faire face à un éventuel conflit de travail, à l'aube du 1er janvier. La porte-parole refuse cependant de révéler la stratégie de RTA dans le cas d'un tel dénouement.

En 2006, dans des circonstances comparables, la compagnie avait demandé à ses cadres de se tenir prêts pour une fermeture d'usine la veille du jour de l'An.

Il en serait de même aujourd'hui, selon des informations obtenues par *Le Quotidien*.



Il ne reste plus qu'une douzaine de jours à l'actuelle convention collective unissant les travailleurs syndiqués de l'Usine Alma et leur employeur, Rio Tinto Alcan.

(Archives Gimmy Desbiens)

« Lock-out déguisé »

Toute la journée de lundi et jusqu'au moment d'écrire ces lignes, tard en soirée, le président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma, Marc Maltais, n'a retourné aucun appel du *Quotidien*. Aussi a-t-il été impossible de connaître la position officielle de l'organisation syndicale, tant au sujet de l'état des négociations qu'en ce qui concerne les actes présumés de vandalisme ou de sabotage qui ont été rapportés par la compagnie.

Quoi qu'il en soit, plusieurs travailleurs ont exprimé leur indignation via le réseau social Facebook. Sur la page dédiée au STAA, il était davantage question d'une stratégie de l'employeur afin de discréditer les syndiqués aux yeux de la population.

« Nous n'avons pas à endurer ces fausses accusations. Nous menons une négociation propre pour une cause juste et (nous) continuons à faire notre travail professionnellement malgré l'ambiance qui règne. On a toujours pris soin d'utiliser des moyens légaux et pacifiques, il faut que ça se sache ! Nous avons assez d'endurer cette tension tout en continuant à faire notre travail en sécurité sans, de plus, être accusé à tort et à travers chaque semaine sans que jamais quoi que ce soit ne soit prouvé... Je vous fais confiance les gars, je sais que vous avez le dossier bien en main... Merci », signait un travailleur se présentant sous le nom de Marc Larouche.

D'autres, ont interprété ces nouvelles accusations comme étant le prélude d'un lock-out devenu imminent.

« Ça sent le lock-out déguisé, ils veulent nous faire passer pour une gang de dégénérés. Mais, en réalité, ils veulent se donner bonne conscience au niveau de l'opinion publique en démontrant qu'ils n'ont pas d'autre choix que de nous foutre en lock-out. Si nous autres, on est des gros bébés gâtés, ben eux autres sont des gestionnaires insatiables, qui n'ont pas de cause pour justifier leur lock-out à part le fait que leur bonus n'est pas encore assez élevé », signait le prénommé Guy St-Pierre.

« Est-ce que le syndicat va répondre à cette attaque ? », questionnait l'internaute Gérald Boudreau.

« Je suis prêt pour le lock-out dès demain », tranchait quant à lui Martin Poudrier, quelques instants avant d'aller sous presse.

La porte-parole Claudine Gagnon soutient que Rio Tinto Alcan ne veut pas mettre en péril la sécurité du personnel et des installations de la compagnie.

(Archives Jeannot Lévesque)

Crise spontanée

Pourtant, plus tôt dans la journée de lundi, les propos du député de Lac-Saint-Jean Alexandre Cloutier ne laissaient aucunement présager un tel affrontement. Celui-ci venait de s'entretenir avec les représentants de chaque partie lorsqu'il s'est adressé aux médias.

Il faisait alors état d'ouverture, d'optimisme prudent et d'approbation commune quant à la venue d'un second conciliateur dans le dossier, à cette étape cruciale des discussions. ❑

Le récidiviste Yan Brassard est accusé de vol qualifié

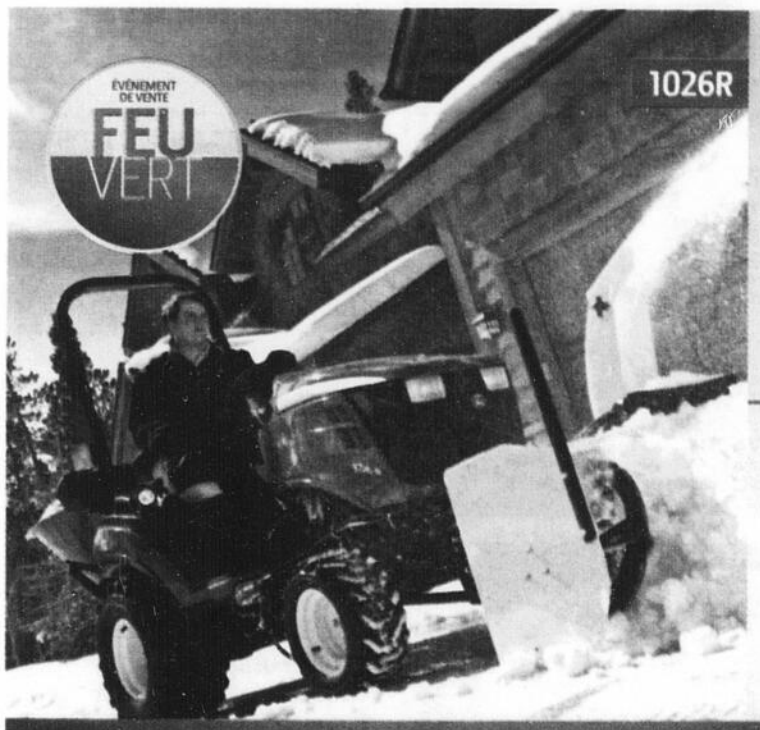
SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Yan Brassard, 30 ans, a été accusé hier de vol qualifié sur une employée du restaurant Sorrento, situé à l'intersection des rues Jacques-Cartier et Sainte-Anne, à Chicoutimi.

Il est aussi accusé de menaces de causer la mort ou des lésions à une employée. L'individu aurait apporté une arme pour commettre son délit à deux pas de chez lui.

Brassard a été arrêté rapidement après les événements et a comparu hier matin.

Sa dernière condamnation lui a valu 14 mois de prison pour une affaire semblable en juillet 2011. ❑



TCA DE 0% POUR 60 MOIS†

- 25,2 HP au moteur*/18 HP à la PDF*
- Transmission hydrostatique Twin touch^mc
- Kit d'éclairage à haute performance pour travailler dans les conditions à faible éclairage

ATTAQUEZ L'HIVER ET NON LE BUDGET.

- 66 HP au moteur/56 HP à la PDF
- Cabine climatisée
- Chasse-neige à 2 phases de 193 cm monté sur chargeur
- Vis hydraulique à vitesse variable pour réduire l'engorgement

- 37,1 HP au moteur/30,5 HP à la PDF
- Option de transmission AutoHST^mc
- Jusqu'à 5 distributeurs hydrauliques

JOHNDEERE.COM

JOHN DEERE

MALTAIS & OUELLET
1000, ROUTE 169
ST BRUNO, QC G0W 2L0
(418) 668-5254
www.maltaisouellet.com

†L'offre est valide du 29 octobre 2011 au 31 janvier 2012. Pour usage personnel ou commercial. Par exemple, dans le cas d'un nouveau John Deere, modèle 4720, dont le prix de vente est de 45 960 $ (Le prix de vente est basé sur le PDSF au 26 septembre 2011 et peut changer n'importe quand sans avis. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur), plus des frais de documentation de 50 $, moins un versement initial de 9 202 $ (un versement initial d'un maximum de 30 % est autorisé), le solde de 36 808 $ sera financé pendant un maximum de 5 années, soit 60 paiements mensuels de 613,47 $, totalisant 36 808,20 $, selon un taux de crédit annuel (TCA) de 0,00%, le coût de crédit étant donc de 50 $. L'offre est assujettie à l'approbation de John Deere Financial et à la participation du concessionnaire. Des frais de documentation de 50 $ peuvent s'appliquer. Si des paiements sur le prêt sont en retard, les frais sur les montants en souffrance correspondent à un TCA de 24 %. Les taxes, les frais de montage et les frais de livraison, de transport et de préparation ne sont pas compris et pourraient faire augmenter le prix ou les paiements mensuels. Un montant financé minimum peut être exigé. Pour des détails complets ainsi que d'autres options de financement, veuillez consulter votre concessionnaire. Ce programme peut être modifié en tout temps sans préavis. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer. *Les renseignements portant sur la puissance et le couple du moteur sont fournis par le fabricant du moteur et ne doivent être utilisés qu'à des fins de comparaison. La puissance d'utilisation et le couple seront inférieurs. Reportez-vous au site Web du fabricant pour obtenir des renseignements supplémentaires. La combinaison de couleurs vert et jaune de John Deere, le symbole du chevreuil bondissant et JOHN DEERE sont des marques déposées de Deere & Company.

A0D030ECF1AS0836-00361548

2775707

Deloitte.

Samson Bélair/Deloitte & Touche

Hausse de la TVQ

Impacts pour les municipalités et autres entités du secteur public

Dans quelques jours, la taxe de vente du Québec (TVQ) passera de 8,5 % à 9,5 %. Pour la majorité des entreprises inscrites en TVQ, l'impact sera minime, puisqu'il est généralement possible de récupérer la totalité de la TVQ payée à ses fournisseurs.

Philippe-Antoine Gauvin, LL.B., LL.M.
Conseiller principal
Tél: 418-696-3941 | pgauvin@deloitte.ca

Cependant, si vous êtes une municipalité, une commission scolaire, un établissement de santé, un organisme sans but lucratif ou de bienfaisance, vous savez que plus souvent qu'autrement vous ne pouvez pas récupérer la totalité de la taxe payée et que la partie récupérée doit l'être au moyen des règles sur les remboursements partiels. De plus, si vous êtes simplement un consommateur, les taxes payées sur vos achats ne sont tout simplement pas récupérables.
Cela étant dit, la hausse de la TVQ du 1er janvier 2012 aura un impact certain sur les consommateurs et les entités qui ne peuvent pas récupérer la totalité des taxes payées.

Heureusement, il est possible de réduire cet impact. Voici une liste non-exhaustive d'exemples :

- Les municipalités qui auraient des projets de construction d'infrastructures auraient tout avantage à conclure une entente écrite avec les entrepreneurs qui seront en charge de ces projets avant la fin de l'année 2011. En effet, les règles transitoires en matière de travaux de construction d'immeubles prévoient que la TVQ applicable pour la durée de la réalisation du contrat sera celle en vigueur au moment de la signature d'une entente **écrite**, c'est-à-dire 8,5 % si l'entente est signée avant 2012, et ce, même si les travaux sont effectués en 2012 ou après.
- Les organismes sans but lucratif ou de bienfaisance auraient avantage à accélérer les achats qu'ils prévoyaient faire au début 2012. En effet, si l'achat est effectué en 2012, la TVQ applicable sera 9,5 %, tandis que si l'achat est effectué en 2011, la TVQ payable sera de 8,5 %.
- Vous êtes un organisme du secteur public et avez des paiements qui sont dus en janvier 2012? Accélérez ces paiements en 2011. Le taux de TVQ applicable sera celui de la date où le montant est payé et de la date où le paiement est exigé.

Comme vous pouvez le constater, ce sont des trucs simples à appliquer et qui peuvent vous faire économiser 1 % de taxe, ce qui peut être non négligeable pour des achats importants.

De plus, si vous êtes une entreprise de prestation de services qui a des clients dans le domaine public, vous pouvez également faire votre part pour réduire l'impact de la hausse de la TVQ. Si vous avez rendu des services à de telles entités et que vous comptiez attendre le retour des vacances des fêtes pour facturer ceux-ci, vous devriez certainement le faire avant la fin de l'année. En effet, sauf si des dates précises de facturation des services sont prévues dans vos ententes, le taux de taxe applicable à une facture sera celui en vigueur au moment de l'émission de celle-ci. Ainsi, si vous facturez vos services d'ici le 31 décembre 2011, le taux applicable de TVQ sera de 8,5 %. Ce faisant, cette facturation accélérée pourra leur faire économiser 1 % de TVQ qu'ils ne peuvent pas récupérer au complet, et votre client sera sûrement satisfait de la diligence que vous lui portez.

Finalement, si vous êtes un consommateur qui envisage des achats importants au mois de janvier ou février 2012, vous devriez peut-être penser les faire immédiatement puisque pour vous la hausse de TVQ représente évidemment une hausse du coût total de votre achat qui ne pourra jamais être récupérée.

Notre équipe spécialisée en taxes indirectes est toujours disponible pour vous aider.

Centraide
Saguenay–Lac-Saint-Jean

Samson Bélair/Deloitte & Touche, fier partenaire de CENTRAIDE

418-549-6650

www.deloitte.ca 1-800-463-9849

2745183

Saguenay.Alma.Roberval.St-Félicien.Normandin.Dolbeau-Mistassini.

◄ // DON DE VÊTEMENTS

Les nouvelles boutiques S3 de Chicoutimi ont fait don de vêtements neufs d'une valeur de plus de 60 000 $ à deux organismes communautaires du secteur de Chicoutimi, soit le comptoir vestimentaire Les Fringues et le comptoir multiservice de Falardeau. Sur la photo, de gauche à droite, apparaissent Olivier Maltais, copropriétaire des boutiques S3, Carole Simard, directrice du comptoir vestimentaire Les Fringues, Ginette Larouche, coordonnatrice du comptoir multiservice de Falardeau, et Charles Maltais, copropriétaire des boutiques S3.

(Courtoisie)

// TOURNOI DE QUILLES

L'initiative de Michèle Saint-Pierre et d'Édith Martel, appuyée de l'Association régionale des éducateurs physiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a permis de récolter 2200$. Ce sont quelque 140 amateurs qui se sont donné rendez-vous à la salle de quilles Saint-Luc d'Alma pour cette activité. Les organisatrices tiennent à remercier tous ces joueurs venus à cette première activité de financement réalisée au Lac-Saint-Jean. Elles veulent aussi souligner la contribution du Resto Roberto et de la salle de quilles Saint-Luc. Les fonds amassés seront remis à la Société Parkinson de la région pour la poursuite de ses activités de soutien, de référence et de défense des droits des personnes atteintes de la maladie de Parkinson. Sur la photo posent Michèle Saint-Pierre et Paul Girard, président du conseil d'administration de la Société Parkinson - Région Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Courtoisie)

//TENNIS

Le tournoi de tennis Multichances 50 +, organisé par la FADOQ et l'ATC des Bleuets, tenu récemment au Club de tennis intérieur Saguenay, a permis de couronner Mario Portolèse (à droite), le DG de l'ATCB et coorganisateur du tournoi. Il reçoit son trophée de Me Jean-Marc Fradette, qui agissait comme président d'honneur du tournoi, mais qui était aussi le finaliste en simple, contre M. Portolèse.

(Courtoisie)

// UN BEAU GESTE DE GÉNÉROSITÉ

C'est avec enthousiasme et générosité que les professeurs et élèves de l'école de danse Sylvie Girard de Chicoutimi ont recueilli des denrées alimentaires pour une dizaine de familles référées par le Centre jeunesse. Sur la photo, de gauche à droite : Lily Allaire, éducatrice au Centre jeunesse, Sylvie Girard, professeure de danse, et André Larouche, élève de l'école de danse.

(Courtoisie)

Nos gens sont la différence...

... en Services-conseils

Mallette est fière d'annoncer la nomination de monsieur Sébastien Belley à titre de directeur régional des Services-conseils aux entreprises.

Titulaire d'une maîtrise en administration, d'un baccalauréat en psychologie et d'un certificat en gestion des ressources humaines, monsieur Belley possède 15 années de pratique professionnelle. Il a œuvré notamment dans les domaines de l'accompagnement stratégique et de la gestion des ressources humaines.

En plus de diriger les activités de l'équipe régionale, monsieur Belley participera activement à la réalisation de mandats reliés aux Services-conseils.

Bienvenue dans l'équipe!

MALLETTE

Nos gens sont la différence au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Alma 418 668-2324 Chicoutimi 418 693-8888 Dolbeau-Mistassini 418 276-1152 La Tuque 819 523-7629
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix 418 349-2814 Normandin 418 274-3152 Roberval 418 275-5313 Saint-Félicien 418 679-0683

www.mallette.ca

2771775

Saint-Prime

Légère hausse du compte de taxes

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

SAINT-PRIME — Même si le taux de la taxe foncière générale a été revu à la baisse, le coût du compte de taxes moyen des contribuables de Saint-Prime augmentera de 1,5 % en 2012.

« En résumé, c'est un budget qui prévoit une légère hausse de 33 $ par résidence unifamiliale moyenne. Cette augmentation se situe en deçà de l'inflation », mentionne le maire de Saint-Prime, Bernard Généreux.

La valeur des résidences connaîtra une augmentation de 13,15 %. Par exemple, une maison dont l'estimation se chiffrait à 110 900 $ sera évaluée à 125 483 $ en 2012.

Quant à lui, le taux de la taxe foncière générale se chiffrera à 1,30 $ du 100 $ d'évaluation en 2012, comparativement à 1,45 $ en 2011. Cela représente une baisse de 10,3 %. La taxe foncière pour les immeubles de six logements et passe de 1,59 $ du 100 $ d'évaluation en 2011 à 1,33 $ du 100 $ d'évaluation, ce qui représente une diminution de 16,4 %.

Pour une résidence moyenne, le réseau d'aqueduc coûtera 24 $ de plus que l'an dernier alors que les ordures coûteront 16 $ de moins.

Le budget de l'année 2012 s'élèvera à 3 852 000 $, alors qu'il était de 3 653 000 $ pour 2011. « Nous ne prévoyons pas de grandes surprises et nous suivons très bien notre plan de développement économique. De plus, dans le contexte d'insécurité économique dans lequel nous sommes, nous faisons un effort fiscal pour ne pas affecter les contribuables », ajoute le magistrat.

> « C'est un budget qui prévoit une légère hausse de 33 $ par résidence unifamiliale moyenne. Cette augmentation se situe en deçà de l'inflation. »
>
> - Bernard Généreux

La priorité des autorités municipales pour la prochaine année sera la construction d'un réseau d'aqueduc qui desservira les résidences du chemin de l'Île-des-Saules. La municipalité empruntera 465 000 $ pour réaliser ce projet. Le maire Généreux a indiqué qu'une rencontre se déroulera avec les propriétaires concernés au début de l'année.

Pour 2013, le relocalisation de la caserne et de la bibliothèque municipale, le réaménagement de l'hôtel de ville et la rénovation de la salle communautaire sont au nombre des projets qu'entend réaliser la municipalité. ❑

POUR FEMMES SEULEMENT
MAQUILLAGE PERMANENT
MAQUILLAGE SANS DOULEUR
Plus de 39 ans d'expérience, couleurs illimitées.
• Contour des yeux
• Lèvres complètes
• Sourcils
Création unique et portraitiste sans limite
Sylvain Proulx, artiste-tatoueur
PLUS DE 39 ANS D'EXPÉRIENCE
Corps-Beau TATTOO
240, DEQUEN NORD, ALMA
418-480-2880
WWW.CORPSBEAUTATTOO.COM
GAGNEZ
VOTRE MAQUILLAGE PERMANENT
Remplissez ce coupon et déposez-le chez Corps-Beau TATTOO au 240, boul. DeQuen, Alma
NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉL.: _____
1 prix de 975 $ yeux-lèvres-sourcils à gagner
Tous les règlements sur place.
2748931

L'équipe des ventes d'Astral Radio
(NRJ 94.5 et le 96,9 Rouge fm)
est fière, grâce à la générosité de nos clients, de remettre un montant de 14 000$ aux trois organismes suivants :
La Caserne des Jouets, Des enfants comme les autres et l'Association de la Fibrose Kystique régionale.
Joyeuses Fêtes!
NRJ SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 94.5
Rouge 96,9 fm
astral
2776335

« Nous devons faire face aux coûts réels »

Le maire Marc Asselin explique la hausse du compte de taxes à Alma

Marc Asselin soutient que ce n'est pas rendre service à la population que de toujours geler le compte de taxes.

(Archives)

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Pour une deuxième année consécutive, les contribuables almatois devront assumer une hausse de taxes en 2012.

Le compte de taxes foncières résidentiel passe ainsi de 0,90$ à 0,92$ par 100$ d'évaluation, pour une augmentation de 1,4%. L'an passé, ce même taux avait été bonifié de 2%.

«Je ne pense pas que c'est rendre service à la population que de toujours geler le compte de taxes. Nous devons faire face aux besoins de la ville, aux coûts réels», a exprimé le maire Marc Asselin lundi soir, alors qu'il présentait son nouvel exercice budgétaire.

Concrètement, cette décision du conseil correspond à un déboursé supplémentaire de 25$ pour une maison unifamiliale moyenne évaluée à 148 000$.

« Cette légère augmentation de beaucoup inférieure à l'inflation permettra d'avoir la marge de manœuvre nécessaire pour rencontrer nos obligations et ajouter de nouveaux services à la population », a indiqué le maire Asselin.

Ce dernier a pris pour exemple l'implantation possible d'un transport en commun de type taxi bus sur le territoire d'Alma.

Les tarifs d'aqueduc, d'égouts et d'assainissement des eaux, de même que ceux engendrés par la collecte des matières résiduelles, demeurent inchangés par rapport à 2011.

Budget plus important

Le budget d'Alma s'élève à 58 278 014$, en hausse de 3%. Selon le maire, « cette majoration est attribuable à la croissance générale du coût de la vie, à la nouvelle augmentation de la taxe provinciale de 1% au 1er janvier et aux obligations prévues dans les conventions collectives ».

Une réserve de 5 millions$ a été mise confirmée pour les investissements payés comptant.

Quelque 2 millions$ seront par ailleurs affectés au remboursement de la dette.

Comme il l'a fait l'an dernier, Marc Asselin a refusé de se lier à une politique d'emprunt zéro. Entre autres possibilités, le maire a une fois de plus évoqué la concrétisation du projet de réfection du Centre Mario-Tremblay (CMT).

« Nous n'excluons pas la possibilité d'aller en emprunt pour tout projet d'importance qui aurait reçu l'aval de la population », a-t-il insisté.

Toujours en regard du dossier CMT, tout donne lieu de croire qu'une annonce sera effectuée par Québec au début de 2012.

Indépendamment, la ville a néanmoins confirmé certains travaux d'amélioration qui seront réalisés en 2012. Par exemple, l'actuel système de son de la grande glace sera remplacé. ❑

Policier Cinq-Mars

Nouveau report

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — L'étape de l'orientation a encore été reportée hier dans le dossier du policier de la Sûreté du Québec Claude Cinq-Mars, à la demande l'avocat de la défense, Me Philippe Schneider.

« L'analyse de la preuve est terminée. Me Schneider doit rencontrer son client », a indiqué Me Sébastien Talbot, qui agissait à titre de correspondant au dossier. La prochaine comparution est prévue pour le 21 février.

Rappelons qu'en avril dernier, Cinq-Mars, âgé de 46 ans, a été accusé d'abus de confiance et d'entrave à la justice. Il est soupçonné d'avoir transmis des informations policières à des suspects dans le cadre de l'opération Pastille qui a permis de démanteler un réseau de trafiquants de drogue au Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans d'autres régions du Québec.

L'individu compte une vingtaine d'années d'expérience dans les forces de l'ordre au sein du Service municipal de police de Roberval et de la Sûreté du Québec. Il avait fait ses débuts en tant que patrouilleur à la police municipale de Roberval et avait joint les rangs de la Sûreté du Québec en 2002. ❑

Déraillement de quatre wagons à Chambord

Le CN cherche encore la cause

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

CHAMBORD — La cause du déraillement d'un train de marchandises survenu à Chambord dans la nuit de dimanche à lundi n'a pas encore été déterminée par le Canadien National. « L'incident est toujours sous enquête et aucune cause n'a été établie », indique Julie Senécal, directrice des affaires publiques pour le CN.

Les employés du CN ont été en mesure de remettre sur les rails le 4e wagon vers 14 h hier après-midi. Rappelons que les quatre wagons ont déraillé dans le secteur de la route Saint-André vers 2 h hier matin. Cet événement a provoqué plus de peur que de mal. « Il s'agit de trois wagons-citernes qui contenaient des matières dangereuses et d'un autre qui était vide. Ils sont tous demeurés debout », ajoute Mme Senécal.

Cette dernière rappelle que des équipes de travail se sont rendues sur les lieux tôt hier matin et que l'opération visant à reprendre le contrôle de la situation s'est très bien déroulée. Quelques réparations ont dû être effectuées sur le chemin de fer. « Nous n'avons dénoté aucune fuite, ni aucune perte de produit. Personne n'a été blessé et aucune évacuation n'a été nécessaire, même si cela se trouvait à proximité d'un quartier résidentiel », termine-t-elle.

Soulignons que la circulation ferroviaire a pu reprendre son cours hier après-midi. Cet événement n'a pas créé d'impact sur d'autres trains.

Une dizaine de pompiers municipaux de Chambord ont pris part à l'opération afin de prêter assistance aux employés du CN. « Nous avons vérifié quels étaient les produits en cause et nous avons érigé un périmètre de sécurité dans le but de sécuriser les lieux », mentionne Rémi Parent, chef de district pour le service des incendies. Quatre d'entre eux sont demeurés sur place pendant une partie de la journée d'hier. ❑

Les employés du Canadien National ont procédé à une vaste opération, hier, afin de remettre les quatre wagons qui ont déraillé sur le chemin de fer. Tout était rentré dans l'ordre à 14 h hier après-midi.

(Courtoisie)

Un autre procès pour David Claveau

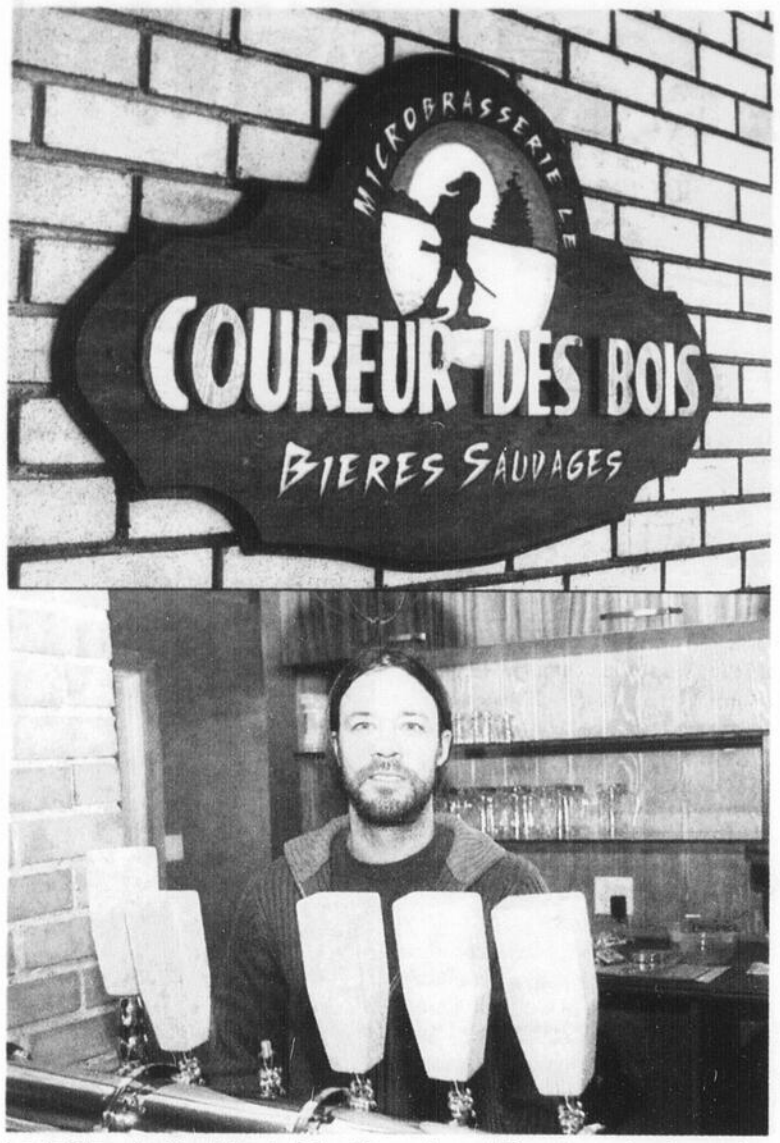
ROBERVAL (IT) — David Claveau subira un second procès le 23 mai prochain, au Palais de justice de Roberval. Ce dernier fait face à des accusations de bris d'engagement et de vol d'un sac à main qui a été perpétré à Roberval, le 25 août 2010.

Son avocat, Me Charles Cantin, a récemment demandé à ce que les dossiers de son client soient traités séparément afin de ne pas entacher son procès en lien avec l'incendie de l'église Notre-Dame-du-Lac de Roberval.

Claveau a fait la manchette à maintes reprises depuis les 16 derniers mois, puisqu'il est accusé d'avoir incendié l'église Notre-Dame-du-Lac de Roberval. Dans ce cas-ci, son procès se déroulera du 27 février au 2 mars prochain devant le juge de la Cour du Québec, Pierre Simard. David Claveau fait face à des accusations d'incendie criminel, de vol d'objets religieux et de possession d'outils de cambriolage. Il est derrière les verrous depuis les événements. ❑

MARIE SOLEIL
LIQUIDATION
FIN DE SAISON
40% À 60%
DE RABAIS SUR MARCHANDISE SÉLECTIONNÉE
(Sauf sur nouveautés et accessoires)

Joyeuses Fêtes
à toute notre clientèle
CR
CARREFOUR Racine
MARIE SOLEIL
225 places de stationnement disponibles, accès rue Hôtel Dieu
Vêtements et accessoires pour dames
400, rue Racine Est
Chicoutimi
(face à Jean Coutu)
418-543-0854
2764705



Louis Simard a bien hâte de faire découvrir ses bières à sa microbrasserie, Le Coureur des bois, qui ouvrira ses portes mercredi.

(Photos Louis Potvin)

Une nouvelle microbrasserie à Dolbeau-Mistassini

Le Coureur des bois ouvrira mercredi

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — Une nouvelle microbrasserie voit le jour, alors que Le Coureur des bois ouvrira ses portes mercredi au coeur de Dolbeau-Mistassini.

Louis Simard caresse ce rêve depuis plusieurs années. L'établissement aura pignon sur rue au 1551 boulevard Walberg à Dolbeau-Mistassini.

Appuyé de Luc Simard et Caroline Mailloux, ce contremaître en sylviculture a délassé le bois pour les brassins. « Le nom de la microbrasserie est un peu inspiré par mon expérience de travail et par le passé forestier de la région », mentionne le brasseur-artisan.

Fatigué de brasser des bières dans le fond de son sous-sol et surtout galvanisé par les encouragements de ses amis qui adoraient ses bières et par les prix reçus lors des concours du club des brasseurs amateurs de la région, Louis décide enfin de faire le grand saut.

Fébrile à quelques jours de l'ouverture, Louis affiche par contre une grande déception. Il ne pense pas être en mesure de faire déguster ses bières, car il attend son fameux permis de brasseur-artisan. La demande a été faite en mai, mais des délais font qu'il ne l'a pas encore. Il fait des pieds et des mains pour avoir le fameux papier à temps.

« Je ne désespère pas, je parle aux fonctionnaires tous les jours », s'empresse-t-il de dire.

Solution de rechange

Par contre, il a une solution de rechange. En attendant de faire découvrir sa noire, sa rousse, sa blanche et sa blonde, les clients pourront se désaltérer en goûtant les produits en fût de la brasserie McAuslan.

Louis proposera toujours six bières. Les quatre régulières symbolisées par une ourse pour la noire, un renard pour la rousse, un harfang pour la blanche et un lynx pour la blonde seront toujours là pour les inconditionnels, tandis que deux bières de saison sauront satisfaire les plus aventureux.

« Il y aura des bières plus fortes pour les saisons froides, fruitées et légères l'été. Je ne préfère pas un type de bière plus qu'une autre. Il y en aura pour tous les goûts : belge, irlandaise, anglaise, allemande et américaine », indique-t-il.

Les trois propriétaires ont investi 250 000 $ pour retaper une maison du boulevard Walberg. La bière est brassée sur place et le bar peut accueillir environ 80 personnes. L'été, une terrasse sera aménagée. Trois emplois sont ainsi créés.

Louis Simard veut aussi y présenter des spectacles et éventuellement offrir de la nourriture. Le Coureur des bois ouvrira ses portes du mercredi au dimanche. ❑

CALENDRIER DE COLLECTE 2012

CITOYENS ET CITOYENNES DU LAC-SAINT-JEAN

À VOS BOÎTES POSTALES!

NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE

BIEN PLUS QU'UN CALENDRIER C'EST AUSSI UN AIDE-MÉMOIRE POUR LES MATIÈRES QUI SONT ACCEPTÉES DANS VOTRE BAC : TOURNEZ LE AU VERSO!

RMR
Régie des matières résiduelles du Lac-Saint-Jean

SAVIEZ-VOUS QUE LA COLLECTE DES MATIÈRES RECYCLABLES ET DES DÉCHETS AU LAC-SAINT-JEAN REPRÉSENTE À CHAQUE SEMAINE:

- 50 000 PORTES
- PRÈS DE 8 500 KM PARCOURUS

www.rmrlac.qc.ca

Toute l'équipe vous souhaite de Joyeuses Fêtes!

2769574

En attendant la décision des membres de l'ADQ

La CAQ a maintenant quatre députés

Francois Legault, au centre, est flanqué des quatre députés qui siégeront à l'Assemblée nationale sous la bannière de la Coalition avenir Québec (CAQ) : Daniel Ratthé, Marc Picard, Éric Caire et Benoît Charrette.

(Photo PC)

LA PRESSE

QUÉBEC — La CAQ n'est pas encore reconnue comme parti officiel à l'Assemblée nationale, mais elle compte maintenant quatre députés: deux indépendants qui avaient déserté l'ADQ en 2009 (Éric Caire et Marc Picard) et deux ex-péquistes (Daniel Ratthé et Benoît Charette).

En conférence de presse, hier, François Legault s'est défendu de diriger un parti composé de « vire-capot » et d'« opportunistes ». Il s'est plutôt félicité d'avoir rallié sous la même bannière des fédéralistes et des souverainistes. « Ces députés en ont eu assez des tiraillements stériles, des magouillages, des crises existentielles perpétuelles, de l'immobilisme et de tout ce qui empêche le Québec d'avancer », a-t-il lancé. Il « ne comprend pas » toutefois pourquoi aucun libéral n'est encore passé à la CAQ, malgré « les magouilles » du gouvernement Charest.

L'hiver dernier, M. Caire proposait d'instituer une procédure de « recall » pour destituer un député qui aurait perdu la confiance de ses électeurs. Il avait entre autres donné l'exemple des transfuges. « On n'est pas très ouvert à ce projet de loi », a commenté M. Legault.

Manifeste

Après leur départ de l'ADQ, Marc Picard et Éric Caire publiaient leur manifeste, *Le Québec noir sur blanc*. Ils y proposaient entre autres de permettre aux cotisants de choisir leurs gestionnaires de portefeuille pour un certain pourcentage de leur actif, au lieu de passer automatiquement par la Caisse de dépôt. Ils voulaient aussi privatiser la SAQ et hausser les droits de scolarité pour atteindre la moyenne canadienne. Aucune de ces mesures ne figure dans les 20 propositions du plan d'action de la CAQ.

M. Caire assure toutefois n'avoir « renié aucune conviction » pour se joindre à la CAQ. « Jamais, jamais je n'ai été aussi proche (d'un parti) », a-t-il lancé. Il donne l'exemple du projet pilote de la CAQ qui permettra à des médecins de certaines spécialités — on ne sait pas encore lesquelles — de travailler à la fois dans le public et dans le privé. Il a aussi parlé de la baisse des coûts des médicaments et du financement des hôpitaux.

> « J'aime mieux être capable de rassembler un groupe qui s'entend sur 80 % des objectifs et qui agit que d'avoir un groupe qui se chicane. »
>
> -François Legault

M. Legault a minimisé les différences entre ses députés et lui. « J'aime mieux être capable de rassembler un groupe qui s'entend sur 80 % des objectifs et qui agit que d'avoir un groupe qui se chicane, comme dans d'autres partis, sur tout et sur rien », a-t-il affirmé.

Le 22 janvier

On saura le 22 janvier si les 2521 membres de l'ADQ auront entériné l'entente de principe avec la CAQ. Le parti de M. Legault a donc des chances de compter huit députés à la reprise des travaux parlementaires, le 14 février.

Le chef de la CAQ n'a pas dit s'il réclamait le rapatriement du programme fédéral d'assurance-emploi ou des pouvoirs en éducation et en culture. Il s'agit de la position autonomiste de l'ADQ. La plateforme électorale de la CAQ pourrait contenir « certaines demandes pour certains pouvoirs », s'est-il contenté de dire. Elle sera déposée dans quelques mois. Le congrès fondateur de la CAQ se déroulera en mars. ❑

Réfection du Centre Mario-Tremblay

Cloutier entrevoit une annonce pour bientôt

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — Alexandre Cloutier est persuadé qu'une annonce sera bientôt faite par Québec dans le dossier de réfection du Centre Mario Tremblay.

Tel que révélé par Le Quotidien en octobre dernier, le député de Lac-Saint-Jean a obtenu la parole du ministre Laurent Lessard en ce qui concerne la participation de Québec dans cet important projet. Lundi, alors qu'il dressait son bilan de la dernière année, Alexandre Cloutier a de nouveau abordé le sujet, avec un optimisme encore plus manifeste.

Alexandre Cloutier

(Photo Gimmy Desbiens)

Selon le député, la rencontre qui devait avoir lieu en décembre entre le titulaire des Affaires municipales, son confrère de la Santé, Yves Bolduc, et les autorités de la ville d'Alma aura finalement lieu en janvier.

Alexandre Cloutier croit que Québec tenait à compléter le dossier avant de le présenter au maire Marc Asselin.

« Nous devrions passer de l'étape des bonnes intentions à celle de l'action », a-t-il signalé.

La rénovation du Centre Mario Tremblay, a-t-il répété aux journalistes, demeure le projet le plus important pour Alma et ses environs.

Évalué à 18 millions $, il prévoit notamment l'ajout d'une annexe de 12 000 pieds carrés, laquelle sera aménagée à l'arrière de l'actuel bâtiment, dans le secteur des Plaines Vertes.

Marois, là pour rester

Dans un autre ordre d'idées, le député Cloutier reconnaît que l'année 2011 a été particulièrement difficile pour les troupes du Parti québécois. Il soutient toutefois que les guerres internes font partie du passé et que la formation souverainiste est prête pour un éventuel déclenchement d'élections.

Selon lui, le mouvement souverainiste est encore bien vivant au Québec et le message du PQ, dilué dans la tourmente de 2011, aura raison de la montée fulgurante de la Coalition avenir Québec, qui repose sur des positions encore méconnues des Québécois.

Quant au gouvernement libéral, Alexandre Cloutier est catégorique : « Nous sommes dans le dernier tronçon d'un gouvernement à bout de souffle. »

Le député de Lac-Saint-Jean réaffirme par ailleurs son engagement envers Pauline Marois.

« La chef du PQ est là pour rester et sera là lors des prochaines élections », a-t-il déclaré. ❑

Santé

Les transferts fédéraux diminueront d'ici 2018

PRESSE CANADIENNE

VICTORIA — Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a annoncé lundi de nouveaux investissements de 178 milliards $ en santé au cours des cinq prochaines années, ce qui correspond à la hausse annuelle de 6,0 pour cent que touchent présentement les provinces et les territoires.

Mais d'ici 2018, cette augmentation sera réduite à la croissance du PIB, qui dépasse à peine les quatre pour cent.

À l'issue d'une rencontre fédérale-provinciale des ministres des Finances, lundi, à Victoria, M. Flaherty a soutenu que les transferts fédéraux en santé ne seront jamais inférieurs à 3,0 pour cent. Il a reconnu que les provinces et territoires se montreront « évidemment » préoccupés par cette annonce.

Le ministre a précisé que les augmentations de 6,0 pour cent des paiements de transfert du fédéral se poursuivront, au cours des cinq prochaines années, et qu'ils représenteront des investissements record.

Un peu plus tôt, lundi, Jim Flaherty avait prévenu les ministres des provinces et des territoires que les gouvernements ne pouvaient plus continuer à dépenser de l'argent qu'ils n'avaient pas. ❑

NISSAN

L'ÉVÉNEMENT

TOUT UN CADEAU

4 premiers mois sans mensualité* + **Rabais des fêtes jusqu'à 12 000 $****

Applicable au financement à l'achat.

Applicable au financement à l'achat ou à la location.**

GRAND CHOIX DE MODÈLES EN STOCK

ROGUE S 2012

Rogue SL 2012 illustré

PRIX À L'ACHAT
~~25 543 $~~

PRIX RÉVISÉ
22 999 $[1]

FINANCEMENT À L'ACHAT
146 $[2] aux 2 sem.
/84 mois
0 $ en comptant initial

RABAIS DES FÊTES**
2 544 $
+ 4 PREMIERS MOIS SANS MENSUALITÉ*

VERSA À HAYON 1.8 S 2012

Versa à hayon 1.8 SL 2012 illustrée

PRIX À L'ACHAT
~~16 161 $~~

PRIX RÉVISÉ
13 999 $[1]

FINANCEMENT À L'ACHAT
89 $[2] aux 2 sem.
/84 mois
0 $ en comptant initial

RABAIS DES FÊTES**
2 162 $
+ 4 PREMIERS MOIS SANS MENSUALITÉ*

TITAN KING CAB S 2011

Titan cabine double SL 4x4 2011 illustré

PRIX À L'ACHAT
~~35 593 $~~

PRIX RÉVISÉ
23 593 $[1]

FINANCEMENT À L'ACHAT
150 $[2] aux 2 sem.
/84 mois
0 $ en comptant initial

RABAIS DES FÊTES**
12 000 $
+ 4 PREMIERS MOIS SANS MENSUALITÉ*

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE NISSAN DÈS AUJOURD'HUI. OUVERT JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE nissan.ca**

L'Association des concessionnaires Nissan du Québec

2764213

L'événement TOUT UN CADEAU de Nissan est en vigueur du 1er décembre 2011 au 3 janvier 2012 et peut faire l'objet de changements sans préavis. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Les offres de financement sont disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à l'approbation de crédit, sont exclusives et peuvent faire l'objet de changements sans préavis. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. * Le programme « 4 premiers mois sans mensualité » s'applique à l'achat d'un modèle neuf admissible Versa à hayon, Sentra, berline Altima, coupé Altima, Maxima, Rogue, Murano, X-Terra, Pathfinder, Armada, Titan et Frontier 2012 ou Juke, Quest, 370Z et Titan 2011 acheté et livré avant le 3 janvier 2012. Les paiements différés ne sont pas disponibles sur les achats au comptant. Les mensualités sont différées pendant 120 jours et les contrats sont prolongés en conséquence. Après 90 jours, les intérêts (le cas échéant) seront accumulés et l'acheteur devra (le cas échéant) payer mensuellement le capital et les intérêts à partir du 120ème jour jusqu'au terme du contrat. Le consommateur sera requis de faire les paiements mensuels à compter du 120ème jour jusqu'à la fin du contrat. Le paiement comptant, le transport et la prime pour pneus hiver à l'achat ou à la location d'un Rogue S 2012 (WBRG12 AA00), transmission CVT / 22 998 $ (incluant un rabais de 2 500 $ et une contribution du concessionnaire de 44 $) pour le Rogue S 2012 (WBRG12 AA00), transmission CVT / 34 043 $ pour le Rogue 25 SL 2012 telle qu'illustrée (Y6TG12 AA00), transmission CVT / 23 593 $ (incluant un rabais de 12 000 $) pour le Titan King Cab S 2011 (1KAG71 AA00), transmission automatique / 47 293 $ pour le Titan SL 2011 4x4 SWB telle qu'illustrée (3CFG71 AA00), transmission automatique. 2 Les offres de financement s'appliquent à l'achat d'un des véhicules neufs suivants : Versa à hayon 1.8 S 2012 (B5BG52 AA00) / Rogue S 2012 (WBRG12 AA00) / Titan King Cab S 2011 (1KAG71 AA00) à un taux de crédit de 4,25 % pour un terme de 182 jours. Taux mensualités de 89 $ / 146 $ / 150 $ avec 0 $ en comptant initial. Frais de crédit de 2 197,18 $ / 3 609,40 $ / 3 701,54 $ pour une obligation totale de 16 196,18 $ / 26 608,40$ / 27 294,54 $ ▲▲Chez les concessionnaires participants. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines.

Le Quotidien
Le Progrès dimanche

Parlons santé, bonheur et
prospérité pour vous,
votre famille, vos amis,
vos employés et votre entreprise.
C'est le temps de célébrer et de
fraterniser.

Joyeuses fêtes!

de l'équipe des ventes, marketing
et cahiers spéciaux

Linda Cantin

Catherine Morency

Mélissa Duchesne

Jean-Michel Lafontaine

Gervais Blackburn

Bruno Côté

Christian Tremblay

Louise Paquet

Carole Lessard

Lina Bouchard

Sarah Tremblay

Alain Jomphe

Alain Perreault

Pierre Martel

Hélène Fortin

Pierre Tremblay

Nicolas Gagnon

Dominique Simard

Audrey Boivin

Mélissa Boily

Claire Giroux

Mélissa Bradette

Roxanne Simard

Sophie Richard

2779450

Le démantèlement

La SODEC finance le prochain Sébastien Pilote

LA PRESSE

MONTRÉAL - La SODEC a annoncé hier le financement de sept nouveaux longs métrages de fiction en français.

Sébastien Pilote (Le vendeur) revient avec *Le démantèlement*. Le film racontera l'histoire d'un fermier qui liquide ses biens pour aider financièrement ses deux filles dont l'une a des problèmes de surconsommation de biens. Le film sera produit par l'Association coopérative de productions audiovisuelles. Distribution: Séville.

Les Boys, le premier chapitre sera un «prequel» aux films et à la télésérie. On y retrouvera les principaux personnages à leur adolescence, en 1965. Scénarisé et réalisé par Richard Goudreau, le film sera produit chez Melanny Production et distribué par Séville.

Un pas de plus est franchi pour la réalisation d'une version 3D en animation stéréoscopique de *La guerre des tuques*. Le scénario sera signé Normand Canac-Marquis alors que Jean-François Pouliot et François Brisson assureront la réalisation. Les Productions La Fête, la boîte de Rock Demers, et Carpediem (Sarila) coproduiront ce film distribué par Alliance.

Après *Le vendeur*, le réalisateur chicoutimien Sébastien Pilote prépare *Le démantèlement*.

(Archives)

Le réalisateur Daniel Roby (Funkytown) proposera un film sur Louis Cyr. Doté d'une force herculéenne, ce Québécois fut un héros national pour les francophones. Écrit par Sylvain Guy, le film sera produit et distribué par Les Films Christal.

Alice, second long métrage de Louise Archambault (Familia), sera produit chez micro-scope. M^me^ Archambault, qui signera aussi le scénario, nous transportera dans l'univers d'une femme qui, atteinte d'un handicap intellectuel, est amoureuse d'un collègue choriste. Distribution: Les Films Christal.

Vic et Flo ont vu un ours de Denis Côté (Curling) racontera le parcours de deux femmes qui, après avoir partagé dix ans d'intimité en prison, apprennent à vivre ensemble dans une cabane à sucre. Denis Côté veut tourner avec Pierrette Robitaille, Marc-André Grondin et la Française Valérie Donzelli (La guerre est déclarée). Production: La maison de Prod. Distribution: FunFilm.

Enfin, *Rouge sang* sera un film d'époque se déroulant la veille du jour de l'An 1799 où une jeune femme décide de venger la mort de son mari. Écrit par Joseph Antaki, Martin Doepner et Jean Tourangeau, le film sera réalisé par M. Doepner, produit par Ciné Télé Action et distribué par Atopia.

Deux films anglophones ont reçu du financement sont *Meeting With a Young Poet* de Rudy Barichello et *Uvanga* de Marie-Hélène Cousineau. ❑

TOUCHEZ GAGNEZ
GMC
TOUT LE MONDE GAGNE JUSQU'À 10 000 $[1] DE RABAIS ADDITIONNEL À L'ACHAT OU À LA LOCATION
OU MÊME 1 DES 10 TERRAIN 2012[1]
AUCUN ACHAT REQUIS. JOUEZ AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC.
GMC SIERRA NEVADA 2011 4x4 à cabine allongée
✔ Groupe électrique
✔ Différentiel autobloquant
✔ Ensemble d'accessoires chromés incluant les marchepieds
PRIX À L'ACHAT 26 999 $[2]
FINANCEMENT À L'ACHAT 84 MOIS 357 $[3] PAR MOIS 0 $ DE COMPTANT
Comprend le transport et la taxe de climatisation.
GMC SIERRA WT 2x4 à cabine classique
PRIX À L'ACHAT 17 999 $[2]
Comprend le transport et la taxe de climatisation.
GMC CANYON SLE 2x4 à cabine classique
PRIX À L'ACHAT 13 999 $[2]
Comprend le transport et la taxe de climatisation.
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POIDS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE
GM Canada
GMC
offresgmc.ca
RECYCLEZ RÉCOLTEZ ROULEZ
JUSQU'À 3 000 $ EN ÉCHANGE DE VOTRE VÉHICULE 2005 OU ANTÉRIEUR*
2744739

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2011 suivants : Sierra à cabine allongée (TK10753/1SF), Sierra à cabine classique (CC10903/1SA) et Canyon à cabine classique (TS15403/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire valide et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours débute le 1er novembre 2011 et se termine le 16 janvier 2012. Les rabais comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs 2011 ou 2012 de GM, à l'exception de la Volt de Chevrolet, provenant des stocks d'un concessionnaire et livrés avant le 16 janvier 2012 inclusivement. Les 20 véhicules offerts en prix comprendront : la modèle Terrain SLE2 TA 2012 de GMC avec roues de 18 po en aluminium usiné, groupe habillage chromé et capote protectrice de chargement arrière, ou le modèle Equinox 2LT TA 2012 de Chevrolet pour les véhicules offerts en prix. Valeur approximative au détail de chaque véhicule offert en prix : Equinox – 32 775$ CA PDSF. Terrain – 32 480$ CA PDSF, y compris les frais de transport. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un rabais de base de 1 000$ – 1 chance sur 1 (Notez que le rabais de base de 1 000$), Rendez-vous chez votre concessionnaire GM, visitez gm.ca ou composez le 1 800 463-7483 pour obtenir le règlement complet du concours. 2. Prix à l'achat de 26 999$ pour Sierra à cabine allongée, de 17 999$ pour Sierra à cabine classique et de 13 999$ pour Canyon. Transport (1 450$) et taxe de climatisation (100$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un crédit à la livraison de 9 250$ pour Sierra à cabine allongée, 8 250$ pour Sierra à cabine classique et 8 000$ pour Canyon. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. 3. Total de 84 paiements effectués par mois, basés sur un financement de 84 mois, à un taux variable de 3 %. Sur approbation de crédit d'Ally Crédit. Transport (1 450$) et taxe de climatisation (100$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclus un crédit à la livraison de 9 250$ pour Sierra à cabine allongée, 8 250$ pour Sierra à cabine classique et 8 000$ pour Canyon. Transport (1 450$) et taxe de climatisation (100$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclut un crédit à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Exemple : base sur un financement de 26 999$ à un taux annuel de 3 %, le paiement mensuel est de 356,75$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 2 967,65$, et l'obligation totale est de 29 966,65$. * Pour devenir admissible à la promotion « Des gros sous pour votre bazou » de GMCL exclut cependant l'application d'une valeur d'échange à votre ancien véhicule. Consultez un concessionnaire GM participant pour obtenir de plus amples détails par rapport à cette promotion. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et la promotion « Des gros sous pour votre bazou » - en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

Le budget de 2012 dépasse les 20 millions $

Baisse de taxes à Dolbeau-Mistassini

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI — Les Dolmissois verront leur compte de taxes diminuer de 1 cent du 100$ d'évaluation en 2012.

C'est ce qu'a annoncé le maire Georges Simard, hier, lors de la présentation du budget 2012. Les Dolmissois vivant dans le secteur urbain payeront 1,33$ tandis que ceux habitant dans les portions rurales auront le même taux de taxe qu'en 2011, soit 1,23$.

Pour une maison d'une valeur médiane de 110 600$, le propriétaire déboursera 5$ de moins qu'en 2011.

Le maire Georges Simard est surpris par la vitalité économique de sa municipalité malgré la fermeture de la papetière et le ralentissement du secteur forestier.

« Les gens d'affaires ont continué à investir comme Métaux GBL, le manoir Cinq saisons et d'autres commerces. Aussi, le secteur résidentiel a bien fonctionné avec 50 nouvelles maisons », a-t-il témoigné.

Le conseil municipal a adopté un budget de 20,2 M$ ce qui représente une hausse de 1,5 % par rapport à celui de 2011.

Georges Simard, Frédéric Lemieux et Susie Gagnon ont présenté hier à la presse le budget 2012 de Dolbeau-Mistassini.

(Photo Louis Potvin)

La taxe pour les vidanges n'augmentera pas en 2012. Soulignons que les Dolmissois vont payer environ 50 % de moins que les autres localités pour la vidange de boues de fosses septiques, car elle a municipalisé ce service depuis quelques années.

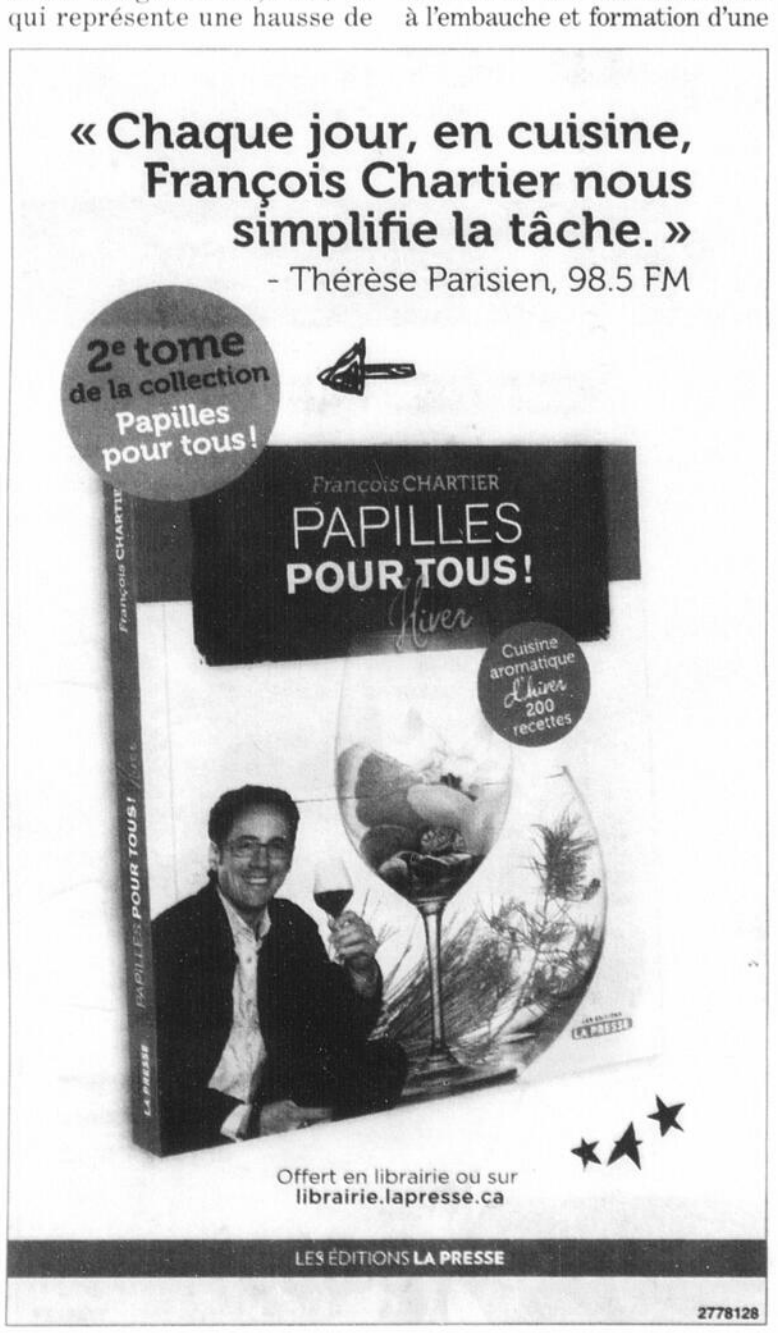
Au chapitre des dépenses, peu de choses à signaler à part une augmentation de 64 000$ pour la Sécurité incendie attribuable à l'embauche et formation d'une dizaine de pompiers. Une somme de 23 000$ sera ajoutée au département de l'hygiène du milieu pour régler les problèmes d'eau jaune à Mistassini.

En ce qui concerne la dette de la municipalité, un montant de 2,8 M$ sera versé pour son remboursement, ce qui représente près de 14 % du budget. La dette brute de la ville atteint 26,8 M$, montant duquel il faut soustraire 9 M$, de l'argent que recevra la localité en subvention. La dette nette est donc de 17,1 M$, ce qui équivaut à 1222$ par habitant, bien inférieur à la moyenne provinciale de 2380$. À Saint-Félicien, elle est de 624$ et de 965$ à Roberval.

Il faut par contre signaler que la municipalité a investi énormément dans ses infrastructures, au cours des dernières années. Elle dispose maintenant d'une salle de spectacle moderne et de deux arénas rénovés.

D'ailleurs, le plan triennal prévoit des investissements un peu plus normaux, se situant autour de 2 M$ par année. « Il a fallu faire des choix, car nous avons des demandes pour environ 50 M$ », a affirmé Georges Simard. Pour 2012, près de 800 000$ serviront à exécuter des travaux pour des rues. On remplacera la Zamboni de l'aréna de Dolbeau (112 000$) et 47 000$ sera investi dans un nouveau système de filtration de la piscine.

Enfin, la ville devra prendre une décision concernant la piscine. Celle-ci coule et on ne sait pas d'où provient la fuite. Une étude sera réalisée pour estimer le coût des rénovations de cette infrastructure sportive. ❑



Les taxes à Roberval

Quinze dollars de moins en 2012

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Le compte de taxe des contribuables de la ville de Roberval va diminuer de 15$ en 2012.

La tarification du service d'ordures ménagères, « volet résidentiel », est ramenée à 200$, ce qui explique cette baisse de 15$.

Le conseil municipal a adopté, hier soir, un budget équilibré de 16,2 M$, soit une hausse de 2,72 % comparativement celui de l'an dernier.

« C'est un budget très satisfaisant. Il a été facile à faire. Nous avons pris la décision de garder une marge de manœuvre pour effectuer des interventions dans nos infrastructures », a indiqué le maire Michel Larouche.

Le taux de la taxe foncière générale demeurera le même que celui de l'année dernière. Pour une résidence de base, il restera à 1,43$ du 100$ d'évaluation, alors qu'il sera fixé à 2,98$ pour le commercial et à 2,88$ pour les industries.

Les citoyens permanents qui devront faire vidanger leur fosse septique devront payer un montant de 90,50$, alors qu'il en coûtera 45,25$ pour les saisonniers. Les citoyens débourseront le même montant que l'an dernier pour le service d'aqueduc, soit une somme de 210$. La facture qui leur sera refilée pour les égouts restera à 125$.

En ce qui a trait à la dette, elle s'élèvera à 9,6 M$ en 2012, soit l'équivalent de 933$ par habitant. La municipalité prévoit qu'elle se chiffrera à 11,3 M$ en 2013 et à 13,5 M$ pour l'année suivante.

Le maire de Roberval, Michel Larouche, et le directeur général de la ville, Jeannot Gagnon, ont présenté un budget 2012 équilibré, hier soir, en séance publique.

(Photo Isabelle Tremblay)

Étalement des paiements

Rappelons que la ville a institué une nouvelle formule pour le paiement. Dès cette année, elle permettra aux citoyens de payer leur compte de taxe en quatre versements égaux. Les dates d'échéances seront au plus tard le 17 février, le 16 avril, le 14 juin et le 13 septembre.

En 2012, la ville doublera son budget pour l'asphaltage des rues. Celui-ci passera de 100 000$ à 200 000$. Le réseau d'égouts subira aussi d'importants travaux. « Nous injecterons 100 000$ pour le colmatage de notre réseau », précise le maire de Roberval. À noter que des interventions seront faites à la Pointe-Scott afin d'augmenter la superficie ensablée de la plage municipale. Plusieurs règlements d'emprunt seront aussi effectués pour permettra la réalisation de projets de développement domiciliaire.

« Ils permettront à la municipalité d'augmenter son inventaire de terrains disponibles en plus de varier l'offre », note Michel Laroche.

La ville prévoit l'aménagement d'un nouveau terrain de soccer au coût de 83 700$. Cette nouvelle année marquera également le début de la construction du centre régional de détention. ❑

À Ford VOUS DE CHOISIR

CHOISISSEZ VOTRE VÉHICULE FORD

FAVORI ET LES OPTIONS QUE VOUS DÉSIREZ.

DU 16 AU 30 DÉCEMBRE 2011

TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI BAS QUE **0%** SUR PLUSIEURS MODÈLES 2011 ET 2012 NEUFS DÉPENDANT DU VÉHICULE CHOISI.

UN DUR Ford DE DUR

« ...DE LOIN, LA CAMIONNETTE LA PLUS POPULAIRE AU PAYS... »
- Jean-François Guay, L'Auto 2012

F-150 XLT **4X4** 2011
à cabine double

MOTEUR 5,0 L INCLUS

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
6 000$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | MOTEUR ECOBOOST® AUSSI DISPONIBLE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE

10,5 L / 100 km SUR ROUTE
15,0 L / 100 km EN VILLE‡

RANGER 4X4 SPORT 2011
à cabine double

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
4 000$ EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR

CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DE STABILITÉ DE SÉRIE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | SYSTÈME SYNC™ LIVRABLE

10,6 L / 100 km SUR ROUTE
14,1 L / 100 km EN VILLE‡

Meilleur choix sécurité INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY

ESCAPE XLT **4X4** 2012
équipé d'une boîte automatique

OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT AUSSI BAS QUE **0%* TERME DE 60 MOIS**

DE PLUS OBTENEZ
1 000$** EN RABAIS DU CONSTRUCTEUR | **750$ EN REMPLACEMENT DE L'OFFRE ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER

HYBRIDE VERSION HYBRIDE AUSSI DISPONIBLE | COMPATIBILITÉ MP3/CLÉS USB DE SÉRIE | SYSTÈME SYNC™ LIVRABLE

7,4 L / 100 km SUR ROUTE
10,2 L / 100 km EN VILLE‡

FAITES VITE ! SE TERMINE LE 3 JANVIER.

FORD VOUS PERMET DE RECYCLER VOTRE VÉHICULE DATANT DE **2005 OU AVANT** ET D'OBTENIR JUSQU'À **3000$Ω** POUR LES F-250 2011.

CETTE OFFRE S'AJOUTE AUX PRIMES ACTUELLEMENT OFFERTES À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE FORD ADMISSIBLE. LES PRIMES VERSÉES PAR FORD S'ÉCHELONNENT DE 500 $ À 3 000 $. TOUS LES DÉTAILS AU WWW.FORD.CA.

COSTCO WHOLESALE LES MEMBRES COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT

1000$∞ DE RABAIS ADDITIONNEL POUR L'ESCAPE 2012 ET LE F-150 XLT 4X4 2011 à cabine double. VISITEZ FORDCOSTCO.CA

HAUSSE DE 1 % DE LA TVQ EN 2012
PRÉVOYEZ LE COUP !

Faites vite et obtenez le véhicule et l'offre auxquels vous rêviez.
Seulement chez votre concessionnaire Ford.

Ford
Montez à bord.
|quebecford.ca|

2768518

SIRIUS
RADIO SATELLITE
DE SÉRIE POUR LA PLUPART DES NOUVEAUX VÉHICULES FORD !

Marie-Nicole Lemieux et Bach pour Noël

Une soirée empreinte de magie

La contralto originaire de Dolbeau-Mistassini, Marie-Nicole Lemieux, a séduit le public venu l'entendre, hier soir, à Chicoutimi.

(Photo Jeannot Lévesque)

L'église Notre-Dame-de-Grâce était bondée, hier soir. Des centaines d'amateurs de musique classique ont assisté au concert offert par Marie-Nicole Lemieux et Les Violons du Roy.

(Photo Jeannot Lévesque)

Anne-Marie Gravel
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Quelque 600 personnes se sont offert *Marie-Nicole Lemieux et Bach pour Noël,* hier soir. Une grande voix, un orchestre dont la réputation outrepasse les frontières, l'oeuvre de Bach. Les ingrédients étaient réunis afin de faire du concert un véritable cadeau pour le public.

L'église Notre-Dame-de-Grâce était bondée. Sous la neige épaisse, les amateurs de musique classique se sont déplacés nombreux pour assister à la réunion entre la contralto qui mène une carrière internationale et Les Violons du Roy.

En toute simplicité, sans artifices, les artistes ont partagé leur amour de la musique.

D'abord, les 17 musiciens se sont installés sous les applaudissements pour interpréter *Concerto grosso en sol majeur* de Handel. Puis, le chef d'orchestre Éric Paetkau est disparu de la scène, pour réapparaître avec Marie-Nicole Lemieux. Déjà, le public manifestait son amour à l'artiste originaire de Dolbeau-Mistassini qui a offert ses premières notes avec *Nun wird mein liebster Bräutigam... Bereite dich, Zion,* un extrait de l'*Oratorio de Noël* de Bach.

La soliste est apparue puis disparue au fil des pièces tout au long de la première partie du concert. Chaque fois, les spectateurs ont manifesté leur joie de l'entendre.

Après un entracte bien mérité pour les artistes, et pour le public qui commençait à s'agiter sur les bancs d'église, l'orchestre de chambre a offert plusieurs mouvements de l'*Ouverture en fa majeur* de Telemann.

Puis, Marie-Nicole Lemieux s'est jointe aux musiciens. Toujours souriante, la charismatique contralto a communiqué son bonheur de chanter sur des extraits de l'*Oratorio de Noël* et de la *Cantate Schau', lieber Gott, wie meine Feind'* de Bach.

L'artiste possède la faculté d'effectuer des prouesses vocales, le sourire aux lèvres.

La soliste s'est adressée à la foule pour une première fois en fin de soirée, afin d'annoncer un changement au programme. Elle interpréterait *Sainte nuit* et *Ah ! Quel grand mystère*. Le public n'a pu retenir un oh ! de contentement.

« Merci d'être là. Ça fait plaisir », a-t-elle lancé, avant d'éclater de rire.

Puis, la contralto a repris un calme serein avant d'offrir un *Sainte-Nuit* magique, accompagnée des musiciens qui, avec leurs instruments, ont créé l'impression d'entendre la neige tomber.

Ah ! Quel grand mystère a aussi généré des applaudissements nourris. Le public s'est levé pour saluer la performance de l'ensemble.

Puis, après s'être éclipsée quelques secondes, la colorée artiste est remontée sur scène afin de s'adresser à la foule.

« Je veux profiter de l'occasion pour souligner un événement. En avril dernier, j'ai reçu ici le plus grand honneur qui soit de l'Université du Québec à Chicoutimi », a-t-elle commencé, faisant référence à son doctorat honoris causa. « C'est à vous que je veux dédier *Le sommeil de l'enfant Jésus.* »

C'est avec ces notes en tête que le public a quitté l'église. Heureux d'avoir pris part à une soirée empreinte de magie.

Marie-Nicole Lemieux et Les Violons du Roy se produiront ce soir, à guichet fermé, à la salle Desjardins Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini. ❑

Festival Regard sur le court métrage de Saguenay

Sophie Cadieux sera porte-parole de la 16e édition

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La comédienne Sophie Cadieux agira à titre de porte-parole de la 16e édition du festival Regard sur le court métrage de Saguenay.

Les responsables de l'événement, qui se déroulera du 14 au 18 mars 2012, laissent entendre que les amateurs de cinéma pourront aussi côtoyer une partie du gratin du cinéma canadien et même international.

Une des vedettes des séries télévisées Watatatow et Rumeurs, Sophie Cadieux, née en 1977, est diplômée du Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 2001. Au cours de sa carrière, elle a multiplié les présences au petit écran dans plusieurs séries télévisées. Elle est aussi apparue dans la télésérie Les Lavigueur, Les Boys et Fortier III. Au théâtre, Sophie Cadieux a monté les planches à de nombreuses reprises, notamment dans les Belles-Soeurs et a joué dans Ma tante Aline au cinéma notamment. En fait, la Vanessa de Watatatow aura joué dans 16 séries télévisées, dans six films et est monté sur les planches du théâtre à 15 occasions.

Sans vouloir entrer dans les détails, Max-Antoine Guérin, des communications du festival, mentionne que les amateurs peuvent s'attendre à rencontrer aussi des membres du cinéma canadien et même international durant les cinq jours de l'événement.

Il n'est pas possible pour le moment de connaître le nombre de courts métrages qui seront présentés lors du festival.

« Nous avons reçu plus de 1000 films. Les membres de l'équipe de programmation travaillent à compléter l'horaire du festival. En plus des films reçus, des responsables ont aussi fait le tour de plusieurs festivals à travers le monde pour dénicher les meilleurs et les présenter aux gens de la région », note M. Guérin. ❑

(Archives)

La comédienne Sophie Cadieux agira à titre de porte-parole de la 16e édition du festival Regard sur le court métrage de Saguenay.

CINÉ-TÉLÉ

MARDI

09h00 SRC LA FÉE CLOCHETTE
(4)(Tinker Bell) É.-U. 2008. Film d'animation de Bradley Raymond. Une fée ouvrière rêvant d'accomplir de grandes choses doit se résoudre à gravir les échelons de sa communauté.

12h00 TQc LA RIVIÈRE AUX CASTORS ...OU LES AVENTURES DE MÈCHE BLANCHE
(5)(Rivière aux castors ...ou les aventures de Mèche Blanche, La) Can. 2007. Documentaire de Philippe Calderon. Dans la forêt boréale canadienne, un petit castor entreprend de retrouver son père, disparu peu après sa naissance.

12h30 SRC LE PÈRE DE LA MARIÉE
(5)(Father of the Bride) É.-U. 1991. Comédie de moeurs de Charles Shyer avec Steve Martin, Diane Keaton, Kimberly Williams. Un couple connaît diverses mésaventures en veillant aux préparatifs du mariage de leur fille.

13h00 ARTV LA PANTHÈRE ROSE
(4)(Pink Panther, The) G.-B. 1963. Comédie policière de Blake Edwards avec Peter Sellers, David Niven, Capucine. Un policier maladroit tente d'empêcher un gentleman cambrioleur de dérober un diamant de grande valeur à une jeune princesse hindoue.

14h00 V LE MIRACLE DE NOËL
(5)(Angel in the Family) É.-U. 2004. Mélodrame de Georg Stanford Brown avec Tracy Needham, Ronny Cox, Meredith Baxter. Réuni avec ses deux filles à l'occasion de Noël, un veuf reçoit la visite du fantôme de son épouse.

14h30 SRC LE PÈRE DE LA MARIÉE — TOME II
(5)(Father of the Bride - Part II) É.-U. 1995. Comédie de Charles Shyer avec Steve Martin, Diane Keaton, Martin Short. Deux époux d'âge mûr dont la fille aînée est enceinte apprennent qu'ils attendent eux aussi un nouvel enfant.

15h00 TVA LA CHORALE DE NOËL
(0)(Christmas Choir, The) Can. 2008. Drame de Peter Svatek avec Jason Gedrick, Cindy Sampson, Tyrone Benskin. Un comptable bourreau de travail qui a rompu avec sa fiancée trouve un sens à sa vie en fondant une chorale dans un refuge pour sans-abris.

15h33 TQc KONG, UN GÉANT DANS LA VILLE
(0)(Kong: Return to the Jungle) G.-B. 2006. Film d'animation de Stuart Evans. À New York, un gorille géant qui s'est échappé d'un zoo tente de regagner son île.

18h33 TQc TINTIN ET L'AFFAIRE TOURNESOL
(5)(Affaire Tournesol, L') Bel. 1964. Dessins animés de Ray Goossens. Tintin vient en aide au professeur Tournesol qui a été victime d'un enlèvement après avoir mis au point un nouvel appareil.

20h00 TVA LE SAPIN A LES BOULES
(5)(National Lampoon's Christmas Vacation) É.-U. 1989. Comédie de Jeremiah S. Chechik avec Chevy Chase, Beverly d'Angelo, Randy Quaid. Divers incidents surviennent lorsqu'un homme décide de faire vivre à sa famille un vrai Noël à l'ancienne.

21h06 TQc QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT
(4)(Four Weddings and a Funeral) G.-B. 1993. Comédie sentimentale de Mike Newell avec Hugh Grant, Andie MacDowell, Kristin Scott Thomas. Alors qu'il assiste à un mariage, un célibataire anglais a le coup de foudre pour une Américaine qu'il revoit par la suite à diverses occasions.

22h30 TVA BABE: UN COCHON DANS LA VILLE
(3)(Babe: Pig in the City) Aust. 1998. Comédie fantaisiste de George Miller avec Magda Szubanski, James Cromwell, Mary Stein. Une fermière et son porcelet surdoué vivent bien des mésaventures dans une grande ville.

23h05 SRC PLAISIRS GLACÉS
(4)(Snow Cake) G.-B. 2006. Drame psychologique de Marc Evans avec Alan Rickman, Sigourney Weaver, Carrie-Anne Moss. À la suite d'un accident de la route ayant provoqué la mort d'une jeune fille, un homme renfermé s'installe chez la mère de la victime, une autiste autonome.

HOROSCOPE

Mardi 20 décembre 2011

Bélier (21 mars au 19 avril): Les préparatifs en vue du temps des fêtes pourraient transformer ce mardi en course contre la montre, et il serait préférable de se concentrer sur l'essentiel. Certains éléments peuvent être reportés à plus tard sans avoir de répercussions négatives dans l'immédiat. En vous accordant le temps de souffler, vous augmentez la qualité de votre rendement, ainsi que celle de votre instant présent.

Taureau (20 avril au 20 mai): Vous pouvez obtenir ce que vous désirez à condition de vous investir sérieusement. Profitez de la Lune en Scorpion, face à Jupiter en Taureau, pour vous départir d'un élément qui vous empêche d'avancer. Une organisation méticuleuse vous permettra d'accéder à vos buts facilement. Il semble y avoir plusieurs intéressés par ce que vous avez à offrir; il s'agit de battre le fer tant qu'il est encore chaud.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Savoir faire est facile, difficile est de faire. Tant que Mars se trouve au carré de votre Signe, en Vierge, c'est le passage de la théorie à la pratique qui risque de constituer le plus grand défi. L'appui de Mercure en Sagittaire peut toutefois vous aider à passer outre une limitation, à condition de ne pas vous impatienter. Ne refusez pas l'aide de quelqu'un par fierté excessive.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Certes, voici un mardi qui ne sera pas banal! Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion a pour effet d'éveiller votre curiosité et d'attiser vos passions. Un de vos souhaits peut se réaliser rapidement si vous réunissez les conditions nécessaires à sa concrétisation. Il suffit d'une attitude positive et d'un peu de bonne volonté de votre part, et le reste se fera tout seul.

Lion (23 juillet au 22 août): L'arrivée de la Lune en Scorpion pourrait nuire au sens de l'humour du Lion, mais mieux vaut conserver votre calme face à quelqu'un qui s'amuse à vous agacer. N'oubliez pas qu'une personne qui se permet de vous taquiner éprouve suffisamment d'aisance à votre endroit pour se permettre de le faire. L'appui de Mercure en Sagittaire vous permettra de voir clair là où d'autres ne comprennent rien.

Vierge (23 août au 22 septembre): L'influence énergique de Mars en Vierge peut vous donner envie de travailler plus fort et d'aller plus vite. Hélas, tout le monde n'est peut-être pas capable d'accélérer le rythme et de suivre votre cadence. Les autres risquent de vous emboîter le pas plus rapidement si vous ne faites rien pour les presser. Accordez-leur le temps nécessaire pour s'adapter à votre engouement.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Ce mardi ne devrait pas vous déplaire. D'une part, parce que l'influence d'Uranus en Bélier accélère la concrétisation d'un souhait, mais également parce que l'arrivée de Vénus dans un autre Signe d'Air, le Verseau, fera en sorte que vous ne laisserez personne indifférent. Il est presque impensable que vous fassiez mauvaise impression sur qui que ce soit actuellement.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Opposée à Jupiter, l'arrivée de la Lune en Scorpion pourrait éveiller en vous la folie des grandeurs. L'envie croissante d'en obtenir davantage risque cependant de mener à un sentiment de frustration. Votre journée ne vous décevra pas dans la mesure où vous saurez vous contenter de vos acquis. En soirée une nouvelle donnée pourrait modifier votre équation.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vos hésitations proviennent du fait que tout le monde n'exprime pas exactement ce qu'il pense. C'est en questionnant les autres que vous parviendrez à déterminer votre plan d'action. Une personne clé se dévoilera avec un maximum de transparence si vous choisissez de vous entretenir en privé. Si quelque chose vous fait envie aujourd'hui, pourquoi attendre à demain?

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vénus quitte aujourd'hui votre Signe pour le suivant, et son départ pourrait vous donner envie de vous accrocher à un souvenir ou à un sentiment afin de le prolonger. Ce qui s'est produit hier était unique, et ne pourra se répéter avec exactitude. Toutefois, cela ne signifie pas que ce mardi n'a rien d'agréable à vous offrir: au contraire! Gardez l'esprit ouvert et laissez-vous surprendre.

Verseau (20 janvier au 18 février): Hélas, l'arrivée de la Lune en Scorpion risque de favoriser le camp adverse. Comme il n'est pas toujours possible d'avoir ce que l'on veut, il est plus satisfaisant de parvenir à vouloir ce que l'on a. Parallèlement, l'arrivée de Vénus en Verseau devrait chatouiller favorablement une ou deux cordes sensibles, ce qui ne sera pas désagréable. Planifiez un rendez-vous important...

Poissons (19 février au 20 mars): Au trigone de votre Signe, l'arrivée de la Lune en Scorpion devrait stimuler votre détermination. Pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'idée de l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre un mardi du tonnerre!

MARDI À LA TÉLÉ

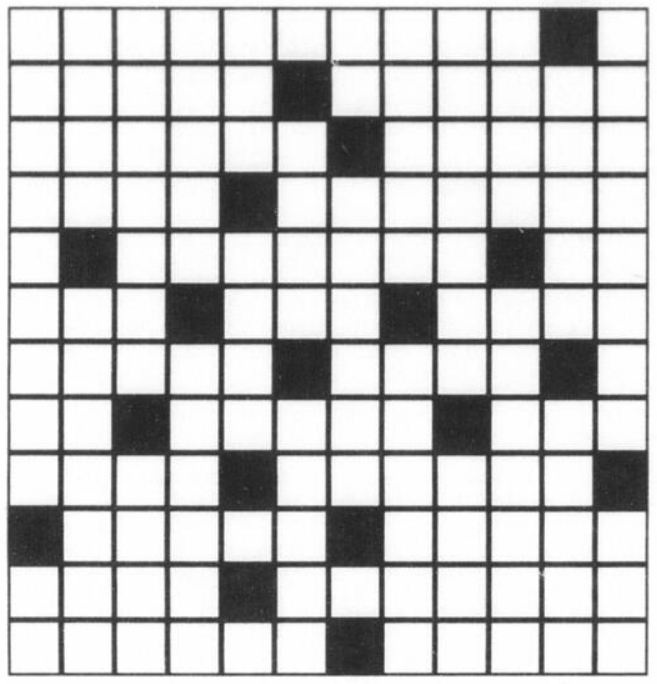
* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

20 décembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Benj/Amis/Zigby	Robin/(:45) Manège	LA FÉE CLOCHETTE (2008) Mae Whitman.			Privé de sens	Ricardo	Union fait force	Téléjournal Midi	LE PÈRE DE LA MARIÉE (1991) avec Diane Keaton, Steve Martin.				LE PÈRE DE LA MARIÉE: TOME II (1995) avec Diane Keaton, Martin Short, Steve Martin.					Privé de sens	Union fait force
V	C'est extra!				Face à face		Infopublicité	Atomes crochus	Dumont le midi	Souper parfait	Oncle Charlie	Rire et délire	LE MIRACLE DE NOËL (2004) avec David Chisum, Alex Scarlis, Meredith Baxter.				Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des clans
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		2 filles le matin / France Castel		Tout simplement Clodine / Noël		Le cercle	TVA/(:45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	LA CHORALE DE NOËL (2008) avec Cindy Sampson, Jason Gedrick.				TVA nouvelles	
TQc	PèreNoël/ PèreNoël	Apprenti PèreNoël	(:05) AZUR ET ASMAR (2006)			Annivers aire Dora	SamSam/ SamSam	Le petit Nicolas	LA RIVIÈRE AUX CASTORS (2008)		(:25) L'été Boniface	(:50) Léonard	Lucky Luke	Charlie Brown	(:05) Les Dalton	(:35) KONG, UN GÉANT DANS LA VILLE (2006)			Légende du..Noël	Passe-Partout
VOX	Télé des aînés	Des forêts pour les hommes		Rassemblement	Ici et là		Place au maire	Question	Mise à jour	LeZarts	Objections!	Viactive	Communiqués				Absolument Yoga	Le Lab	Monde s'en fout	Homme

20 DÉCEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Téléjournal 18 h	2011 vue par La facture	30 vies	La Petite Vie	Le moment de vérité / Daniel Lemire , Les Denis Drolet.		Train pour Noël / Jean-Michel Anctil , France D'Amour.		Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) PLAISIRS GLACÉS (2006) avec Carrie-Anne Moss, Alan Rickman, Sigourney Weaver.		
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Devine combien je gagne		Wipeout		Les anges millionnaires		Opération Séduction	Un gars le soir	Dumont	Call TV	
CJPM	TVA nouvelles	Les Gags	La classe de 5e		LE SAPIN A DES BOULES (1989) avec Beverly D'Angelo, Randy Quaid, Chevy Chase.				TVA nouvelles	LES FOUS DU ROI (2006) avec Jude Law, Anthony Hopkins, Sean Penn.			
TQc	Sam Chicotte	(:35) TINTIN ET L'AFFAIRE TOURNESOL (1964)		(:35) Wallace et Gromit	National Geographic / La science des bébés		(:05) QUATRE MARIAGES ET UN ENTERREMENT (1993) avec Andie MacDowell, Kristin Scott Thomas, Hugh Grant.				(:05) JE CROIS QUE JE L'AIME (2007) avec Sandrine Bonnaire, Vincent Lindon.		
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	La vie est un cirque / Violon aérien et équilibriste		Temps perdu - Ébloui par le milieu aristocratique, le narrateur s'est laissé détourner de son rêve.				Amérikologie	Les guérisseurs	TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) TEL PÈRE TELLE FILLE (2007) Vincent Elbaz.	
CANAL D	Ondes de choc		Les rois de l'évasion / Les six évadés de Pittsburgh		Mayday / Distraction mortelle		C'est incroyable! / Désastre au boulot		Experts en crime / Le tueur d'Abbotsford		Comédie Club Grand Rire / Lise Dion		Agressions animales
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages / Le dissident du KGB		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes
RDS	(17h00) Le 5 à 7 / Québec: Tapis rouge (D)	Gala Sports	Hockey 360° (D)	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Penguins de Pittsburgh (D)					L'antichambre (D)		Sports 30	Arts martiaux mixtes - Ringside	
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Des idées de grandeur	Le mariage des meubles	De bâtard à superstar / Benji		Noël scintillant / C'est Noël dans le quartier: Barrie		Décore ta vie	Design V.I.P.	Enceinte... sans le savoir	Enceinte... sans le savoir	S.O.S. Nounou
SERIES+	C.S.I: Les experts / Recette pour un meurtre		C.S.I: Miami / Paparazzi		Sans laisser de trace / Une dette à payer		Bones / L'herbe sous le pied		Chase / Rêveries		Sophie Parker		Un, Dos, Tres
Z	La porte des étoiles / Amnésie		Banc d'essai/ peuple	Comment c'est fait	Chuck / Sur la touche		Nikita / Alexandra		Le complot / La succession		Chasseurs de fantômes / Le Congress Theater		Comment c'est fait
HISTORIA	Secrets de musées		Pilotes des glaces / Tout ce qu'il faut		Passion maisons / Caplan, Gaspésie		NCIS enquêtes spéciales / Le tueur de port en port		Pawn Stars	Pawn Stars	Mon Dieu		Xena la guerrière
ÉVASION	Huakai Hawaï / Le top 10 de Francisco à Hawaï		Monstres d'eau douce / L'exécuteur électrique		L'aventurier alpin / Latino Ski Rodéo: La région des lacs		71 degrés Nord		Mon Indonésie / Le volcan sacré		Foudre	Foudre	L'aventurier alpin
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	THE SANTA CLAUSE 2 (2002) avec Elizabeth Mitchell, Eric Lloyd, Tim Allen.				CBC News: The National		(:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos		Coronation Street
TSN	SportsCentre		That's Hockey (D)	LNH Hockey / Sabres de Buffalo c. Sénateurs d'Ottawa (D)					SportsCentre			Off the Record	ESPN Films
SPNET	Sportsnet Connected		Overtime	Snowboard Magazine	Winter Dew Tour		UFC Central / Best of 2011	UFC Central	Sportsnet Connected		Hockeycentral	UFC Central	Premier Review
ARTV	Les Belles Histoires des pays d'en haut / Le bon samaritain		Comme par magie	Rumeurs / Vie de famille	Symphonie de Noël		FANNY ET ALEXANDRE (1982) avec Gunn Wallgen, Bertil Guve, Ewa Froling. - En 1907, une jeune actrice, veuve et mère de deux enfants, se remarie à un évêque austère.						
VOX	Des forêts pour les hommes / Le nouveau paradigme		Mêlez-vous de vos affaires!		Le Confident		Mémoire de Proulx	Les auditions Juste pour Rire		Mise à jour	Le Confident		Homme d'aujourd'hui

Horizontalement

1 Chaussures de femmes, légères et plates.
2 Se dit quand on part pour longtemps – Grosse araignée.
3 Travailler – Logement.
4 Dernier roi d'Israël – Se mettent à table.
5 Empêche de tomber – Mère des Titans.
6 À molette ou USB – Direction – Envoyer ad patres.
7 Grand oiseau échassier migrateur – Détériorer.
8 Épuisé par un effort – On y voit des oeuvres d'art – Espace de temps.
9 Rude au goût – Éreintante.
10 Artère – Peut être papillon.
11 Qui n'a pas subi de transformation – Attribué.
12 Qui atteint la perfection – Palmier.



MC3196

Verticalement

1 Vieille femme russe – Bismuth.
2 Ils sont encore jeunes – Panthère tachetée.
Border d'un ruban étroit – Ce que fait parfois le paon.
4 Désavantagée – Loi de la Camorra.
5 D'un auxiliaire – Gardé dans sa main.
6 Chef d'Etat égyptien – Cuir côté chair.
7 Préfixe – Habillées.
8 Fibre synthétique – Réunion.
9 Enlève l'eau – En fin d'année.
10 Docile – Canal du corps.
11 Morceau de tissu – Combiné.
12 Monnaie antique – Sont parfois pipés.

Solution du no 3195

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	R	E	D	I	C	A	T	E	U	R	■
2	L	E	U	R	■	A	V	O	R	T	E	R
3	E	C	H	E	C	S	■	U	S	I	T	E
4	U	T	■	S	I	E	G	E	■	L	I	S
5	T	A	S	S	E	■	O	R	N	E	N	T
6	R	■	P	E	R	D	U	■	A	S	I	E
7	E	U	E	■	G	A	L	O	P	■	T	■
8	■	S	C	H	E	M	A	■	P	I	E	S
9	S	U	I	E	■	I	G	N	E	S	■	P
10	A	R	M	U	R	E	■	O	R	A	L	E
11	I	P	E	■	O	R	A	T	O	R	I	O
12	T	E	N	N	I	S	■	A	N	D	E	S

PRENOMS - Un mot de 7 lettres

E	D	M	A	A	N	G	E	M	Y	R	I	A	M	Q
E	R	N	Y	G	A	I	D	U	R	L	Y	D	I	A
J	N	O	D	I	L	E	R	K	D	E	R	W	I	N
E	E	N	D	S	L	O	A	A	N	H	I	L	D	A
A	R	H	E	I	A	Y	H	T	A	C	H	G	I	R
N	I	L	T	I	S	K	C	Y	L	A	E	A	A	C
S	C	N	I	A	C	I	I	A	D	R	I	E	N	I
A	H	D	A	S	G	U	R	R	T	J	A	M	E	S
L	A	M	I	T	E	A	L	R	E	N	A	L	D	S
S	R	M	L	E	S	T	U	S	O	L	I	A	P	E
I	O	N	A	L	Y	D	T	R	B	B	N	V	E	H
N	L	O	U	L	E	H	E	E	S	T	E	B	A	N
A	D	C	R	A	E	I	R	N	O	U	L	R	N	N
T	A	A	I	R	N	T	N	N	I	A	L	A	T	T
S	C	P	E	E	E	I	Y	R	O	S	Y	E	N	E

ADRIEN
AGATHE
ALAIN
ALBERTE
ALLAN
ANGE
ANNE
ANTONY
CARL
CATHY
DAHLIA
DENIS
DIANE
DYLAN
EDMA
ERICH
ERIKA
ERWIN
ESTEBAN
ESTHER
GERTRUDE
HANS
HAROLD
HILDA
IDA
IRMA
ISIDORE
IVAN
JAMES
JEAN
KATY
LANDRY
LAURIE
LESLIE
LISETTE
LUCAS
LUCIENNE
LYDIA
MYRIAM
NARCISSE
NELLY
ODILE
OLGA
PACO
RALPH
REINE
RENALD
RICHARD
ROBERTE
ROSY
SARA
SIMON
STANISLAS
STELLA
TANIA
TEDDY
URSULE
YANN

Solution du dernier problème : PEINTURE

No 2903

		9			6	2		
3	2		5					
				1		3		
				6			3	
6	1				2			7
					4			
		6						9
				5	9		7	
		5	7	4			1	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 2240

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	8	5	6	4	1	2	3	9
6	3	2	9	7	8	5	4	1
4	9	1	5	2	3	8	7	6
9	1	7	8	5	2	4	6	3
2	5	3	7	6	4	1	9	8
8	6	4	3	1	9	7	5	2
5	7	8	1	9	6	3	2	4
3	2	6	4	8	5	9	1	7
1	4	9	2	3	7	6	8	5

Par Fabien Savary 2239

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

PEANUT

BEN

BORIS

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE	ALUMINIUM
1594,40 (US$/once)	96,27 (cents US)	0,7411 (CAN$)	28,68 (US$/once)	93,88 (baril US$)	0,89 (US$/livre)

PRINCIPAUX INDICES

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	654.69 $	-5.35 $	104235553
S&P/TSX 300	11539.70 $	-95.68 $	200565791
S&P/TSX VENTURE	1407.39 $	-18.72 $	99689199
DOW JONES	11766.26 $	-100.13 $	135174715
NASDAQ/USA	2523.14 $	-32.19 $	0
NASDAQ/Canada	346.59 $	-7.63 $	0

TITRES VEDETTES À TORONTO

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	19.04 $	18.40 $	18.56 $	-0.47 $
Abitibibowater Inc.	ABH	15.41 $	15.02 $	15.07 $	-0.03 $
Barrick Gold Corp	ABX	46.85 $	45.92 $	46.30 $	-0.35 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	10.41 $	10.20 $	10.40 $	-0.02 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	30.52 $	29.80 $	30.51 $	0.76 $
Research in Motion	RIM	14.01 $	13.29 $	13.37 $	-0.60 $
Bombardier CL A	BBD.A	3.66 $	3.55 $	3.57 $	-0.08 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.60 $	3.46 $	3.53 $	-0.02 $
BCE Inc.	BCE	40.84 $	40.50 $	40.63 $	0.25 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.80 $	1.77 $	1.79 $	-0.01 $
Bank of Montreal	BMO	55.16 $	54.45 $	54.67 $	-0.03 $
Bank of Nova Scotia	BNS	49.54 $	48.68 $	49.18 $	-0.23 $
CAE Inc	CAE	9.81 $	9.64 $	9.74 $	0.03 $
Cascades Inc.	CAS	4.04 $	3.84 $	4.04 $	0.19 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	52.00 $	50.72 $	51.73 $	1.16 $
Canfor	CFP	10.19 $	9.98 $	10.13 $	0.10 $
CIBC	CM	72.87 $	72.19 $	72.43 $	0.13 $
Canadian Natural Res.	CNQ	36.30 $	35.01 $	35.12 $	-0.98 $
CN Railway Company	CNR	76.98 $	75.57 $	75.75 $	-0.25 $
Canadian Oil Sands	COS	22.20 $	21.50 $	21.65 $	-0.45 $
Canadian Pacific Railway	CP	64.74 $	63.59 $	63.86 $	-0.17 $
Canadian Tire	CTC	0.00 $	0.00 $	73.00 $	0.00 $
Canadian Western Bank	CWB	25.49 $	25.05 $	25.30 $	0.16 $
Domtar	UFS	81.86 $	78.84 $	79.02 $	-2.49 $
Emera	EMA	32.74 $	32.01 $	32.62 $	0.96 $
Enerplus	ERF	25.50 $	24.67 $	24.77 $	-0.52 $
CGI Group Inc.	GIB.A	19.34 $	18.91 $	19.18 $	0.23 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	12.25 $	11.54 $	11.85 $	0.30 $
Great-West Lifeco	GWO	19.83 $	19.15 $	19.35 $	-0.48 $
Industrial Alliance	IAG	26.24 $	25.70 $	25.97 $	-0.12 $
Societe financiere IGM	IGM	44.70 $	44.24 $	44.55 $	0.15 $
Imperial Oil	IMO	43.59 $	42.28 $	42.47 $	-0.39 $
Quebecor Inc	QBR.B	34.22 $	32.81 $	33.04 $	-1.13 $
Loblaws Cos.	L	36.30 $	35.87 $	36.00 $	-0.20 $
Laurentian Bank	LB	47.15 $	46.22 $	47.14 $	0.64 $
Manitoba Telcom	MBT	29.36 $	28.95 $	28.98 $	-0.33 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.71 $	10.43 $	10.57 $	0.08 $
Magna International	MG	33.80 $	32.73 $	32.94 $	-0.71 $
Metro Inc.	MRU.A	52.85 $	51.90 $	52.27 $	0.15 $
National Bank	NA	71.79 $	70.50 $	70.97 $	-0.34 $
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.59 $	25.30 $	25.59 $	-0.35 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	9.07 $	8.71 $	9.01 $	0.17 $
Precision Drilling Corp.	PD	10.10 $	9.60 $	9.67 $	-0.31 $
Jean Coutu Group	PJC.A	13.32 $	13.00 $	13.32 $	0.35 $
Potash Corp	POT	40.84 $	39.93 $	39.98 $	-0.60 $
Power Corp.	POW	22.94 $	22.10 $	22.26 $	-0.51 $
Power Financial	PWF	25.49 $	24.62 $	24.81 $	-0.56 $
Quebecor Inc.	QBR.B	34.22 $	32.81 $	33.04 $	-1.13 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	37.84 $	36.80 $	37.79 $	1.16 $
Royal Bank	RY	49.00 $	48.40 $	48.70 $	-0.12 $
Saputo Inc.	SAP	38.81 $	37.98 $	38.40 $	0.51 $
Sears Canada	SCC	12.08 $	11.79 $	11.80 $	-0.20 $
Fibrek Inc	FBK	1.01 $	1.00 $	1.01 $	0.00 $
Shaw Communications	SJR.B	19.89 $	19.60 $	19.66 $	-0.05 $
Sun Life financial	SLF	19.47 $	18.45 $	18.50 $	-0.89 $
SNC-Lavalin	SNC	48.34 $	47.04 $	47.61 $	-0.29 $
Superior Propane Corp	SPB	5.90 $	5.76 $	5.77 $	-0.10 $
Suncor Energy Inc.	SU	28.10 $	27.30 $	27.51 $	-0.29 $
Telus Corporation	T	56.49 $	55.75 $	55.84 $	0.17 $
Transalta Corporation	TA	20.59 $	20.38 $	20.48 $	0.02 $
Tembec	TMB	2.75 $	2.59 $	2.64 $	-0.03 $
TD Bank	TD	73.37 $	72.50 $	73.37 $	0.75 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	35.35 $	34.05 $	34.21 $	-0.97 $
Talisman Energy Inc.	TLM	11.99 $	11.64 $	11.75 $	-0.01 $
Epcor Power	EP.UN	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Transcanada Pipe	TRP	44.00 $	43.29 $	43.44 $	-0.31 $
Transat AT	TRZ.B	6.40 $	6.12 $	6.25 $	-0.19 $
Torstar Corp.	TS.B	8.51 $	8.43 $	8.43 $	-0.07 $
Wescast Industries	WCS.A	6.91 $	6.46 $	6.46 $	-0.13 $
Weston George Ltd	WN	64.97 $	64.01 $	64.83 $	0.74 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CALMENA ENERGY	CEZ	0.22 $	0.00 $	22685000
ELDORADO GOLD CORP	ELD	13.46 $	-1.93 $	11381754
EUROPEAN	EGU	11.28 $	-0.56 $	7646583
SOUTHERN PACIFIC	STP	1.30 $	0.02 $	7269632
YELLOW MEDIA INC	YLO	0.18 $	0.01 $	6926700
MANULIFE FINANCIAL	MFC	10.25 $	-0.16 $	6076068
LUNDIN MINING CORP	LUN	3.69 $	-0.01 $	5789010
MEGA URANIUM LTD	MGA	0.19 $	-0.01 $	4703479
iShares S&P TSX 60	XIU	16.51 $	-0.15 $	4600698
CATALYST PAPER	CTL	0.03 $	-0.00 $	4595799

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RUGGEDCOM INC	RCM	22.69 $	9.08 $	1452708
ASTRAL MEDIA INC	ACM.B	36.95 $	3.20 $	1500
WAJAX CORP	WJX	38.63 $	1.80 $	85302
ASTRAL MEDIA INC	ACM.A	36.44 $	1.21 $	84957
COGECO CABLE INC	CCA	51.73 $	1.16 $	56250
ROGERS	RCI.B	37.79 $	1.16 $	1989288

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	417.98 $	-7.43 $	17521
PACIFIC & WESTERN	PWC.NT.C	95.00 $	-4.00 $	4000
WALTER ENERGY INC	WLT	60.95 $	-3.90 $	10080
DOMTAR CORP	UFS	79.02 $	-2.49 $	26771
ROYAL GOLD INC	RGL	70.11 $	-2.35 $	3814
DOMTAR PAPER INC	UFX	79.45 $	-1.95 $	666

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	4.99 $	-0.22 $	343769647
SPDR S&P 500	SPY	120.29 $	-1.30 $	183565562
CITIGROUP	C	24.82 $	-1.21 $	72760333
FINANCIAL SELECT	XLF	12.26 $	-0.28 $	66560554
GENERAL ELECTRIC	GE	16.86 $	-0.15 $	66282455
iShares MSCI	EEM	36.55 $	-0.97 $	56108684
iShares RUSSELL	IWM	71.01 $	-1.25 $	52867101
JP MORGAN CHASE	JPM	30.70 $	-1.19 $	47384302
FORD MOTOR	F	10.02 $	-0.23 $	45055571
PFIZER	PFE	21.14 $	0.11 $	42541649

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
DIREXION DAILY	SOXS	69.34 $	5.24 $	168709
VELOCITYSHARES 3X	DSLV	55.85 $	5.01 $	29603
ALEXANDER'S	ALX	363.00 $	4.57 $	10537
GREAT NORTHERN	GNI	116.20 $	4.35 $	22641
UBS E-TRACS SHORT	PTD	34.75 $	4.24 $	905
PROSHARES ULTRA 20	UBT	140.92 $	3.55 $	37755

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	111316.00 $	-1009.00 $	727
NVR	NVR	641.18 $	-15.11 $	18470
BANK of AMERICA	BAC.PR.L	763.90 $	-15.09 $	11659
BIGLARI HOLDINGS	BH	365.02 $	-13.16 $	4106
CNOOC	CEO	172.23 $	-5.78 $	181986
DIREXION DAILY	EDC	65.42 $	-5.51 $	1230917

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WINN-DIXIE STORES	WINN	9.24 $	3.81 $	57823665
MICROSOFT	MSFT	25.53 $	-0.47 $	52252284
POWERSHARES QQQ	QQQ	54.32 $	-0.54 $	46692867
INTEL	INTC	23.09 $	-0.14 $	42244404
CISCO SYSTEMS	CSCO	17.69 $	-0.25 $	39698091
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.81 $	0.04 $	39390213
MICRON TECH	MU	5.45 $	-0.23 $	31607728
ORACLE CORP	ORCL	28.61 $	-0.60 $	24847661
YAHOO!	YHOO	14.62 $	-0.34 $	21448988
ZYNGA	ZNGA	9.05 $	-0.45 $	18397935

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1065.00 $	3.88 $	76
WINN-DIXIE STORES	WINN	9.24 $	3.81 $	57823665
PRICELINE.COM	PCLN	459.73 $	2.65 $	865488
WESTMORELAND COAL	WLBPZ	26.50 $	2.63 $	300
BUFFALO WILD WINGS	BWLD	64.43 $	2.55 $	931829
RAVEN INDUSTRIES	RAVN	60.79 $	2.21 $	150681

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ATRION	ATRI	234.35 $	-5.08 $	2150
SCHNITZER STEEL	SCHN	41.54 $	-4.19 $	1155869
BANCORP RHODE	BARI	38.50 $	-4.15 $	34638
GOOGLE	GOOG	621.83 $	-4.13 $	2143589
JAKKS PACIFIC	JAKK	13.85 $	-3.50 $	1851930
WYNN RESORTS	WYNN	102.20 $	-3.45 $	1892837

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Utilisation accrue du transport ferroviaire

Nutrinor réalise un projet de 275 000 $

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

ALMA — L'entreprise Nutrinor, à Saint-Bruno, réalisera un projet évalué à 275 000 $ pour acquérir des équipements de transbordement et d'entreposage afin d'utiliser davantage le transport ferroviaire pour ses produits.

La compagnie et le gouvernement du Québec injecteront chacun 137 500 $ pour la concrétisation du projet. Le ministre responsable du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Serge Simard, a remis l'aide financière aux dirigeants de la compagnie. Le projet devrait être complété dans les mois à venir.

En fait, Nutrinor modifiera et changera la vocation de certains silos de la meunerie Nutrinor afin de recevoir du grain par wagon plutôt que par camion.

Serge Simard

(Archives)

Ajout de convoyeurs

La compagnie prévoit ajouter des convoyeurs entre la réception des wagons et les silos et jusqu'à la meunerie. Le projet devrait permettre de réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) de 221,4 tonnes annuellement en évitant près de 700 voyages de camions lourds.

« Je suis fier de cet investissement qui aura d'intéressantes retombées pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, tant sur le plan socioéconomique qu'environnemental. Le projet correspond aux objectifs du Plan d'action 2006-2012 sur les changements climatiques du gouvernement et qui cible le développement du transport intermodal », note le ministre Simard.

Quant à la subvention de Québec, elle provient du Fonds vert créé dans le but de financer les mesures du plan d'action. Pour la période de 2008-2013, Québec a consenti un budget de 60 millions de dollars pour répondre aux demandes. ❑

Filiale immobilière de la Caisse de dépôt

Ivanhoé Cambridge se retire de l'Inde

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La filiale immobilière de la Caisse de dépôt et placement du Québec se retire de l'un des pays émergents les plus en vue, l'Inde, n'ayant pas pu y trouver d'occasions d'affaires suffisamment prometteuses.

À la fin novembre, Ivanhoé Cambridge a fermé son bureau de New Delhi, inauguré il y a à peine quatre ans.

Ivanhoé n'a pas réussi « à trouver la bonne formule » pour développer ses affaires en Inde, a expliqué lundi Claude Sirois, vice-président principal aux marchés émergents, au cours d'un entretien téléphonique.

Il y a moins d'un an, pourtant, les dirigeants d'Ivanhoé Cambridge faisaient part dans un bulletin interne de leur intention d'avoir « une présence encore plus marquée » en Inde et de s'y « établir à long terme ».

Or, même après avoir redoublé d'efforts, il a été impossible pour Ivanhoé de trouver le bon partenaire en Inde, a indiqué M. Sirois. Dans les marchés émergents, la société se concentrera donc sur le Brésil et la Chine, où elle a déjà effectué plusieurs investissements. ❑

Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 16 h 30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

100 Immeubles commerciaux

102 Blocs appartements

ALMA 2 immeubles à revenus, de 8 et 9 unités,à vendre, directement du propriétaire. Tél.:418-345-3634.

CHICOUTIMI 6 logements de 3½ avec garage, revenue annuel de 33 120$, prix: 274 900$ Tél.:418-590-1212.

103 Bureaux à louer

ESPACE à bureau, 3,000 pi.ca., possibilité atelier ou entrepôt, Jonquière (édifice du Réveil). Tél.:418-540-1870.

104 Commerces à vendre

PERSONNE sérieuse **désire acheter ébénisterie,** Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:418-373-2502.

109 Locaux à louer

1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.:418-549-3065.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pi.ca., 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.:418-678-2960.

CHICOUTIMI local commercial, boulevard Talbot, à la hauteur de Encreco, très grand stationnement, libre 1er janvier, dans un salon de coiffure, idéal pour pose d'ongles ou esthétique, très grand achalandage. Tél.:418-549-5900 Josée.

CHICOUTIMI-NORD ancien local SOS Satellite et Nord Sport Promo. Tél.:418-545-5403.

CHICOUTIMI rang St-Joseph, 1300 pi.ca. 12' de haut (garage, entrepôt, locaux), entièrement rénové, très propre, 825$/mois à discuter. Tél.:418-698-8834.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida, Tél.:418-548-1184.

LOCAUX commerciaux à louer, au 3227, boulevard St-François, Jonquière (près du boulevard René-Lévesque, idéal pour commerce au détail, entreposage, plusieurs pieds carrés disponibles, plusieurs commerces déjà existants, bon achalandage, prix à discuter. Tél.:418-718-1010 Martin Simard.

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chez Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.:418-543-6404.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca, 4 stationnements, 330 rue acques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.:418-820-1323.

200 Habitations résidentielles

204 Chalet à louer

A QUI la chance St-Henri-De-Taillon, Plage Wilson, 300$ la fin de semaine/ 700$ la semaine. Pour 4 à 6 personnes. Disponible maintenant. Tél.:418-769-1713.

205 Chambres à louer

A-1, ARRIERE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs. Très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300$/mois, meublée, climatisée, Internet, câble, télé, aires communes. Tél.:418-698-6091 demandez Georges.

JONQUIERE centre-ville, 260$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIERE chambre ou pension à louer, à 10 minutes de la ville, pour personne qui aime la nature, très bel endroit propre et paisible, peut être louée à la semaine ou au mois, prix à discuter. Tél.:418-695-2716, 418-815-0563.

JONQUIERE meublée, câble fourni, cuisine, laveuse, sécheuse, 220$/mois. Tél.:418-695-9869, cellulaire: 418-815-9834.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison novembre, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 175,000$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

208 Logements à louer

2½, 3½, 4½, Chicoutimi, 4½, 5½, La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

3½, 4½, 5½, 8½
Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles.
Tél.:418-815-3383

3½, 4½, 5½, JUMELÉS
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR FÉVRIER OU AVANT
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725

ALMA, Naudville, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 415$/mois, 3½ et 5½, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, et 505$/mois, Libres immédiatement. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 5½, grand, près Faubourg Sagamie, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.:418-549-7044, 418-812-8302.

CHICOUTIMI 1½, 2½, semi-meublés, près centres d'achats, UQAC, 320$/mois, 365$/mois, chauffés, éclairés, libre 1er janvier. Tél.:418-602-3020.

CHICOUTIMI 2½, rénové, 350$/mois, chauffé, éclairé, stationnement, libre 1e février. Tél.:418-550-8254, 418-973-3838.

CHICOUTIMI 2½, sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, non-fumeur, pas d'animaux. Situé au 553 rue Morin, à 15 minutes à pied du cégep et de l'université, 330$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-602-3197.

CHICOUTIMI 3½, 20 Racine Est, 475$/mois, meublé, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI 3½, 440$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sécheuse communautaires. Tél.:418-549-2980.

CHICOUTIMI 3 pièces, studio, sous-sol, rue St-Paul, stationnement, chauffé, éclairé, idéal personne seule et tranquille, libre 1er janvier. Tél.:418-693-6216, 418-718-6699 Pierre Lapointe.

CHICOUTIMI 3½, semi-meublé, 425, rue Massenet, 490$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 3½ semi-meublé, 470$/mois chauffé éclairé, libre. Tél.:418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4½, 123 rue Price, meublé, non chauffé, non éclairé, 455$/mois, libre janvier. Tél.:418-547-6539, 418-818-4592.

CHICOUTIMI 4½, 908 rue Nio, rénové, 495$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Tél.:418-546-0196.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, 2e étage, chauffé, non éclairé, 600$/mois, libre. Tél.:1-800-388-0884.

CHICOUTIMI 4½ rue d'Angoulême, demi-sous-sol, 660$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 5½, grand, 522 Ste-Cécile Côte Réserve, bas de maison avec cave, 695$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-549-3233.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, 161 Justine, demi-sous-sol, 595$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. Pas d'animaux. Tél.:418-543-4840, 418-547-0456.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, immeuble 6 logements, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-690-9113, 418-812-8848.

CHICOUTIMI-NORD 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er février, 510$/mois Tél.:418-973-3700.

JONQUIERE 3½ arrière McDonald, grand, rénové, tranquille, 465$/mois, chauffé, éclairé, libre, idéal 50 ans et plus. Tél.:418-944-9109.

JONQUIERE 3½ et 4½, chauffés, éclairés. Tél.:418-550-2002, 418-590-3365.

JONQUIERE 5½ Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635$, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIÈRE
Rénovés, sécuritaires
Face au Faubourg Sagamie
2½ à 5½, 375$ à 675$ tout inclus
Tél.:418-548-3773

KENOGAMI 4½, rue Wolfe, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-542-6808.

208 Logements à louer

KENOGAMI 5½, à l'étage, 480$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-548-1649.

LATERRIERE 4½, chemin St-Isidore, haut de maison, très propre, 425$/mois, non chauffé, non éclairé, libre fin décembre. Tél.:418-612-6562.

ST-HONORÉ 3½, style loft, à la campagne, 20 minutes de la ville, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-673-3214 après 18h.

209 Maisons à vendre

ARVIDA bungalow, 1729, rue Maxwell, quartier du Manoir, 2 chambres, 2 salles de bains, rénovations (armoires, salle de bains, salle de lavage, portes et fenêtres, toiture), terrain aménagé, 198,500$. Tél.:418-548-5059, 418-540-3945.

ARVIDA, rue de L'Oree des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novoclimat, avec garage, libre immédiatement. Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.:418-690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI 2752, boul. Talbot, près de chez Costco, à vendre ou a louer, maison avec sous-sol fini, 4 chambres, garage double, libre immédiatement. Tél.:418-718-3625 Michel.

CHICOUTIMI jumelés neufs: coin Des Jaseurs, avec abri d'auto et possibilité de convertir en garage, 219,000$; rue des Roitelets, 3,000 pieds carrés, en plus de la concurrence: portes françaises avant et arrière, patio et balcon en fibre de verre, surplus de fenestration, isolé à l'uréthane, double porte sur façade, bureau personnel, coiffure, esthétique ou **revenu de location 600$/mois**, 259,000$. License RBQ: 14668230-97. Tél.:418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE maison 3 logements, tout brique, 3742 à 3746 Ste-Catherine, idéal pour propriétaire occupant, prix 199,900$. Tél.:418-693-1729 après 16h. Tél.:418-690-6703.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 2752, boul. Talbot, près de chez Costco, à vendre ou a louer, maison avec sous-sol fini, 4 chambres, garage double, libre immédiatement. Tél.:418-718-3625 Michel.

213 Terrains à vendre

ST-FULGENCE rang St-Joseph, 100X150', eau courante, prêt à construire. Tél.:418-674-9116.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$: Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100$ à 1,000$$$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-549-8621.

BUICK Riviera 1997, 215, 000 km, très propre, besoin de réparations, 1,500$. Tél.:418-487-8076.

CHEVROLET Aveo 2009, 4 portes, à voir absolument! Voiture de livraison, 5,000$. Tél.:418-547-3689.

FORD Mustang 2005, décapotable, automatique, verte, intérieur beige, tout équipée, cuir, 69,000 km, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:418-690-6528.

HONDA Fit, DX 2012, manuelle, neuve 4 portes, 18,000$ taxes incluses (gagnée dans un concours). Tél.:418-693-1424, 418-820-1821.

HYUNDAI Sonata 2007, 4 portes, 3.3 litres, excellente condition, 5,400$. Tél.:418-696-3066, 418-812-8848.

MAZDA 3 2007, automatique, 4 portes, Accepterais échange. Tél.:418-637-8570.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MULTI TRANSMISSION
761, rue Alma, Chicoutimi
sebastiengarage@videotron.ca
418-549-5426

Escalade	2007	137 km	29,000 $
Taurus	2005	46 km	5,995 $
Accord	2002	222 km	3,500 $
Accord	2001	157 km	4,500 $
Accord	2001	257 km	3,900 $
Echo	2002	250 km	2,500 $

302 Autos à vendre

SATURN SL1, 2000, 4 portes, 190,000 km, manuelle, excellente condition (mécanique/carosserie), 4 pneus d'hiver neufs, 2,000$. Tél.:418-545-7904.

TOYOTA Corolla, 2001, 4 portes, automatique, A1, 8 pneus, 287,000 km, 2,000$. Tél.:418-348-1086.

VOLVO S60 2.5 turbo 2005, 109,000 km, intérieur cuir, en bonne condition, aucun accident, 10,900$. Tél.:418-547-4976.

305 Camions à vendre

FORD Ranger Edge 2003, automatique, 50,000 km, 4 portes, V6, excellente condition, prix de débarras, 5,900$. Tél.:418-690-6528.

306 4 X 4 / utilitaires

2003 DODGE Ram 3500, 4X4, double roues, moteur Cummins turbo diesel, 6 places, 4 portes, tout équipé sauf cuir, attache-remorque «Goosenec» 30 K, transmission manuelle, 6 vitesses, prix de débarras, 4,500$ ferme. Tél.:418-412-3292, 581-234-0172.

DODGE Ram 1500 2005, 4x4, automatique, 4 portes, 5.7L, 160,000 km, 10,500$. Tél.:418-690-6528.

FORD Escape XLT 2002, 4X4, automatique, tout équipé, inspecté, prix spécial. Tél.:418-690-7444.

PONTIAC Torrent 2006, 104,000 km, AWD, rare sur le marché, un seul propriétaire, 10,000$ ferme. Tél.:418-769-0519.

SUBARU Legacy 2000, 216,000 km, en bon état, 1950$ négociable. Tél.:418-344-1106.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express 2001, 3/4 de tonne,allongée, en bonne condition , et une 2003, 1 tonne, Tél.:1-418-770-7935.

FORD Econoline E250 2008, climatiseur, groupe électrique, 20,000 km. Tél.:418-690-6461.

309 Machinerie

RESERVOIR pour diesel de 2,500 litres, 3,000$, un autre pour diesel, 3,000 litres, 4,000$, conformes avec pompe 12 volts. Tél.:418-321-0767.

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc, et stratifié, Tél.:1-418-770-7935.

311 Motoneiges à vendre

3 MOTONEIGES, Yamaha, Artic Cat et Polaris, bon état, Tél.:418-543-2362.

ARCTIC CAT Z1, 2009, 1,100 CC, 4 temps, 3,300 milles, garantie jusqu'en 2014, 8,000$. Tél.:418-548-7562.

ARTIC CAT Panthéra 800 2002, parfaite condition prêt pour l'hiver,3100$ négociable. Tél.:418-591-5503.

BOMBARDIER Skandic 2004, chenille 24", moteur 550F, 3,300 km, excellente condition, 5,000$. Tél.:418-540-7096.

POLARIS wide track, 2005, 7000 miles, très propre, 4400$. Tél.: 581-306-2669, Daniel.

REMBOURRAGE d'autos M.L. Recouvrement de sièges de motoneiges, VTT, etc. Tél.:418-698-6162

SKANDIC SWT V800,2008, très propre, 7,495$. Tél.:418-543-5043.

YAMAHA Apex LTX GT, 2010, 5,000 km, très propre, très bonne condition. Tél.:418-815-6563.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Demandez Pierre: 418-542-6938.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.

VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs, 13", 14", 15", 16", 17", 18". Gros lot de pneus nouvellement arrivés. Tél.:418-549-8621, Pièces d'Autos S.L.

315 Remorques à vendre

REMORQUE à bagages, Cargo Mate, fibre de verre moulé une pièce, achetée neuve en 2008 et payé 4,000$, prix de débarras 900$ ferme. Tél.:418-412-3292, 581-234-0172.

316 Souffleuses à vendre

J'OFFRE mes services pour la mise au point et la réparation de souffleuses. Tél.:418-590-4317.

PLUSIEURS souffleuses et plusieurs pièces, bonne condition, différents prix. Petits moteurs de souffleuses 8 et 10 forces. Tél.:418-590-4317.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

GARDIEN(IENNE) à domicile pour 2 bébés, 15 à 20 h/semaine, de jour, à Alma, petits travaux ménagers possible, doit fournir références. Tél.:418-668-9288.

402 Personnel demandé

CAMELOTS RECHERCHÉS
ALMA (Côté Est)

Pour distribuer le Quotidien

RUES: Robitaille, Ste-Anne, St-Sacrement, Ste-Thérèse, Boulanger et Bourgeois.

Contactez Doris Tremblay
418-668-7317

CAMELOTS RECHERCHÉS
(pédestre et motorisé)

Pour distribuer Le Quotiden

Secteur: Hébertville et environs

Contactez Alex Gagnon
418-720-2214

CAMELOTS RECHERCHÉS

Pour distribuer
Le Progrès-Dimanche
à Normandin

Secteurs: Du Plateau, Rachelle, St-Cyrille et De la Gare

Contactez Francine Goulet
418-374-1049

CLINIQUE dentaire nous recherchons hygiéniste ambitieux(se) et travaillant(e), poste permanent, temps complet, belle ambiance de travail, équipe dynamique, en formation continue. Faire parvenir votre CV le plus tôt possible par courriel: kuberek@videotron.ca par courrier:3828, boul Harvey, Jonquière G7X 2Z4.

DYNAMITAGE EXPRESS
est à la recherche d'un(e)

MÉCANICIEN(NE)
DE MACHINERIE LOURDE
(FOREUSE)

Vous aurez à effectuer la réparation et l'entretien des foreuses.

Un minimum de 2 à 5 ans d'expérience sont nécessaires.

Pour de plus amples informations
md@dynexpress.qc.ca
Tél.:418-540-8885

RESTAURANT de l'Aéroport de Bagotville: la grande saison des voyages est débutée. Nous recherchons des employé(e)s pour un comptoir lunch. Nous sommes bien organisés. Besoin de gens honnêtes, propres, possédant une connaissance en cuisine et au service à la clientèle. Travail valorisant. Apportez votre C.V dès mercredi ou tél.: 418-677-3924 Jacques-Antoine Sturgeon.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

TARIFS 2011

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)

Ligne supp. 2,68 $
Options: 4,10 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,35 $ par parution

LE QUOTIDIEN	
1 jour	10,30 $
2 jours	12,58 $
3 jours	14,86 $
4 jours	17,14 $
5 jours	19,42 $
6 jours	21,70 $

LE PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour 12,80 $

TAXES EN SUS.
- Aucune facturation.
- Paiement direct et cartes de crédit acceptés.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, 5,000 $ et plus, auto, 1re, 2e hypothèque. Tél.:418-563-8286.

$$$ PRET 500$ $$$. Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-558-2482.**

PRET de 500$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

COFFRAGE de béton, fondation, levage de maison, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

PLANCHER bois franc, flottant et finition intérieure. RBQ. Tél.:418-690-9504.

PROMOTION
Sur tout achat de poêle aux granules. Recevez 25 sacs de granules à chaque tranche de 1,000 $
J.A. Potvin (BMR)
St-Félix-D'Otis
Tél.:418-544-9367

RAYNOV + fabrication armoires cuisine et salle bains, meubles et décapage. Aussi pose de plancher et céramique. Estimation gratuite. Tél.:418-376-2045.

RENOVATION intérieure, extérieure, plancher flottant, céramique, plastrage, salles de bain, finition de sous-sol et autres. Tél.: 418-412-1296, 418-290-7863.

SPECIALISE en recouvrement extérieur, construction neuve ou rénovation, toiture, isolation, soffite, fascia,polymer, canexel, fibro-ciment, vinyle, etc. Appelez dès maintenant, #RBQ. 418-690-9504 Max.

604 Offres de services

2 GARS d'expérience pour gypse, plastrage, peinture, tapisserie et travail manuel, bon prix, estimation gratuite. Tél.:418-490-0082.

DEMOLITION et rebuts, on débarasse à très bon prix. Tél.:418-690-9504.

DENEIGEMENT manuel de trottoirs et entrées, résidentiel et commercial, secteur Chicoutimi. Plusieurs années d'expérience. Tél.:418-590-5945.

DÉNEIGEMENT presque gratuit
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 22 ans. Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél.:418-548-7798.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

PLASTRAGE, peinture et plancher flottant. Tél.:418-290-8363.

RECHERCHE contrat pour déménagement ou livraison, service rapide, un camion 14' et 24', et réparation de toiture en papier, travaux tous genre. Tél.:418-720-8305.

605 Service de garde

ALMA, garderie accréditée à 7$, places disponibles dès maintenant, 18 mois et +. Tél.:418-347-1952, 418-550-6729.

GARDERIE en milieu familial à Jonquière, à 7$, une place disponible, 2 ans et plus. Tél.:418-512-3625, 418-540-2856.

GARDERIE en milieu familial, secteur Jonquière (St-Georges), 25$/jour, reçus pour retour du gouvernement, 2 places disponibles, ouverture le 9 janvier 2012. Tél.:418-542-2134.

NOUVELLE garderie à St-Honoré: 5 places disponibles de 1 mois à 5 ans. 25$/jour avec reçus. Vaste espace de jeux. Infos:Tél.:418-673-7071, 418-815-3395.

700 Marchandises et services

703 Ameublement

CUISINIERE, réfrigérateur Frigidaire, 24", 4 mois, 600$/2. Laveuse, sécheuse Maytag, 6 ans, 350$/2. Négociables. Tél.:418-547-4932, 418-815-8512.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini-laveuse sécheuse superposées, four encastré. Tél.:418-545-9361,

704 Animaux

CERFS rouges, 25 femelles gestantes, issues de 20 ans de sélection. Tél.:418-673-4481.

704 Animaux

CHIOTS Labrador femelles, née le 9 novembre, 50$ chacune. Tél.:418-547-4374.

CHIOTS mâles Labrador pure race, chocolat, vaccinés, vermifugés, parents sur place, 350$. Tél.:418-672-4447.

PINSCHER nain femelle, noire et feu, pure race, 10 semaines, vaccinée, vermifugée, avec cage, accessoires et carnet de santé du vétérinaire, 500$. Tél.:418-548-4030.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle : bouleau et merisier vert, en 16", 75$/corde livrée, bois semi-sec. Tél.:418-673-3161.

MELEZE sec, supérieur au bouleau en BTU, 75$/corde. Tremble sec, petit mélèze, 50$/corde, livré, 4 cordes minimum. Aussi, érable, bouleau, merisier. Tél.:418-540-2364 ou 540-0124.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

ACHÈTE
bijoux en or, montres, ancienne monnaie, antiquités et tableaux, etc.
Robert Gauthier
418-812-9255

ACHETE bijoux en or ou en argent ainsi que pièces de monnaie 1967 et moins. Tél.:418-547-5099.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION soudure pour entrepreneurs et bricoleurs! Soudure Global inc., soudure générale sur acier, aluminium et acier inoxydable, ouvert 7 jours. Informations: Francis: 418-944-0435; Eric: 550-7244.

EVIER en font émaillé, comprenant 2 cuves, en parfaite condition, 100$. Tél.:418-678-2830.

LAMPE collagène, 10 tubes, 24" large x 75" haut, l'anti-ride naturel, vitamine D, lumière régénératrice, seulement 1,600$ pour du soleil à l'année. Tél.:418-542-5161.

PATATES rouges et blanches, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177, 418-693-2387.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'autos Saguenay S.L.

711 Équipement de commerce et restaurant

TABLE massage, neuve, 4 en 1, traitement d'infrathérapie, dôme infrarouge rétractable, matelas infrarouge, appareil oxygénant (chi machine), 2,150$ l'ensemble. Tél.:418-542-5161.

712 Ésotérisme

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347. Monique

800 Sports / loisirs

806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

811 Vacances/voyages

VENEZ fêter le nouvel an au casino, 2e autobus 31 décembre. Autres dates: coucher au Manoir 21 janvier. Tél.:418-544-3860, Nicole Tremblay, détenteur de permis GVQ.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

#1 418-944-7632 A VOUS de m'essayer. Osez. Rose-Marie se déplace. Duo érotique.

418-290-6008 TINA, 26 ans, 34 C, très jolie, se déplace pour un moment inoubliable.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846.

AMALENA et ses amazones, 36DD messieurs, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:418-550-0914.

ANNABELLE, 22 ans, une journée seulement. Discrétion et séduction. Tél.:581-306-3243.

CHARMANTE rouquine se déplace en tout temps. Tél.:418-720-3280.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033, 418-540-3568.

903 Messages personnels

ELEGANCE ET DISCRETION. TEL.:418-662-7902.

JOLIE ronde, 35 ans, douce, amusante et sensuelle. reçoit et se déplace.***Tél.:581-234-4500.***

KATHY, jolie blonde, 5'7", jour seulement, lundi au jeudi. Tél.:418-540-7633.

NOUVEAU: Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

PERCE ma bulle de ton venin, 7/7, ouvert samedi, dimanche. Tél.:418-817-4489.

PETITS moments de douceur avec Julie, de 19h à 23h. Tél.:418-376-1274.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

906 Services de massage

11A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443.

#1 adorable massage de détente. Unique rabais des Fêtes. 4 mains . Nouvelles filles 9h à 16h et mercredi à vendredi 9h à 23h. Tél.:418-549-3300.

#1 AU SAGUENAY
SALON PARADYSIA ENR.
Ouverture mercredi 21 décembre de 9h à 18h
jeudi de 15h à 19h
Chicoutimi: 581-306-3013
Les appels masqués seront ignorés

1 SEANCE GRATUITE
www.touchedevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

34 ans, 5.5 pieds, 115 livres (massages thaïlandais). Tél.:418-720-3288.

418-690-3142 Belles et excellentes. De 10h à 18h, bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons, bonnes conditions.

MARIO vous reçoit, tarif spécial en décembre. Tél.:418-812-9424.

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Personnel demandé. Tél:418-402-0573.

NOUVELLE à Chicoutimi, une très jolie beauté, super sexy, endroit très classe, propre, discret, 8h à 17h. Reçoit. Tél.:418-543-6778.

PATISSIERE, je pétrie ton chou à la crème, 7/7, ouvert samedi et dimanche. Tél.:581-235-1105.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

SABRINA reçoit uniquement les clients qu'elle connaît, du lundi au samedi. Tél.:418-549-7993.

SPECIAL des Fêtes, moments de détente inoubliables, massages relaxation discrets, femmes, couples. Tél.:418-482-0063 Pierre.

VIERGE silence, femme plus que jamais, transexuelle accomplie. Tél.:418-817-4489.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7.Tél.:418-973-3682, 418-557-3682.

ZENZONE
418-698-5473 au salon Zenzone, Jinny et Bianca, Meggy vous reçoivent de 9h à 15h et Rachel, Lily, Jamie, Manuelle, Dalia et Cindy de 15h à 22h. Tous les jours. Engageons.

ZENZONE

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
Avis public

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil municipal de la Ville de Saguenay, lors d'une séance tenue le 7 novembre 2011, a adopté le règlement suivant:

«RÈGLEMENT NUMÉRO VS-R-2011-46 AYANT POUR OBJET DE DÉCRÉTER DES HONORAIRES PROFESSIONNELS ET D'APPROPRIER LES DENIERS À CETTE FIN EN VERTU D'UN EMPRUNT AU MONTANT DE 207 000 $».

Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire a approuvé ledit règlement le 19 décembre 2011.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au Service des affaires juridiques et du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi.

Ce règlement entre en vigueur le jour de sa publication.

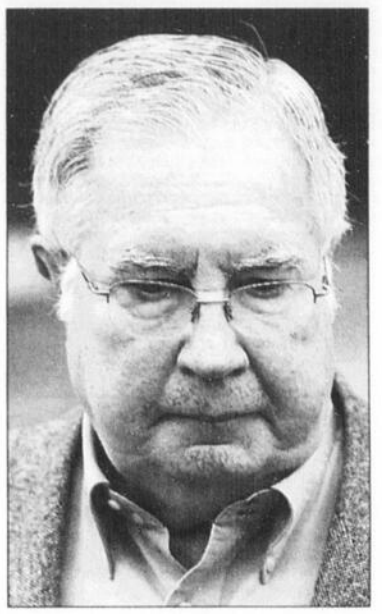
DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 20e jour du mois de décembre 2011.

L'assistant-greffier,
JEAN CROTEAU

2781179

Selon un psychiatre

L'évêque Lahey n'est pas un pédophile



L'évêque catholique Raymond Lahey a dû se soumettre à des tests psychiatriques après avoir été intercepté avec plus de 600 photographies sur son ordinateur portable et sur un autre appareil électronique de poche à l'aéroport d'Ottawa, en septembre 2009.

(Photo PC)

OTTAWA (PC) — L'évêque catholique qui a été épinglé alors qu'il était en possession de centaines de clichés pornographiques de jeunes adolescents sur son ordinateur portable n'est pas un pédophile, a affirmé lundi un psychiatre devant le tribunal.

Raymond Lahey a dû se soumettre à des tests psychiatriques après avoir été intercepté avec plus de 600 photographies — surtout des images montrant de jeunes garçons — sur son ordinateur portable et sur un autre appareil électronique de poche à l'aéroport d'Ottawa, en septembre 2009.

Les résultats ne suggèrent toutefois pas que l'évêque âgé de 71 ans est un pédophile, a affirmé le docteur qui a réalisé l'évaluation lors de l'audience pour la détermination de la peine. « Dans l'ensemble, je ne pense pas qu'il s'agit d'un individu pédophile », a dit le Dr. John Branford. Le psychiatre a ajouté que Lahey était homosexuel et qu'il était attiré par les adolescents et certaines pratiques sado-masochistes.

La cour a entendu que Raymond Lahey est dépendant aux sites pornographiques sur internet, qu'il a eu plusieurs relations sexuelles d'un seul soir et qu'il a entretenu une relation pendant une décennie. L'avocat de Lahey, Michael Edelson, a affirmé aux journalistes que le partenaire de son client n'est pas un membre du clergé.

Le psychiatre a également fait valoir que si l'évêque purge sa peine dans la collectivité, il ne représentera pas une menace pour la sécurité du public en raison de son âge avancé et du fait qu'il n'a jamais physiquement ou sexuellement agressé un enfant.

La Couronne cherche à obtenir une peine d'emprisonnement de 18 à 22 mois et une probation de deux ans. « Cela a été une chute vertigineuse », a exposé l'avocat, qui a comparé la situation de son client à celle de la protagoniste du roman « La lettre écarlate », signé par Nathaniel Hawthorne au 19e siècle, qui se voit contrainte de porter la lettre « A » pour avoir commis l'adultère.

« Il porte la lettre écarlate, a dit Me Edelson au sujet de Raymond Lahey. "CP" ("child pornography", ou pornographie infantile) sont les lettres qu'il portera à jamais. »

Le prêtre de 71 ans a plaidé coupable, en mai dernier, d'avoir importé de la pornographie juvénile, et a décidé d'aller en prison immédiatement, avant même de connaître la peine qui lui sera infligée par le tribunal.

Une deuxième accusation de possession de pornographie juvénile pèse toujours sur Lahey, mais elle devrait être retirée dans le cadre d'une entente de culpabilité, lorsqu'il connaîtra officiellement sa peine. ❑

CARRIÈRES/ FORMATION/AVIS/ APPEL D'OFFRES

Ville de Saguenay
Avis public

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de l'ex-ville de Jonquière.

AVIS est donné par le soussigné, assistant-greffier, qu'à sa séance ordinaire du 11 octobre 2011, le conseil d'arrondissement de Jonquière a adopté le règlement suivant :

- AJ-R-2011-25 ayant pour objet de modifier les règlements numéros 836 (zonage), 837 (lotissement) et 838 (construction) de l'ex-ville de Jonquière (zones H-2048, I-2049 et A-2046, rue Châteauguay) (ARU-1037).

AVIS est aussi donné que ce règlement est disponible, pour fins de consultation, au bureau du Service des affaires juridiques et du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi ou au bureau de l'arrondissement au 2354, rue St-Dominique, Jonquière.

AVIS est également donné que toute personne habile à voter du territoire de l'ex-ville de Jonquière peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, conformément à l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de ce règlement, au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay.

La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thaïs-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5e étage, Québec (Québec) G1R 4J3.

AVIS est de plus donné, conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et à l'article 137.12 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, Chap. A-19.1 L.R.Q., que la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'article 137.11 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, donner son avis sur la conformité de ce règlement au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ex-ville de Jonquière, une demande faite conformément à l'article 137.11 à l'égard de ce règlement.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 20e jour du mois de décembre 2011.

L'assistant-greffier,
JEAN CROTEAU

2781178

AVIS DE DÉCÈS

AUDET (Marie-Kim)

Tu as été notre rayon de soleil pendant 19 ans et tu nous manques déjà mon coeur. Ta grande générosité et ta douceur vont laisser leur trace entre nous tous...
Est partie se faire bercer dans les bras de la Sainte-Vierge, Marie-Kim Audet, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de Réjean Audet et de Carole Lemelin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 20 décembre 2011 de 19 h à 22 h et le mercredi 21 décembre 2011 de 11 h 30 à 13 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume, Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce mercredi 21 décembre 2011 à 14 h à l'église Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Ste-Claire. Outre ses parents: Carole Lemelin et Réjean Audet, Marie-Kim laisse dans le deuil son frère Nicolas Audet (Audrey Lavoie) et sa soeur Stéphanie Audet (Dominic Poulin); ses grands-parents maternels: Jean-Charles Lemelin (Jacqueline Murray); ses grands- parents paternels: Marguerite St-Pierre (feu Antonio Audet); ses oncles et tantes: Sylvie Lemelin, Denis Lemelin (Sylvie Lépine), Diane Lemelin (Alain Girard), Rodrigue Audet (Cécile Bélanger), Daniel Audet, Pierre Audet (Andrée Lessard), Mario Audet (France Lavoie), Hélène Audet (Denis Champagne); ses cousins et cousines: Christine Gagné (Pierre-Luc Morissette), Andréanne Gagné (Michaël Marcil), Mélanie Lemelin, Keven Lemelin (Valérie Fortin), Alexa Girard, Jean-François Audet, feu Sébastien Audet, Martin Audet (Caroline Tremblay), Pierre-Alexandre Audet (Barbara Gobeil), Joël Audet, Jean-Benoit Audet, Marc-Olivier Audet, Alexandra Audet, Philippe Champagne, Julie Champagne (Nicolas Hudon) et sa meilleure amie Marie-Hélaine Gignac. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons une personne bénévole de l'Association québécoise de la fibrose kystique sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

GAGNÉ (M. Bernard)

Le 19 décembre 2011 est décédé à Alma, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M. Bernard Gagné, fils de feu M. Joseph Gagné et de feu dame Philomène Gagnon, époux de dame Imelda Grondin, demeurant rue de l'Oseille, Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 21 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 22 décembre 2011 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord, Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 10 h 30 à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Gagné sera confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au cimetière de St-Nazaire. Il laisse dans le deuil ses enfants: Bertrand Gagné (Marianne Tremblay), Fernand (Estelle Boulianne), Luc (Linda Beaudoin) et Suzanne (feu Jeannot Maltais, Éry Côté); ses petits-enfants: Véronique Gagné, Yannick Gagné, David Gagné, Raphael Gagné, Stéphane Gagné, Keven Gagné, Alexandre Maltais et Tricia Maltais; son arrière-petite-fille Élisabeth Gagné-Girard. Il était le frère de: feu Sylvio Gagné (feu Régina Bouchard, Rose-Alma Tremblay), feu Paul-Émile (feu Rita Tremblay), feu Lucien (Rita Bolduc), feu Joseph-Henri (Marie-Jeanne Côté), Marcel (Solange Duchesne), feu Noël (Ginette Gagné), feu Jeanne-Mance (feu René Fontaine) et feu Normand (feu Armandine Gagné). Il était le beau-frère de: feu Bernadette (feu Herman Bonneau), Maurice (feu Fernande Bonneau), Lucille (feu Édouard Gravel), feu Julienne (feu Joseph-Edmond Larouche), Renée (Georges Baril), Julien (Graziella Audet), Ida (André Gagnon), Wilfrid (Marthe Ménard), Ghislain (Céline Boutin) et Gilles (Denise Fortin). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Société canadienne du cancer, 4100, rue Melançon, Alma, (Québec), G8B 5V3. Pour rendre hommage à M. Gagné, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean. Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200 Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

BLOUIN (M. Jacques)

Le 18 décembre 2011 est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 62 ans et 7 mois, M. Jacques Blouin, époux de dame Louise Perron, demeurant route Madoc à Canton Tremblay. Il était le fils de feu Mme Marie-Laure Côté et de feu M. Sylvio Blouin. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 21 décembre 2011 à compter de 11 h au

Complexe funéraire Carl Savard
780, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mercredi 21 décembre 2011 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il a été incinéré au crématorium du Complexe funéraire Carl Savard et les cendres seront déposées au cimetière Ste-Anne. Outre son épouse dame Louise Perron, il laisse dans le deuil ses enfants: Isabelle (Éric Sylvain) et Jean-François Blouin; ses frères et soeurs: Odette Blouin, Marc (Réjeanne), feu Pierre (Claire Tremblay), Brigitte, Céline, Robert (Guylaine Tremblay), Denis (Lise Bouchard), Paul (Hélène Samuelson) et Monique; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marie-Andrée Perron, feu Diane, Daniel (Guylaine Hudon), Michel, Francine-Alice (Louis Bouchard), Jacques (Sylvie Desgagné), Claude (Marcelle Perron), feu Lise (Denis Dufour) et Serge (Éliane St-Gelais); ses filleuls: Martin Gauthier, Caroline Bouchard et Marco Blouin. Il laisse également dans le deuil M. Raymond Gauthier (Micheline) ainsi que son neveu Frédéric Blouin et de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis. À la demande du défunt, veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Maison Notre-Dame du Saguenay, une personne bénévole sera présente au salon afin de les recueillir.

Complexe funéraire Carl Savard

Pour informations: (418) 602-4949, pour vos messages de sympathie télécopieur: (418) 602-4950, courriel: info@complexefunerairecarlsavard.com site internet: www.complexefunerairecarlsavard.com Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

GIRARD (M. Serge)

Le 17 décembre 2011 est décédé au CSSS de Jonquière, à l'âge de 60 ans et 3 mois, M. Serge Girard, époux de Mme Rachel Fortin, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Antonio Girard et de feu Mme Anne-Marie Savard. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, rue de la Fabrique
Jonquière

Mardi jour des funérailles, le salon ouvrira à 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 20 décembre 2011 à 14 h à l'église St-Dominique de Jonquière. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Rachel Fortin, ses enfants: Julie (Jean-Marc Chartrand), Dominic, Sonia (Stéphane Doré); ses petits-enfants: Alexandre, Amélie, Lydia, Chritophe, Léalie, Philip, Jacob et Abby; ses frères et soeurs: feu Rémi (Johanne Tremblay), Clément, Daniel, Lyne (feu Rénald Gaudreault), Sylvie (Stéphane Savard) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Il laisse également dans le deuil toute l'équipe de Super C, Jonquière. La famille tient à remercier Lyne pour son dévouement envers Serge. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation sclérose latérale amyotrophique sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051 courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

BOUCHARD (M. René)

Le 18 décembre 2011, est décédé à l'hôpital d'Alma, à l'âge de 71 ans et 9 mois, M. René Bouchard, époux de Mme Marie-Noël Lévesque, demeurant rue Notre-Dame Ouest, Alma. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique, Jonquière

le mercredi 21 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 22 décembre 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, M. Bouchard sera incinéré. Il était le fils de feu Mme Rose-Hélène Simard et de feu M. Gaudios Bouchard. Outre son épouse Mme Marie-Noël Lévesque, il laisse dans le deuil ses filles: Marie-Hélène Bouchard (Frédéric Gagnon), Nathalie (Maxime Gagné); ses petits-fils: Émile et Isaac. Il était le frère de: Carmen Bouchard (feu Émile Thibeault, feu Henri Tremblay), Marguerite (feu Cyrille Simard, Séraphin Imbeault), feu Lisette (feu Clément Chayer, Vincent Tremblay), feu Roger (Pauline Bergeron), Charlotte (Victorien Gagnon), Rachel (Yvon Fortin), Marcel (feu Lise Boivin), Marie-Stella (Raymond Drolet). Il était le beau-frère de: Claudette Lévesque (feu Adhémar Girard, Edmond Zakrevshy), Jean-Claude (Colette Vézina), Julien (Denise Deschênes), Diane. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Merci au Dr Gilbert Savard (cardiologue) et au Dre Mireille Hébert (médecin de famille) qui, par leur professionnalisme, ont permis à René d'avoir une qualité de vie exceptionnelle pendant 25 ans. Un merci spécial à ses amis qui l'ont accompagné ces derniers mois: Diane Lévesque, Léon Maltais et Armand Villeneuve. Prière de ne pas envoyer de fleurs, privilégiez des dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons pour cet organisme.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128 Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

GRENON (M. Robert)

Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi entouré de l'amour de son épouse, le 19 décembre 2011, à l'âge de 46 ans et 8 mois, M. Robert Grenon, époux de Mme Caroline Riverin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & fils, Réseau Dignité
825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 21 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h à la chapelle Gravel & fils. Il était le fils de M. Réal Grenon et de feu Mme Huguette Gagné. Il était à l'emploi du Groupe Gagnon Frères à titre d'ébéniste. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Caroline Riverin; ses filles: Mélanie et Mélissa Grenon; son père M. Réal Grenon (feu Huguette Gagné); ses frères et soeurs: feu Dominique, Louise (Joseph Saad), feu Pierre, Sarah (feu Jackie); ses beaux-parents: M. Jean-Marc Riverin et Mme Claudine Villeneuve (Gilles Potvin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Denis Riverin (Jacynthe Bénard), Alexandra (David Murray); ses neveux et nièces: Julia, Anthony, François-Réal, Patrice, Mégan, Amélia, Naomie, Joanie, Sébastien. Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Remerciements particuliers aux membres du Groupe Gagnon Frères pour leur compassion. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Grenon et signer le livre des invités en ligne visitez notre site : www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

BOUDREAULT (Mme Anny)
1961 - 2011

À Drummondville, le 16 décembre 2011, est décédée à l'âge de 50 ans, Mme Anny Boudreault, épouse de M. Michel Boudreault, fille de feu François-Xavier Boudreault et de feu Rollande Perron, domiciliée à Drummondville, autrefois de ville de La Baie. La crémation a été confiée à la Coopérative J.N. Donais de Drummondville. La famille de Mme Anny Boudreault accueillera parents et amis(es) à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

le mercredi 21 décembre 2011 à compter de 13 h afin de recevoir les marques de sympathie. Une célébration aura lieu ce même mercredi à 14 h à la résidence funéraire. Outre son époux, Michel, elle laisse dans le deuil son fils Félix Boudreault (Nadine Bourgon), feu Gabriel Boudreault; ses frères et soeurs: Renée (Roger Simard), feu Francine, feu Adéodat (Rosane Bouchard), Alain, Michel (Sylvie Boilie), Micheline (Alain Perron), feu Louise (Pierre Raymond), Jean-Guy (Danielle Gagnon); ses beaux-parents: Guy Boudreault (Gemma Gaudreault); ses belles-soeurs et son beau-frère: Lyne, Guylaine, Anatole (Martine Pelletier) et Nancy Boudreault; ses neveux et nièces, autres parents et amis(es). Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés par la famille.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU FJORD

Pour information: bureau 418-697-1285, télécopieur: 418-697-7875 Courriel: coopdufjord@bellnet.ca Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord (Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

MARCHAND (M. Marcel)

Le 18 décembre 2011 est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 94 ans, M. Marcel Marchand, époux de feu dame Jacqueline Tremblay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le mercredi 21 décembre 2011 de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon ouvrira à compter de 9 h 30. Une célébration de la Parole aura lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 11 h à la chapelle de la Cathédrale de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses enfants: Nicole (Pierre Cliche), Louise, André, Aline (Robert Perreault), Huguette; ses petits-enfants: Jean-François, Mira et Laurence Cliche, Élise Guimond, Geneviève Sander. Il était le frère de: feu Jacqueline Marchand (feu Louis Cousineau), Marguerite et Guy (Renée Lefrançois). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Marchand et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

MARTEL (Mme Simone Hudon)

Dans la sérénité, le 18 décembre 2011, est décédée au Jardin de MesAnges, à l'âge de 93 ans et 4 mois, Mme Simone Hudon, fille de feu M. Joseph-Charles Hudon et de feu dame Eugénie Truchon, épouse de feu M. Philippe-Auguste Martel (Titou), demeurant rue Labarre, Hébertville. La famille recevra les condoléances le mercredi 21 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 22 décembre 2011, à compter de 13 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
410 rue Turgeon
Hébertville

Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses 6 enfants: Ginette (Jean-Paul Ouellet), Pâquerette (Germain Lavoie), Marc-Aurel (Geneviève Simard), Marielle (Roger Girard), Solange (Jérôme Fortin), Dominic (Denise Giasson); ses 12 petits-enfants: Isabelle Ouellet (Martin Jean), Michel Ouellet (Sophie Paré), Christine Lavoie (Patrick Hudon), Frédéric Lavoie (Michèle Hébert), Guy Lavoie (Maryse Savard), Nicol Martel (Josiane Villeneuve), Marie-Hélène Martel (Harold Blackburn), Éric Girard (Julie Girard), Audrey Girard, Marie-Pier Girard, Stéphane Fortin (Nathalie Simard), Jean-Philippe Fortin (Julie Bergeron) ainsi que ses 19 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: Louis-Philippe (feu Rosita Corneau), Roméo (Lucette Dufour), feu Rolande (feu Paul Landry), Yvette (feu Louis Côté), Éliette (feu Xavier Gagnon), feu Roland (Annette Voisine), feu Thérèse (feu Rosaire Tremblay), Stella (Jeannot Bonnasère), Clément (feu Lina Vincent). Elle était la belle-soeur de: feu Laurette (feu Paul Paradis), feu Rosario (feu Bertha Potvin), feu Germaine (feu Alcide Hudon), feu Fernand (feu Marie-Blanche Girard), feu Rolande (feu Thaddé-Paul Gagnon) et feu Lionel (feu Desneiges Gagnon). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à Soli-Can Lac St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma, Québec, G8C 1H8.

Pour rendre hommage à Mme Hudon, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

McGRAW (Mme Juliette Corneau)

Le 19 décembre 2011, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 98 ans et 8 mois, Mme Juliette Corneau, épouse de feu M. Richard McGraw, demeurant rue de l'Église, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711 rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

le mercredi 21 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 22 décembre 2011 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 13 h à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, Mme Corneau sera incinérée. Elle était la fille de feu Mme Marie-Louise Dallaire et de feu M. Edgar Corneau. Elle laisse dans le deuil ses fils: feu Jules McGraw (Céline Langlois), Claude (feu Paquerette Poulin); ses petits-enfants: Hélène, Éric (Laurie), Pierre, Dave, Nancy, Kathleen; ses arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Patrick (feu Alice Simard), feu Albert (feu Claire Trudeau), feu Marie-Rose (feu F-X Tremblay), feu Blanche (feu Gustave Gagnon, feu Lorenzo Bouchard), feu Jean-Paul (Lucile Langlois), Henriette (feu Paul Duchesne), Rolande (feu Colin Boivin), Maurice (Colette Munger). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

MORIN (M. Lionel)

Le 17 décembre 2011 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 89 ans et 7 mois, M. Lionel Morin, époux en 1res noces de feu Mme Cécile Jean, en 2es noces Mme Pierrette Lapointe, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Emilie Gagnon et de feu M. Jean Morin. La famille accueille parents et ami(e)s le mardi 20 décembre 2011 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce mardi 20 décembre 2011 à 11 h à l'église St-Antoine. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière de St-Charles de Bourget. Outre son épouse Mme Pierrette Lapointe, le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Marthe Morin, Francine (Luc Simard), Réjean, Clément (Christine Tremblay); ses petits-enfants: Daniel, Mathieu, Suzie, Valérie, Jean-Sébastien et Caroline ainsi que ses arrière-petits-enfants. Il était le frère de: feu Jos Morin (feu Marina Tremblay), feu soeur Marie-Rose, feu Arthur (feu Julienne Gaudreault, feu Rolande Desmeules), Louise-Anna (feu Philippe Boulet), soeur Cécile et Marie. Il laisse également dans le deuil les enfants de son épouse, ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Jean et Lapointe, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie:
Télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

MURRAY (Mme Rachel Boudreault)

Le 18 décembre 2011 est décédée entourée de l'amour des siens à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 67 ans et 8 mois, Mme Rachel Boudreault, épouse de M. Gilles Murray, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Rosa Lamontagne et de feu M. Joseph Boudreault.La famille accueillera parents et ami(e)s le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 21 décembre 2011 de 9 h à 10 h 45 à

l'Alliance funéraire du Royaume
Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu ce mercredi 21 décembre 2011 à 11 h à l'église Ste-Anne. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Ste-Claire. La défunte laisse dans un immense chagrin son époux M. Gilles Murray. Elle était la mère de: Nathalie Murray, Marie-Josée (Carl Maltais), Marc, feu Stéphane et la grand-mère de Édouard et Jolianne Maltais. Elle était la soeur de: Gérard Boudreault (Luce Harvey), Noël (Marie Gagnon), Renald, Georges (Denise Albert), Dominic (Louisette Gravel), Maurice (Lina Langevin), Danielle (Michelle Munger), feu Marie-Claire (feu Adrien Bonds), feu Léo (Françoise Saulnier) et feu Denis. Elle était la belle-soeur de: Lucien Murray, Nicole (Marc Cayer), Denise (Walter Levesque). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie:
Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

PARENT (Mme Cécile)

Le 17 décembre 2011 est décédée au Pavillon Roland-Saucier, à l'âge de 83 ans et 3 mois, dame Cécile Parent, fille de feu M. Joseph-Daniel Parent et de feu dame Yvonne Thibeault, demeurant au Pavillon CHSLD Roland-Saucier. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, rue Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi.

Les heures d'accueil sont: le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon ouvrira à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le mercredi 21 décembre 2011 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses filles: Suzanne Dion (Éric Morin), Jeannine; ses petits-enfants adorés: Dany St-Gelais et Stéphany Dion. Elle laisse également dans le deui le père de ses enfants M. Robert Dion; ses frères et soeurs: feu Maurice Parent (feu Anne-Marie Tremblay), feu Laurent (feu Florence Dallaire), feu Brigitte (feu Armand Rochefort), feu Robert (feu Gertrude McLeod), feu Rock (feu Fleurette Tremblay), Jean, feu Roger (Lucine Maugile), Vérénande (feu Maxime Tremblay), feu Blanche (Maurice Fradet), feu Benoît (feu Jeanne d'Arc Néron), Georges. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. .Pour rendre hommage à Mme Parent et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:
Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com
Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

ROUSSEAU (M. André)

Le 18 décembre 2011, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 60 ans et 3 mois, M. André Rousseau, époux de Mme Rina Lapointe, demeurant rue des Sorbiers, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2048 de Neuville, Jonquière (ancienne gare)

le jeudi 22 décembre 2011 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 22 décembre 2011 à 15 h à l'église St-Philippe. Après les funérailles M. Rousseau sera incinéré et les cendres seront déposées au columbarium Arvida. Il était le fils de feu Mme Lucienne Lapointe et de feu M. Edgard Renaud (feu Mme Lucie Hamel). Outre son épouse, Mme Rina Lapointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Éric Rousseau (Elisabeth Morin), Annie (Pierre-Marc Gauthier); ses petits-enfants: Joé, Tom, Michael et Jenny; ses frères et soeurs: Bertrand Renaud (Angéline Larouche), Marcel (Jocelyne Forget), Nicole (feu Wilfrid Boudreault, Paulin Tremblay), Rodrigue (Dorothée Turbide), Martin (Colette Duval), Jean-Yves (Maria Fleury), Alain (Sarah Paradis), Johanne (feu Jacques Tremblay), Hélène (Lucien Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Sylvie Lapointe (André Voyer), Odette (Réjean Simard), Réal (Ginette Vaillancourt), Jean. Il laisse également dans le deuil ses parents adoptifs: Mme Yvette Desbiens et M. Joseph-Eugène Rousseau; sa demi-soeur Denise ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128
Courriel: resfunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Pierrette Villeneuve)

Le 16 décembre 2011 est décédée au CSSS de Jonquière, à l'âge de 74 ans, Mme Pierrette Villeneuve, épouse de feu M. Maurice Tremblay, demeurant sur la rue Larouche à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Paul Villeneuve et de feu Mme Albertine Lachance. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770, de La Salle
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi 20 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 13 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 21 décembre 2011 à 15 h à l'église St-Mathias de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marc Tremblay (Brigitte Létourneau), Réjean (Sandra Harvey), Marie-Josée (André Nols), Annie (Steve Brassard); ses petits-enfants: Pierre-Luc Tremblay (Marie-Hélène Lessard), Jean-David Tremblay, Guillaume Brassard, Nicolas Brassard; ses soeurs: feu Réjeanne Villeneuve (Yvon Landry), Astride; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Armand Tremblay (Rachelle Derome), feu Gisèle Tremblay (Roland Gauthier), feu Geneviève (feu Florent Tremblay), Thérèse Tremblay (feu Jacques Pilote), Gabrielle Tremblay (feu Jules Bélanger), Claude Tremblay et Andrée Dion ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Villeneuve et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron Maison funéraire

Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051
courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

TURCOTTE (Mme Sylvie)

Le 18 décembre 2011 est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 53 ans, Mme Sylvie Turcotte, épouse de M. Michel Paquet, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
83 rue De Quen
Dolbeau-Mistassini

le jeudi 22 décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 et le vendredi 23 décembre 2011, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Sylvie Turcotte seront célébrées le vendredi 23 décembre 2011 à 10 h 30 à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. Après la cérémonie religieuse la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Outre son époux, M. Michel Paquet, elle laisse dans le deuil son père M. Georges-Étienne Turcotte (feu Mme Huguette Tremblay); ses enfants: Sébastien (Stéphanie Bouchard) et Langis (Sabrina Martel); ses petits-enfants: Émile et Louis; sa soeur et ses frères: Lina (André Bellemare), Robin (Carol Tremblay), Réjean (Lise Dessureault) et feu Daniel; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Raymond, Paulin (Ginette Hunter), Pierre (Fleurette Rioux), Guy (Johanne Verville), Marc (Laura Brennan), Jean (Raymonde Ouellet), Robert (Johanne Dufour), Annie (Michel Mallette) et Rémi (Sylvie Harvey) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

Pour informations, bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614 Télécopieur: 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com - site internet: www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

VILLENEUVE (M. André)

Le 17 décembre 2011 est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 67 ans et 5 mois, M. André Villeneuve, fils de feu M. Jules Villeneuve et de feu Mme Célanire Barbeau, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances

le jeudi 22 décembre 2011 à 14 h
à l'église St-Pierre
Alma

et le service religieux suivra à 15 h. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière St-Joseph. Il laisse dans le deuil son fils Stephan Villeneuve (Karyne Ménard); son petit-fils Dérek; ses frères et soeurs; ses beaux-frères et belles-soeurs; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Qc, G8C 1H8, tél: 418-662-8306. Une personne bénévole sera présente à l'église pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage M. André Villeneuve et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Berubé&fils Dignité COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité. Pour information: (418)662-6576, télécopieur: (418)662-3132 Courriel: info@berubeetfils.com Site internet: www.complexefunerairereberubeetfils.com

EN BREF

NAGEURS AU MEXIQUE

(SE) - Des nageurs de l'équipe des Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi et quelques-uns du Cégep de Chicoutimi se préparent à vivre une belle expérience. Le 26 décembre, ils entameront un séjour de trois semaines à Mexico. Leur visite n'aura rien de touristique. Les huit nageurs se rendront au Mexique afin de s'entraîner en altitude au Centre La Loma, sous la direction de l'entraîneur Nicolas Bussières. Aurélie Côté fait partie du groupe qui se rendra à Mexico. Elle s'entraînera en altitude pour la toute première fois en carrière.

FÊTE FAMILIALE À LA BAIE

(PG) - Une rencontre familiale du temps des Fêtes se tiendra à La Baie ce mercredi 28 décembre. L'activité se déroulera de 10 h à 14 h au Centre Jean-Claude Tremblay. Il y aura du patinage libre, de la musique, des clowns et maquilleurs, des jeux gonflables ainsi que des mascottes. Le père et la mère Noël seront même présents, malgré leur horaire chargé des jours précédents. Le prix d'entrée consiste en un simple don en denrée périssable ou en argent au profit de la Société Saint-Vincent de Paul. Des collations, dont des sacs de fromage en grains, seront offertes.

// COUGUARS

L'équipe de football des Couguars du Collège de Chicoutimi a récemment présenté son gala reconnaissance. Les joueurs honorés à cette occasion ont été : Simon Trottier (recrue défensive), Grégoire Bouchard (recrue offensive et joueur de la ligne par excellence), Pierre-Alexandre Taché (joueur le plus utile), Maxime Gagnon (joueur offensif par excellence) et Jérôme Brien (joueur défensif par excellence).

(Courtoisie)

Comité Super Bowl à Alma

Steeve Tremblay président d'honneur

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

ALMA - Les responsables du Comité Super Bowl d'Alma renvoient l'ascenseur à Steeve Tremblay en lui confiant la présidence d'honneur de l'événement qui fêtera son 20e anniversaire, le 5 février 2012.

Le Comité Super Bowl n'a pas de secret pour Steeve Tremblay. Président fondateur de ce rendez-vous des amateurs de football, il a présidé ses dix premières éditions. En conférence de presse, lundi, il a rappelé que l'événement a pris naissance quand des amis qui avaient pris l'habitude de se réunir pour suivre le Super Bowl se sont tournés vers le restaurant-bar Mario Tremblay parce qu'ils n'arrivaient plus à trouver une maison pour assouvir leur passion.

Leur rassemblement a rapidement pris de l'ampleur. Il est devenu l'occasion de venir en aide au football sur le territoire de la MRC Lac-Saint-Jean Est. Depuis sa création, plus de 170 000 $ ont été remis en équipements au football mineur. En février prochain, les organisateurs espèrent ajouter plus de 20 000 $ à ce total en réunissant 700 personnes à la salle de cérémonie du Collège d'Alma.

« À l'époque, on ne pensait jamais que ça deviendrait aussi gros, a signalé Steeve Tremblay. Notre activité a même fait des petits, à Chicoutimi et La Tuque. Je suis heureux de voir que les dirigeants du comité ont la même passion que nous avions. Dans dix ans, nous fêterons le 30e anniversaire. »

En attendant le trentième, les responsables entendent profiter du 20e anniversaire pour souligner la contribution de leurs nombreux partenaires et commanditaires. Certains sont présents depuis la toute première édition.

Avec la collaboration d'Alma, le partenaire majeur du prochain Comité Super Bowl, les commanditaires seront au centre du spectacle d'ouverture qui débutera à 17 h. Les autorités municipales ont accepté de verser une contribution de 10 000 $ au comité pour rendre hommage à ses partenaires. Une partie du montant servira aussi à l'acquisition d'un traîneau d'entraînement qui sera utilisé au terrain synthétique du Collège d'Alma.

Le comité organisateur promet encore un spectacle haut en couleur. Les amateurs pourront de nouveau suivre la finale de la Ligue nationale de football sur plusieurs écrans géants, à compter de 18 h. Un match entre le Canadien de Montréal et les Jets de Winnipeg sera également présenté.

Des activités spéciales agrémenteront la journée et plus de 25 000 seront remis en prix de présence. Un téléviseur haute définition (Meubles Gilles Émond) et un ordinateur (Ordination) seront notamment attribués. Un nouveau concours, le lancer du ballon, pourrait aussi permettre à un participant de gagner un Jeep Patriot 2012, grâce à Dupont Auto et à Tremblay Assurances.

Autre nouveauté : un concours sur la page Facebook du Comité Super Bowl où les amateurs seront invités à prédire le déroulement des séries de la LNF. Le gagnant recevra quatre billets pour l'activité du 5 février à Alma. Il sera connu à la Cage aux Sports d'Alma, le 22 janvier, après la présentation des demi-finales de la LNF. ❑

Alain Fortin, du service des Travaux publics d'Alma, Sylvie Beaumont, conseillère municipale, Steeve Tremblay, président d'honneur, Patrice Plourde, président du comité organisateur, et Stéphane Lefebvre, d'Autocar Jeannois, ont participé à une conférence de presse sur le 20e anniversaire du Comité Super Bowl d'Alma, lundi.

(Photo Gimmy Desbiens)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTIONS

ASSOCIATION DE L'EST

Section Atlantique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Philadelphie	31	20	8	2	1	110	91	43	8-5-1-1	12-3-1-0	8-2-0-0	P1
Rangers de N.Y.	30	18	8	1	3	87	67	40	8-3-0-2	10-5-1-1	6-3-0-1	G1
Pittsburgh	33	18	11	2	2	107	88	40	9-3-2-0	9-8-0-2	5-5-0-0	G1
New Jersey	32	18	13	0	1	90	92	37	7-5-0-1	11-8-0-0	6-4-0-0	G4
Islanders de N.Y.	30	10	14	4	2	69	97	26	6-8-3-0	4-6-1-2	5-3-1-1	G1

Section Nord-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Boston	32	22	9	0	1	111	63	45	12-6-0-1	10-3-0-0	8-2-0-0	G5
Toronto	33	16	13	2	2	102	108	36	7-5-2-2	9-8-0-0	3-5-1-1	P3
Buffalo	32	16	13	2	1	89	94	35	8-9-2-1	8-4-0-0	4-4-2-0	P1
Ottawa	33	15	14	2	2	102	116	34	8-7-0-1	7-7-2-1	4-4-1-1	G1
Montréal	34	13	14	2	5	87	92	33	5-7-2-4	8-7-0-1	3-4-0-3	P3

Section Sud-Est

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Floride	33	18	9	2	4	90	84	42	8-2-1-4	10-7-1-0	6-2-1-1	G2
Winnipeg	32	15	13	3	1	89	97	34	11-5-0-0	4-8-3-1	6-4-0-0	G1
Washington	31	16	14	0	1	91	96	33	10-5-0-1	6-9-0-0	4-6-0-0	P1
Tampa Bay	32	14	16	0	2	87	107	30	8-5-0-0	6-11-0-2	3-7-0-0	G2
Caroline	34	10	18	4	2	86	116	26	6-9-0-2	4-9-4-0	2-6-2-0	P1

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Chicago	33	21	8	1	3	111	98	46	11-2-0-3	10-6-1-0	8-1-0-1	G5
St. Louis	32	19	9	0	4	82	69	42	13-3-0-1	6-6-0-3	7-1-0-2	G1
Detroit	31	20	10	1	0	104	69	41	13-2-1-0	7-8-0-0	7-3-0-0	G1
Nashville	32	17	11	3	1	85	84	38	8-5-2-1	9-6-1-0	7-3-0-0	G5
Columbus	33	9	20	1	3	80	111	22	6-10-1-1	3-10-0-2	3-6-1-0	P3

Section Nord-Ouest

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Minnesota	33	20	8	2	3	84	72	45	10-4-1-2	10-4-1-1	7-1-0-2	P3
Vancouver	32	19	11	0	2	106	80	40	8-4-0-1	11-7-0-1	7-2-0-1	G1
Calgary	33	14	15	2	2	82	94	32	8-5-1-1	6-10-1-1	4-3-1-2	P4
Edmonton	32	14	15	0	3	87	87	31	9-5-0-2	5-10-0-1	2-7-0-1	P3
Colorado	33	15	17	1	0	88	100	31	9-9-0-0	6-8-1-0	5-5-0-0	G1

Section Pacifique

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS	DOMICILE	EXTÉRIEUR	10 DERN.	SÉRIE
Dallas	32	19	12	0	1	85	89	39	10-4-0-1	9-8-0-0	6-4-0-0	G1
San Jose	30	17	10	2	1	86	74	37	10-6-1-0	7-4-1-1	4-4-1-1	G2
Phoenix	32	16	13	1	2	84	85	35	7-7-1-1	9-6-0-1	4-6-0-0	P1
Los Angeles	33	15	14	2	2	72	81	34	8-9-0-1	7-5-2-1	4-6-0-0	G1
Anaheim	33	9	19	2	3	78	110	23	7-9-1-0	2-10-1-3	3-6-1-0	P3

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ASSOCIATION DE L'EST

	PJ	PTS
x-1. Boston	32	45
x-2. Philadelphie	31	43
x-3. Floride	33	42
4. Rangers de N.Y.	30	40
5. Pittsburgh	33	40
6. New Jersey	32	37
7. Toronto	33	36
8. Buffalo	32	35
9. Winnipeg	32	34
10. Ottawa	33	34
11. Washington	31	33
12. **Montréal**	34	33
13. Tampa Bay	32	30
14. Islanders de N.Y.	30	26
15. Caroline	34	26

ASSOCIATION DE L'OUEST

	PJ	PTS
x-1. Chicago	33	46
x-2. Minnesota	33	45
x-3. Dallas	32	39
4. St. Louis	32	42
5. Detroit	31	41
6. Vancouver	32	40
7. Nashville	32	38
8. San Jose	30	37
9. Phoenix	32	35
10. Los Angeles	33	34
11. Calgary	33	32
12. Edmonton	32	31
13. Colorado	33	31
14. Anaheim	33	23
15. Columbus	33	22

x-meneurs de section

CALENDRIER

» DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

Caroline **2** Floride **3 (Prol.)**
Calgary **2** Chicago **4**
Columbus **4** St. Louis **6**

» LUNDI 19 DÉCEMBRE

Montréal 2 Boston **3**
Los Angeles **3** Toronto **2 (Fus.)**
Anaheim **3** Dallas **5**
Philadelphie **1** Colorado **2 (3e période)**
Detroit **2** Edmonton **2 (3e période)**
Minnesota **0** Vancouver **1 (2e période)**

» MARDI 20 DÉCEMBRE

Rangers de N.Y. à New Jersey, 19h
Nashville à Washington, 19h
Chicago à Pittsburgh, 19h30
Buffalo à Ottawa, 19h30
Phoenix à Floride, 19h30
Islanders de N.Y. à Winnipeg, 20h30
Minnesota à Calgary, 21h

» MERCREDI 21 DÉCEMBRE

Phoenix à Caroline, 19h
Montréal à Chicago, 19h30
Philadelphie à Dallas, 19h30
St. Louis à Colorado, 21h30
Detroit à Vancouver, 22h
Tampa Bay à San Jose, 22h30

» JEUDI 22 DÉCEMBRE

Buffalo à Toronto, 19h
Islanders de N.Y. à Rangers de N.Y., 19h
Floride à Ottawa, 19h30
Columbus à Nashville, 20h
Montréal à Winnipeg, 20h30
Detroit à Calgary, 21h30
Minnesota à Edmonton, 21h30
Anaheim à Los Angeles, 22h

» VENDREDI 23 DÉCEMBRE

Ottawa à Caroline, 19h
Philadelphie à Rangers de N.Y., 19h
Toronto à Islanders de N.Y., 19h
Washington à New Jersey, 19h
Floride à Boston, 19h
Pittsburgh à Winnipeg, 20h30
Nashville à Dallas, 20h30
St. Louis à Phoenix, 21h
Tampa Bay à Colorado, 21h
Calgary à Vancouver, 22h
Los Angeles à San Jose, 22h30

MARQUEURS

(Matchs d'hier non compris)

	B	A	PTS
Kessel, Tor	19	20	39
Giroux, Phi	16	23	39
Stamkos, TB	20	17	37
Hossa, Chi	15	21	36
Lupul, Tor	15	21	36
Malkin, Pit	15	21	36
Spezza, Ott	12	24	36
H.Sedin, Van	8	28	36
Toews, Chi	18	17	35
Sharp, Chi	17	18	35
D.Sedin, Van	13	22	35
Pominville, Buf	10	25	35
Vanek, Buf	17	17	34
Versteeg, Flo	16	18	34
Eberle, Edm	12	21	33
Datsyuk, Det	10	23	33
Selanne, Ana	10	23	33
Neal, Pit	18	14	32
Backstrom, Wash	11	21	32
Weiss, Flo	11	21	32
P.Kane, Chi	9	23	32
Franzen, Det	14	16	30
Fleischmann, Flo	12	18	30
Elias, NJ	13	16	29
Kopitar, LA	10	19	29
Karlsson, Ott	2	27	29
Perry, Ana	14	14	28
Seguin, Bos	14	14	28
Ra.Whitney, Pho	10	18	28

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
St-G.-de-Beauce	22	12	6	0	4	96	82	28
Trois-Rivières	21	11	7	1	2	75	73	25
Windsor	22	12	9	0	1	93	92	25
Saguenay	22	12	9	1	0	89	85	25
Rivière-du-Loup	22	10	10	2	0	78	90	22
Thetford Mines	22	10	10	0	2	87	80	22
Sorel-Tracy	21	9	12	0	0	77	93	18

» DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

Thetford Mines **7** Sorel-Tracy **2**
Saguenay **3** Windsor **5**

» JEUDI 22 DÉCEMBRE

Sorel-Tracy à Trois-Rivières, 19h30.
Thetford Mines à **Saguenay**, 20h00.
Rivière-du-Loup à St-G.-de-Beauce, 20h00.

» VENDREDI 23 DÉCEMBRE

Saguenay à Sorel-Tracy, 20h00.
St-G.-de-Beauce à Windsor, 20h00.
Trois-Rivières à Rivière-du-Loup, 20h00.

JUNIOR MAJEUR

SECTION ATLANTIQUE

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Saint-Jean	39	28	10	0	1	169	115	57
Halifax	36	22	11	1	2	127	121	47
Acadie-Bathurst	40	18	18	2	2	153	153	40
Moncton	37	17	18	2	0	104	127	36
Cap-Breton	37	15	21	0	1	116	151	31
I.-P.-É.	36	8	24	2	2	113	167	20

SECTION EST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Québec	37	28	6	2	1	159	98	59
Shawinigan	38	25	9	2	2	144	101	54
Victoriaville	36	21	13	0	2	160	126	44
Rimouski	39	22	17	0	0	146	141	44
Chicoutimi	36	17	11	3	5	117	133	42
Baie-Comeau	36	19	15	1	1	128	105	40

SECTION OUEST TELUS

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Blainville-Boisbriand	36	20	14	2	0	125	116	42
Gatineau	37	16	16	2	3	118	131	37
Val-d'Or	38	15	19	0	4	110	139	34
Drummondville	37	14	18	2	3	120	130	33
Rouyn-Noranda	39	12	25	1	1	129	184	26

» DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

Québec **5** Acadie-Bathurst **1**
Cap-Breton **4** Halifax **1**
Chicoutimi 5 Drummondville **4**
Saint-Jean **5** Moncton **2**

» DU 19 AU 26 DÉCEMBRE

Trêve de la période des Fêtes.

MARQUEURS

	B	P	PTS
O'Brien, Zach AB	31	35	66
Gourde, Yanni Vic	21	43	64
Trudeau, Sébastien AB	18	45	63
Grigorenko, Mikhail Qué	25	33	58
Bissonnette, Matthew AB	30	27	57
Phillips, Zack SJ	19	35	54
Duffy, Ben I.-P.-É.	20	32	52
Mallet, Alexandre Rim	20	32	52
Gauthier, Danick SJ	31	20	51
Roy, Frédérick Qué	16	35	51
Belzile, Alex Rim	12	39	51

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	32	19	11	0	2	107	96	40
Collège Notre-Dame	31	16	11	2	2	92	99	36
Lévis	32	16	12	1	3	110	112	36
Jonquière	32	15	14	1	2	102	101	33
Sém.Saint-François	32	15	14	0	3	105	92	33

SECTION REEBOK

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	34	26	6	1	1	132	89	54
Lac-Saint-Louis	31	23	4	0	4	164	99	50
Magog	34	14	17	0	3	100	112	31
Châteauguay	32	12	19	1	0	96	133	25
C.C.-LeMoyne	33	10	19	1	3	96	166	24

SECTION C.C.M.

	PJ	G	PDP	DF	BP	BC	PTS
C. Esther-Blondin	33	24	5	1	3	149	92	52
Gatineau	33	15	14	2	2	124	144	34
Amos	31	12	11	3	5	97	107	32
Saint-Eustache	32	14	17	0	1	101	128	29
Laval-Montréal	31	9	19	1	2	87	108	21

» DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

Lac-Saint-Louis **3** Amos **2**
Jonquière 4 C.Esther-Blondin 3
Gatineau **5** Laval-Montréal **1**
C.Charles-Lemoyne **3** Saint-Eustache **4**
Lévis **6** Magog **2**
Collège Notre-Dame **4** Sém. Saint-François **3**
C.A.-Girouard **5** Châteauguay **3**

» DU 19 DÉCEMBRE AU 4 JANVIER

Trêve de la période des Fêtes.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
y-N.-Angleterre	11	3	0	.786	437	297
N.Y. Jets	8	6	0	.571	346	315
Miami	5	9	0	.357	286	269
Buffalo	5	9	0	.357	311	371

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
y-Houston	10	4	0	.714	343	236
Tennessee	7	7	0	.500	279	278
Jacksonville	4	10	0	.286	207	293
Indianapolis	1	13	0	.071	211	395

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
x-Pittsburgh	10	3	0	.769	282	198
x-Baltimore	10	4	0	.714	334	236
Cincinnati	8	6	0	.571	305	283
Cleveland	4	10	0	.286	195	274

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Denver	8	6	0	.571	292	343
Oakland	7	7	0	.500	317	382
San Diego	7	7	0	.500	358	313
Kansas City	6	8	0	.429	192	319

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	MOY.	PP	PC
Dallas	8	6	0	.571	348	296
N.Y. Giants	7	7	0	.500	334	372
Philadelphie	6	8	0	.429	342	311
Washington	5	9	0	.357	252	300

Division Sud

	G	P	N	MOY.	PP	PC
x-N.-Orléans	11	3	0	.786	457	306
Atlanta	9	5	0	.643	341	281
Caroline	5	9	0	.357	341	368
Tampa Bay	4	10	0	.286	247	401

Division Nord

	G	P	N	MOY.	PP	PC
y-Green Bay	13	1	0	.929	480	297
Detroit	9	5	0	.643	395	332
Chicago	7	7	0	.500	315	293
Minnesota	2	12	0	.143	294	406

Division Ouest

	G	P	N	MOY.	PP	PC
San Francisco	10	3	0	.769	307	182
Seattle	7	7	0	.500	284	273
Arizona	7	7	0	.500	273	305
St. Louis	2	12	0	.143	166	346

» DIMANCHE 17 DÉCEMBRE

Arizona **20** Cleveland **17**
Caroline **28** Houston **13**
Cincinnati **20** St. Louis **13**
Detroit **28** Oakland **27**
Indianapolis **27** Tennessee **13**
Kansas City **19** Green Bay **14**
Miami **30** Buffalo **23**
N.-Angleterre **41** Denver **23**
N.-Orléans **42** Minnesota **20**
Philadelphie **45** N.Y. Jets **19**
San Diego **34** Baltimore **14**
Seattle **38** Chicago **14**
Washington **23** N.Y. Giants **10**

» LUNDI 18 DÉCEMBRE

Pittsburgh **0** San Francisco **6 (3e quart)**

» JEUDI 22 DÉCEMBRE

Houston à Indianapolis, 20h20

SOMMAIRE

DUCKS 3 STARS 5

Première période

1. Dallas, Morrow 7 (Ribeiro, Ott) 9:06

Pénalités - Fiddler Dal (retenir) 10:08, Sbisa Ana (obstruction) 18:11, Perry Ana (cingler) 19:32.

Deuxième période

2. Dallas, Goligoski 3 (Souray, Eriksson) ..... 1:19 (an)
3. Dallas, Ribeiro 4 (Morrow, Robidas) ..... 1:43 (an)
4. Anaheim, Selanne 11 (Perry, Visnovsky) ..... 4:30 (an)
5. Anaheim, Visnovsky 2 (Fowler, Selanne) ..... 14:49 (an)
6. Anaheim, Bonino 1 (Fowler, Beleskey) 18:27

Pénalités - Lydman Ana (accrocher) 1:05, Fistric Dal (retarder la partie) 3:19, Sbisa Ana (double échec) 12:14, Ott Dal (obstruction) 13:25.

Troisième période

7. Dallas, Ryder 11 (Eriksson, Ja.Benn) 6:42
8. Dallas, Nystrom 11 (Fiddler, Dvorak) 14:19

Pénalités - Getzlaf Ana (rudesse) 17:09, Perry Ana, Ribeiro Dal (mauvaise conduite) 19:05.

Tirs au but

Anaheim	10	9	9	-	28
Dallas	8	9	16	-	33

Gardiens

Anaheim: Hiller ..... (P,8-14-5)
Dallas: Bachman ..... (G,4-1-0)

Buts et avantages numériques - Anaheim: 2-3; Dallas: 2-5. **Arbitres** - Eric Furlatt, Brad Meier. **Juges de lignes** - Jonny Murray, Ryan Galloway. **Assistance** - 13,720 (18,532)

KINGS 3 MAPLE LEAFS 2

Première période

1. Los Angeles, Williams 5 (Doughty, Scuderi) 7:54
2. Toronto, Liles 4 (Bozak) 11:01

Pénalités - Westgarth LA (retenir) 5:19, Clifford LA, Rosehill Tor (battu) 7:57, Lupul Tor (cingler) 11:47, Lewis LA (trébucher) 14:29, Greene LA (rudesse), Schenn Tor (assaut) 18:47, Phaneuf Tor (double échec) 19:23.

Deuxième période

3. Los Angeles, Brown 7 (Gagne, Kopitar) ..... 14:58 (an)

Pénalités - Westgarth LA (bâton élevé) 4:49, Schenn Tor (trébucher) 14:05, Williams LA (bâton élevé) 15:23, Franson Tor (obstruction) 17:44, Brown LA (bâton élevé) 18:12.

Troisième période

4. Toronto, Frattin 4 (Grabovski, Kulemin) 2:56

Pénalités - Liles Tor (double échec) 4:09.

Prolongation

Aucun but

Pénalités - Aucune.

Fusillade

Los Angeles remporte la fusillade par la marque de 1-0

Los Angeles (1) - Stoll, raté; Kopitar, raté; Brown, marqué.

Toronto (0) - Kessel, raté; Frattin, raté; Lupul, raté.

Tirs au but

Los Angeles	14	16	10	2	- 42
Toronto	15	4	10	4	- 33

Gardiens

Los Angeles: Quick ..... (G,13-10-4)
Toronto: Reimer ..... (P,5-3-3)

Buts et avantages numériques - Los Angeles: 1-5; Toronto: 0-5. **Arbitres** - Greg Kimmerly, Chris Rooney. **Juges de lignes** - David Brisebois, Brad Kovachik. **Assistance** - 19,525 (18,819)

Aiglons junior AA

Groupe AUTOCAR Jeannois inc.
Fier de transporter en toute sécurité
www.autocarjeannois.com
2694396

Golf

Une saison 2011 difficile à Dolbeau

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Sans paniquer, Junior Juneau estime qu'il est quand même temps de faire entendre une petite cloche pour assurer le bon développement du Club de golf de Dolbeau dans les prochaines années.

Réunis en assemblée générale, dimanche, les membres du club ont pris connaissance des résultats de 2011. L'année a pris fin avec un déficit de 41 900$ après amortissements. Il s'élève à 6500$ sans les amortissements.

« Autant pour les membres qui n'étaient pas à l'assemblée que pour la population en général, je veux faire sonner une cloche d'alarme, indique celui qui vient d'accepter un second mandat de deux ans à la présidence du conseil d'administration. On ne peut pas revivre deux ou trois saisons semblables à celle qui vient de se terminer. Le gros défi est d'assainir les finances, tout en mettant les efforts pour faire connaître le produit. »

Selon le président, le déficit s'explique principalement par une diminution des revenus. Le nombre de membres a baissé, en partie en raison du mauvais temps en début de saison et d'une situation économique pas facile. Les revenus générés par les billets journaliers, le restaurant et le bar ont aussi chuté.

« La saison que nous venons de connaître ne met pas le club en péril, mais elle le rend plus fragile, poursuit Junior Juneau. Des solutions sont déjà regardées. Nous avons entamé des pourparlers avec la ville pour obtenir son aide et nous ferons éventuellement la même chose avec la MRC. Le club de golf est le plus vieil équipement sportif de notre milieu et il a toujours fonctionné grâce aux joueurs. La collaboration de la ville est très bonne, mais il faut quand même expliquer que le club de golf doit être considéré comme un équipement au même titre qu'un aréna ou une salle de spectacle. Nous attendons des développements dans les prochains jours ou les prochaines semaines.

« Une autre mesure que nous prendrons est la tenue d'un tournoi-bénéfice, comme le font les clubs de Saint-Prime et Saint-Gédéon. Il faut trouver d'autres revenus. Le défi est beau, mais je suis entouré d'une belle équipe. »

La saison 2012 sera aussi marquée par une certaine restructuration administrative. Un directeur (ou une directrice) sera embauché avec le mandat de gérer le club, à l'exception du parcours de golf. Un poste de coordonnatrice est aboli, mais un nouvel employé sera engagé pour s'occuper de la comptabilité.

Malgré le mauvais temps et le déficit, Junior Juneau note que la saison 2011 n'a pas été totalement négative. Le parcours a été en excellente condition de la première à la dernière journée. Grâce à la collaboration de la Pépinière de Normandin, le club a fait l'acquisition gratuitement de 200 épinettes. Plusieurs ont été utilisés dans la reconfiguration du trou numéro 4. Celui-ci a été passablement transformé et son allée est maintenant en forme de « dog leg ». Les trous 8 et 9 ont aussi été travaillés.

En plus de Junior Juneau, Martin Lemieux a lui aussi accepté un autre mandat de deux ans, dimanche. Le conseil d'administration compte trois nouvelles figures, Jean-Jacques Lalancette, Gilles Asselin et Daniel Fortin.❑

LIGUE NATIONALE DE HOCKEY
STATISTIQUES
LA PRESSE CANADIENNE

Les matchs d'hier non compris

ANAHEIM

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Selanne	32	10	23	33	2	38
Perry	32	14	14	28	-9	43
Getzlaf	32	6	19	25	-12	39
Ryan	32	10	7	17	-7	21
Koivu	28	5	10	15	4	20
Fowler	32	3	10	13	-13	4
Beauchemin	32	4	7	11	-6	14
Cogliano	32	6	4	10	-5	11
Hagman	22	5	5	10	-4	6
Lydman	30	0	7	7	-10	26
Sbisa	32	0	6	6	-9	21
Smith-Pelly	26	3	2	5	-10	10
Visnovsky	19	1	4	5	-5	10
Macenauer	29	1	3	4	-4	18
McMillan	25	0	4	4	-10	20
Gordon	30	2	1	3	-9	6
Beleskey	27	0	3	3	-3	34
Palmieri	4	1	1	2	0	2
Brookbank	30	0	2	2	0	37
Pelley	10	1	0	1	-1	7
Guenin	9	1	0	1	1	6
Parros	16	0	1	1	0	33
Maxwell	10	0	1	1	-1	2
Bonino	3	0	0	0	-3	0
Blake	3	0	0	0	-1	0
Hiller	27	0	1	1	0	0
Ellis	9	0	1	1	0	0

BOSTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Seguin	30	14	14	28	22	10
Lucic	31	11	13	24	5	63
Bergeron	31	6	18	24	19	10
Peverley	29	6	18	24	11	14
Marchand	31	11	12	23	20	58
Chara	29	7	14	21	18	47
Horton	31	9	11	20	-1	39
Kelly	31	12	7	19	18	15
Krejci	28	5	13	18	-3	16
Corvo	31	2	13	15	11	11
Ference	29	2	10	12	9	12
Paille	27	6	2	8	3	0
Campbell	28	2	6	8	5	37
Pouliot	26	5	2	7	8	20
Boychuk	30	3	4	7	14	36
Seidenberg	31	0	7	7	7	18
Thornton	31	2	4	6	0	49
McQuaid	26	1	2	3	8	30
Caron	13	1	2	3	0	4
Hamill	5	0	2	2	6	2
Kampfer	7	0	1	1	6	4
Bartkowski	3	0	0	0	-2	0
Thomas	22	0	0	0	0	0
Rask	11	0	0	0	0	2

BUFFALO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Pominville	32	10	25	35	-2	6
Vanek	32	17	17	34	4	30
Roy	32	7	14	21	-6	28
Adam	32	10	10	20	0	12
Stafford	31	6	11	17	-1	28
Ehrhoff	32	2	13	15	-8	21
Gerbe	26	3	9	12	4	14
Leopold	29	5	5	10	1	6
Leino	29	3	7	10	-7	4
Gragnani	30	1	8	9	11	10
Sekera	32	2	6	8	2	12
Boyes	21	2	6	8	0	0
Gaustad	29	2	5	7	4	47
Kassian	11	3	3	6	0	11
Myers	19	2	4	6	-4	10
Ennis	15	3	2	5	0	2
Szczechura	7	1	3	4	2	4
Hecht	8	3	0	3	4	2
Ellis	23	1	2	3	-4	23
Kaleta	17	2	0	2	-3	34
Tropp	13	1	1	2	-4	11
Regehr	31	0	2	2	-4	26
McCormick	22	0	2	2	-6	29
Brennan	3	1	0	1	0	2
McNabb	9	0	0	0	-2	2
Weber	6	0	0	0	-6	9
Finley	3	0	0	0	-1	2
Stuart	2	0	0	0	-3	0
Miller	17	0	0	0	0	0
Enroth	18	0	0	0	0	0
MacIntyre	2	0	0	0	0	0

CALGARY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Jokinen	33	11	16	27	-1	26
Iginla	33	12	12	24	-4	21
Tanguay	32	5	17	22	-3	18
Glencross	31	10	9	19	-6	16
Bourque	32	11	3	14	0	31
Stempniak	33	8	6	14	-3	14
Bouwmeester	33	1	10	11	-1	6
Horak	27	2	7	9	4	14
Giordano	23	4	4	8	-2	22
Morrison	17	3	5	8	3	6
Smith	27	2	6	8	2	10
Kostopoulos	32	3	4	7	-2	26
Butler	33	0	7	7	0	12
Stajan	27	1	5	6	-5	21
Hannan	33	1	4	5	0	16
Brodie	19	1	4	5	-3	4
Moss	15	1	4	5	1	6
Jackman	33	0	5	5	-8	41
Comeau	29	1	3	4	-12	16
Backlund	18	2	1	3	-7	4
Babchuk	8	0	3	3	1	0
Byron	6	2	0	2	4	0
Sarich	17	0	1	1	-2	30
Piskula	5	0	0	0	-5	2
Letourneau-Leblond	3	0	0	0	1	10
Carson	2	0	0	0	-2	0
Nemisz	1	0	0	0	0	0
Kiprusoff	28	0	0	0	0	0
Irving	1	0	0	0	0	0
Karlsson	6	0	0	0	0	0

CAROLINE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Skinner	30	12	12	24	-6	18
Staal	34	7	13	20	-18	18
LaRose	34	9	10	19	-15	24
Jokinen	31	4	15	19	-1	22
Ruutu	34	10	8	18	-2	32
McBain	28	3	10	13	-8	2
B.Sutter	34	6	6	12	-7	8
Pitkanen	21	3	9	12	-10	8
Ponikarovsky	34	7	4	11	-10	20
Tlusty	34	6	5	11	-6	6
Harrison	24	2	7	9	-5	23
Gleason	34	1	8	9	0	35
Dwyer	34	4	4	8	-2	10
Brent	33	3	5	8	-4	14
Stewart	30	4	2	6	1	23
Spacek	16	1	5	6	1	2
Allen	34	0	6	6	-1	36
Faulk	18	1	3	4	-9	16
B.Sutter	8	0	3	3	-1	11
Bowman	5	2	0	2	1	0
Joslin	14	1	1	2	-7	15
Boychuk	13	0	2	2	-1	0
Nodl	20	0	1	1	-3	2
Dalpe	9	0	0	0	-1	2
Ward	29	0	0	0	0	2
Murphy	2	0	0	0	0	0
Boucher	7	0	0	0	0	0

CHICAGO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Hossa	32	15	21	36	18	12
Toews	33	18	17	35	12	12
Sharp	33	17	18	35	16	22
Kane	33	9	23	32	10	22
Keith	30	2	19	21	6	10
Leddy	33	2	16	18	-1	6
Stalberg	30	5	11	16	6	20
Bolland	29	8	5	13	-8	24
Brunette	33	7	6	13	-9	0
Montador	33	5	5	10	2	17
Frolik	31	5	5	10	-6	12
Kruger	32	3	7	10	-2	12
Carcillo	26	2	7	9	8	60
Seabrook	29	1	8	9	6	4
Mayers	33	3	4	7	0	41
Hjalmarsson	33	1	5	6	5	2
Bickell	27	3	2	5	-11	29
O'Donnell	21	0	4	4	-5	6
Smith	7	1	0	1	-6	0
Scott	16	0	1	1	0	9
Pirri	1	0	1	1	0	0
Lepisto	10	0	0	0	4	4
Olesz	6	0	0	0	-1	6
Saad	2	0	0	0	0	0
Morin	1	0	0	0	0	0
Crawford	23	0	0	0	0	0
Emery	13	0	1	1	0	0

COLORADO

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
O'Reilly	33	7	16	23	-3	4
Duchene	33	11	11	22	-8	4
Hejduk	33	9	13	22	-5	12
Stastny	30	10	8	18	-7	12
Quincey	32	3	14	17	-1	38
Jones	31	7	7	14	-7	12
Landeskog	33	5	9	14	5	16
Wilson	28	1	13	14	5	24
Winnik	33	5	8	13	-3	23
Johnson	28	1	12	13	-12	8
Hejda	33	3	6	9	-16	12
O'Brien	33	1	8	9	-3	58
McClement	31	5	2	7	-3	10
Galiardi	30	4	2	6	-6	18
Kobasew	28	3	3	6	-7	20
Elliott	11	3	2	5	-1	0
Lindstrom	16	2	3	5	-9	0
O'Byrne	33	1	4	5	-3	31
McLeod	26	1	1	2	-1	64
Porter	14	1	0	1	-5	15
Gulik	2	0	1	1	1	2
Yip	9	0	0	0	1	8
Hunwick	5	0	0	0	-2	0
Malone	4	0	0	0	-1	0
Mueller	3	0	0	0	0	0
Brophey	2	0	0	0	0	0
Varlamov	24	0	0	0	0	0
Giguere	11	0	0	0	0	0

COLUMBUS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Prospal	33	7	19	26	-10	12
Nash	33	10	12	22	-18	18
Tyutin	33	2	14	16	-4	26
Wisniewski	25	1	15	16	-17	25
Carter	22	7	6	13	-8	10
Umberger	33	6	7	13	-6	8
Vermette	33	4	8	12	-9	6
Nikitin	25	1	11	12	-5	6
Johansen	28	5	5	10	0	10
Clitsome	31	3	7	10	-11	14
Dorsett	31	7	2	9	0	73
MacKenzie	33	4	4	8	7	6
Letestu	30	5	2	7	-13	2
Brassard	25	3	4	7	-12	8
Johnson	17	2	5	7	0	6
Pahlsson	32	1	6	7	0	12
Methot	27	1	4	5	-5	16
Calvert	13	0	3	3	-5	16
Boll	19	1	1	2	-1	51
Savard	7	0	2	2	-2	6
Moore	22	1	0	1	-6	2
Giroux	9	1	0	1	-2	8
Mayorov	8	1	0	1	-2	2
Martinek	7	1	0	1	-3	0
Atkinson	5	1	0	1	-6	0
Bass	14	0	1	1	0	32
Byers	3	0	0	0	1	7
Huselius	2	0	0	0	-2	2
Sanford	15	0	0	0	0	0
Mason	19	0	0	0	0	2
York	4	0	0	0	0	0

DALLAS

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Benn	31	8	19	27	6	39
Eriksson	31	11	14	25	7	2
Ribeiro	31	3	19	22	-1	18
Ryder	31	10	9	19	5	14
Morrow	25	6	8	14	-2	45
Ott	25	5	9	14	2	72
Souray	31	4	10	14	6	41
Dvorak	31	3	10	13	-3	4
Nystrom	26	10	2	12	-1	9
Fiddler	31	3	8	11	-3	14
Robidas	31	2	8	10	-6	16
Daley	28	3	6	9	5	12
Burish	16	3	5	8	-3	32
Goligoski	20	2	4	6	-6	4
Petersen	21	2	2	4	-3	4
Wandell	26	1	3	4	-4	8
Dowell	23	1	2	3	-4	22
Vincour	14	1	2	3	-3	2
Grossman	28	0	2	2	4	24
Larsen	15	0	2	2	2	0
Pardy	13	0	1	1	-5	6
Fistric	20	0	0	0	-2	14
Lehtonen	19	0	0	0	0	0
Bachman	5	0	0	0	0	0
Raycroft	9	0	0	0	0	0

DETROIT

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Datsyuk	31	10	23	33	8	8
Franzen	31	14	16	30	13	26
Filppula	30	10	15	25	10	10
Zetterberg	31	8	14	22	5	2
Lidstrom	31	7	14	21	16	12
Hudler	30	6	14	20	6	22
Kronwall	31	7	9	16	-4	20
Cleary	31	7	8	15	6	12
Holmstrom	29	6	9	15	0	10
White	27	4	11	15	21	8
Bertuzzi	25	3	10	13	11	26
Helm	31	4	6	10	5	2
Miller	29	5	4	9	10	8
Abdelkader	31	2	5	7	1	24
Kindl	29	1	6	7	8	17
Stuart	31	4	2	6	7	2
Emmerton	21	3	2	5	4	6
Ericsson	31	1	4	5	9	27
Conner	6	1	2	3	2	0
Smith	3	0	2	2	-1	4
Eaves	10	0	1	1	0	2
Brunnstrom	5	0	1	1	-2	4
Commodore	3	0	0	0	0	4
Nyquist	1	0	0	0	0	0
Howard	27	0	1	1	0	4
Conklin	5	0	1	1	0	0

EDMONTON

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Nugent-Hopkins	32	13	20	33	1	6
Eberle	32	12	21	33	-1	6
Smyth	32	12	15	27	2	39
Hall	24	9	12	21	2	14
Horcoff	32	7	13	20	-6	4
Jones	32	10	6	16	6	19
Gilbert	32	3	10	13	-1	12
Gagner	25	3	9	12	-3	15
Hemsky	21	3	8	11	-3	2
Belanger	32	1	8	9	-1	14
Potter	18	2	6	8	-5	4
Petrell	27	2	3	5	-3	23
Petry	25	1	4	5	2	12
Smid	32	2	2	4	0	22
Eager	21	2	1	3	-1	27
Lander	28	1	2	3	-2	8
Peckham	28	1	2	3	4	66
Sutton	16	1	2	3	5	50
Paajarvi	25	0	3	3	-2	2
Whitney	15	0	2	2	-5	4
Barker	12	1	0	1	3	14
Hordichuk	12	0	1	1	-2	14
Teubert	10	0	1	1	0	8
O'Marra	3	0	1	1	0	0
Plante	2	0	1	1	1	2
Omark	5	0	0	0	-2	2
Chorney	4	0	0	0	-1	0
Khabibulin	20	0	0	0	0	0
Dubnyk	13	0	0	0	0	0

FLORIDE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Versteeg	32	16	18	34	17	20
Weiss	33	11	21	32	18	30
Fleischmann	33	12	18	30	16	18
Campbell	33	2	23	25	7	2
Kulikov	32	3	17	20	0	16
Garrison	33	10	5	15	9	10
Matthias	32	5	8	13	4	17
Kopecky	32	4	9	13	-12	10
Weaver	33	0	9	9	2	6
Bergenheim	26	7	0	7	-3	22
Jovanovski	32	2	5	7	-6	10
Skille	31	2	4	6	-8	22
Samuelsson	11	1	5	6	0	8
Santorelli	25	4	1	5	-7	14
Sturm	32	2	1	3	-12	23
Upshall	15	1	2	3	-2	23
Goc	17	2	0	2	0	2
Dadonov	12	2	0	2	-4	2
Gudbranson	25	1	1	2	-9	28
Bradley	21	1	1	2	-1	22
Ellerby	13	0	2	2	-2	2
Kennedy	20	1	0	1	-8	4
Barch	16	0	0	0	-4	46
Repik	5	0	0	0	-1	2
Kearns	5	0	0	0	0	10
Cullen	3	0	0	0	0	0
Rallo	1	0	0	0	0	0
Theodore	24	0	0	0	0	0
Clemmensen	5	0	0	0	0	0
Markstrom	6	0	0	0	0	0

LOS ANGELES

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Kopitar	32	10	19	29	-6	4
Richards	25	11	9	20	3	17
Williams	32	4	15	19	1	16
Brown	32	6	11	17	0	24
Gagne	30	7	9	16	0	18
Johnson	32	5	7	12	-9	14
Stoll	32	3	6	9	2	28
Doughty	27	2	7	9	-6	24
Voynov	18	4	3	7	1	6
Penner	21	2	5	7	-1	29
Mitchell	26	1	5	6	5	11
Greene	32	1	4	5	1	20
Clifford	32	1	3	4	-6	29
Moreau	28	1	3	4	-3	20
Hunter	19	1	3	4	-3	4
Martinez	19	2	0	2	-5	4
Parse	9	2	0	2	1	14
Drewiske	6	2	0	2	0	2
Richardson	23	1	1	2	-8	10
Westgarth	16	1	1	2	-4	25
Scuderi	32	0	2	2	-7	10
Loktionov	14	0	2	2	-4	2
Fraser	17	1	0	1	-2	16
Lewis	22	0	1	1	-2	7
Quick	26	0	2	2	0	2
Bernier	7	0	0	0	0	0

MINNESOTA

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Koivu	32	8	20	28	9	10
Heatley	33	9	13	22	6	10
Cullen	32	9	10	19	0	14
Brodziak	33	11	7	18	0	33
Bouchard	29	5	13	18	2	18
Clutterbuck	29	9	6	15	6	38
Setoguchi	28	8	5	13	-7	12
Johnson	29	4	9	13	6	25
Spurgeon	33	2	11	13	2	4
Latendresse	16	5	4	9	6	20
Powe	33	3	3	6	0	9
Scandella	29	3	3	6	-1	8
Zidlicky	20	0	6	6	3	10
Wellman	7	2	2	4	0	0
Prosser	14	0	4	4	0	8
Bulmer	9	0	3	3	1	6
Schultz	33	0	2	2	-2	16
Gillies	30	0	2	2	-3	8
Stoner	26	0	2	2	8	22
Falk	16	0	2	2	3	15
Peters	11	0	2	2	-1	16
Taffe	2	0	2	2	3	0
Zanon	16	1	0	1	2	6
Almond	8	1	0	1	-3	8
Lundin	10	0	1	1	-1	2
Staubitz	29	0	0	0	-2	54
Kassian	2	0	0	0	1	5
Fredheim	2	0	0	0	0	2
McIntyre	2	0	0	0	0	0
Palmer	1	0	0	0	0	0
Backstrom	22	0	2	2	0	0
Harding	13	0	0	0	0	0
Hackett	2	0	0	0	0	0

MONTRÉAL

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Plekanec	33	6	19	25	-6	24
Pacioretty	30	11	13	24	2	18
Cole	33	12	10	22	5	18
Desharnais	33	5	15	20	4	14
Cammalleri	28	6	11	17	-4	6
Gionta	29	8	7	15	-5	16
Kostitsyn	23	9	5	14	-4	6
Subban	33	2	12	14	2	39
Kaberle	33	0	14	14	-12	4
Weber	32	3	8	11	-2	12
Moen	31	8	2	10	3	28
Eller	31	3	7	10	2	20
Gorges	33	1	9	10	11	22
Diaz	31	2	5	7	-3	18
Gill	28	1	4	5	-7	12
Nokelainen	31	2	2	4	-4	24
Gomez	13	0	4	4	-3	4
Darche	33	2	1	3	-4	6
Leblanc	9	1	2	3	2	4
St-Denis	8	1	0	1	1	8
Campoli	4	1	0	1	1	0
Emelin	24	0	1	1	-6	12
Blunden	10	0	1	1	0	7
Palushaj	15	0	0	0	-2	4
Engqvist	8	0	0	0	1	2
Price	29	0	1	1	0	4
Budaj	4	0	0	0	0	0

NASHVILLE

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Weber	32	8	16	24	15	24
Smith	32	8	16	24	1	20
Legwand	28	8	13	21	0	8
Suter	32	5	16	21	11	26
Erat	24	6	14	20	4	10
C.Wilson	32	8	11	19	0	13
Fisher	24	6	8	14	-1	11
Hornqvist	31	8	5	13	0	18
Tootoo	30	5	8	13	1	47
Kostitsyn	26	4	9	13	-1	18
Spaling	27	4	6	10	-1	6
Halischuk	32	6	3	9	2	23
Klein	30	1	5	6	-11	4
Hillen	30	2	3	5	-2	14
Blum	27	2	3	5	-11	4
Josi	11	1	2	3	-2	4
Bouillon	20	0	3	3	-4	13
Smithson	32	1	1	2	-5	24
Bergfors	11	1	1	2	-2	2
McGrattan	21	0	2	2	-2	39
Geoffrion	19	0	2	2	0	13
Laakso	9	0	0	0	-1	8
K.Wilson	5	0	0	0	-1	0
Mueller	2	0	0	0	-2	0
Ekholm	2	0	0	0	-1	0
Stortini	1	0	0	0	0	7
Thang	1	0	0	0	0	0
Rinne	29	0	1	1	0	0
Lindback	6	0	1	1	0	0

NEW JERSEY

JOUEUR	MJ	B	P	PTS	+/-	PM
Elias	32	13	16	29	-3	12
Parise	32	11	16	27	-3	14
Kovalchuk	27	10	15	25	-9	12
Henrique	29	8	17	25	7	2
Zubrus	32	10	8	18	-1	12
Sykora	32	8	10	18	2	28
Clarkson	32	11	3	14	-7	59
Larsson	32	2	11	13	-9	14
Greene	23	0	9	9	0	4
Palmieri	23	4	3	7	-7	12
Fayne	32	3	4	7	-3	12
Tedenby	31	1	4	5	-10	14
Carter	32	2	2	4	-9	30
Foster	12	1	3	4	-4	10
Salvador	32	0	4	4	4	12
Tallinder	30	0	4	4	-5	10
Volchenkov	29	0	2	2	-7	18
Janssen	25	0	1	1	-3	35
Mills	21	0	1	1	-6	13
Josefson	5	0	1	1	1	2
Taormina	4	0	1	1	1	2
Boulton	14	0	0	0	-4	19
Sestito	11	0	0	0	-3	5
Fraser	4	0	0	0	-2	14
Zharkov	4	0	0	0	-2	0
Urbom	3	0	0	0	-1	7
Zajac	2	0	0	0	-1	0
Hedberg	17	0	0	0	0	2
Brodeur	18	0	2	2	0	0

ISLANDERS-NY

| JOUEUR | MJ | B | P | PTS | +/- | PM |
|---|---|---

LUKAS SEDLAK EST LA SURPRISE DE LA DEMI-SAISON SELON HUBERT

CHICOUTIMI - Sans hésiter une seule seconde, Marc-Étienne Hubert place Lukas Sedlak au sommet de la liste des heureuses surprises de la première moitié de saison des Saguenéens.

« Peut-être parce que nous n'avons pas mis la barre trop haute et aussi parce qu'on nous l'avait vendu comme un joueur complet et non seulement comme une menace en attaque, Lukas est certainement la plus belle surprise des premiers mois de la saison, signale le pilote des Saguenéens. Il est rapidement devenu un joueur d'impact pour nous. À trois reprises, il a été notre joueur de la semaine. »

Gabriel Bourret et Andrew O'Brien font aussi partie des hockeyeurs qui reçoivent une bonne note, tout comme les recrues Jérémy Grégoire et Simon Tremblay.

« Au camp d'entraînement, on ne savait même pas si O'Brien trouverait une place dans l'alignement, précise Marc-Étienne Hubert. Plusieurs défenseurs étaient de retour avec l'équipe. Il a fait sa place par son travail. Il est devenu un défenseur régulier qui s'implique physiquement. Il a beaucoup amélioré sa façon de jouer en territoire défensif.

« Dans le cas de Gabriel Bourret, on se savait pas comment il composerait avec le rôle de premier défenseur. Pour lui, c'était une première au hockey junior. Il a effectué un travail honnête, ce qui nous a permis de l'utiliser à toutes les sauces.

« Des jeunes comme Tremblay et Grégoire ont montré de belles choses. Ils sont devenus des morceaux importants de l'équipe, même si nous avions beaucoup de vétérans parmi nos attaquants. »

(Serge Émond)

GIBSON A BIEN FAIT

CHICOUTIMI - Si Christopher Gibson doit gagner sa place au sein de l'équipe qui représentera la Finlande au prochain Championnat mondial de hockey junior, il a sans doute fait un pas dans la bonne direction, hier soir. Le gardien des Saguenéens a participé à un match préparatoire contre le Canada. Il a disputé les deux premières périodes et a bien travaillé. Au premier engagement, il a blanchi la formation canadienne sur neuf lancers. Il a cédé deux fois sur huit tirs au deuxième vingt.

(Serge Émond)

Christopher Gibson, qui s'aligne pour la Finlande, a bloqué ce tir de Mark Stone du Canada, hier, en première période d'un match préparatoire du Championnat mondial de hockey junior.

(Photo PC)

Une progression constante

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À la pause de Noël, Marc-Étienne Hubert est en mesure de tracer un bilan positif de la première moitié de saison des Saguenéens de Chicoutimi. Il se réjouit particulièrement de la progression de l'équipe au fil des semaines.

Les Saguenéens occupent présentement le huitième rang au classement général de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Ils montrent une fiche de 17 victoires, onze revers, trois défaites en prolongation et cinq autres en fusillade.

« Dans l'ensemble, mon bilan de mi-saison est positif, note Marc-Étienne Hubert. Nous avons commencé la saison avec une nouvelle structure à mettre en place. Même si les gens avaient soif de victoires et espéraient voir l'équipe obtenir rapidement de bonnes performances, nous savions que nous aurions besoin de quelques semaines et même de mois pour tout mettre en place. Malgré tout, nous n'avons jamais dérogé de notre plan.

« Je suis content de la progression de l'équipe. Elle a progressé constamment depuis le début de la saison et c'est le plus important à nos yeux. Nous voulons que nos joueurs s'améliorent sans arrêt afin qu'ils puissent jouer comme nous le désirons quand ils arriveront en séries éliminatoires. »

Marc-Étienne Hubert rappelle que l'équipe a connu certains ennuis défensifs en début de campagne. Il explique ces difficultés en bonne partie par le fait que plusieurs de ses défenseurs sont de jeunes vétérans qui débutent une deuxième saison dans la LHJMQ. Dans son esprit, la deuxième année dans une ligue est souvent la plus difficile.

Après les ennuis défensifs, les Saguenéens ont vécu des moments bien ordinaires en attaque. Au chapitre des buts marqués, ils occupent le 13e rang du circuit. Cette position ordinaire s'explique en bonne partie par le rendement du jeu de puissance. À ce niveau, ils sont installés au 16e et avant-dernier échelon de la ligue avec une moyenne d'efficacité de 15,8 pour cent.

Marc-Étienne Hubert souhaite évidemment que le jeu de puissance de son équipe trouve un meilleur rythme au retour de la pause de Noël. Du même souffle, il évite de pointer des responsables.

« Chaque fois que des joueurs ont connu des baisses, l'équipe a pris la relève, avance l'entraîneur des Saguenéens. Pendant la première moitié de saison, tout le monde a connu sa part de moments plus difficiles. Évidemment, si on ne regarde que les statistiques, on peut dire que certains joueurs ont déçu. Mais tous les joueurs sans exception ont progressé. Ils ont tous avancé vers le hockey que nous souhaitons les voir offrir en séries éliminatoires.

« Il y a encore beaucoup de travail à accomplir. Le jeu de puissance fait partie des éléments que nous devons améliorer. Nous avons consacré beaucoup d'énergie au jeu de puissance, mais la récolte tarde à venir. Nous allons poursuivre notre travail et les résultats finiront bien par suivre. »❑

LES TRANSACTIONS RÉALISÉES HIER DANS LA LHJMQ

- À Shawinigan : Jonathan Narbonne, D (92-09-16)
  À Bl.-Boisbriand : choix 1re et 3e ronde 2012
- **À Cap-Breton : Mikael Langlois, D (93-03-24)**
  À Baie-Comeau : choix 7e ronde 2012
- À Val-d'Or : Alexandre Durette, AD (92-03-02), choix 1re ronde 2012
  À Baie-Comeau : Jean-François Leblanc, C (93-03-03)

Avec 130 buts accordés, les Saguenéens occupent le 11e rang dans la LHJMQ. Dominic Poulin et Christopher Gibson tenteront d'améliorer ce rang après Noël.

(Archives Rocket Lavoie)

➤➤ POINTES DE PLUME

• En compagnie de collègues du Soleil, du Nouvelliste et du Droit, nous avons eu l'occasion de participer à une séance de clavardage sur le début de la période de transactions dans la LHJMQ, hier. L'exercice a duré deux heures et a été particulièrement intéressant. À un certain moment, 1430 personnes étaient en ligne pour participer aux débats ou simplement les suivre. Le nombre de participants n'a jamais baissé sous la barre de 1100. Au total, 3814 lecteurs ont été signalés et 450 des 490 commentaires envoyés ont été publiés. Pour ceux qui connaissent le domaine, il s'agit d'un très bon résultat. Juste pour vous donner une idée, les clavardages de Cyberpresse lors des matchs du Canadien attirent moins de 3000 personnes en moyenne présentement...

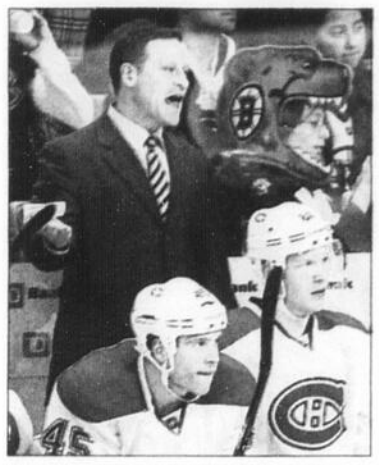
• **Maxime Lévesque** a été impliqué dans un accident de la route mineur, lundi. Selon son entraîneur, il s'en est tiré avec quelques points de suture à la tête...

(Serge Émond)

PAILLE L'A BIEN AIMÉ

BOSTON - Des joueurs des Bruins ont eu l'occasion de jouer sous Randy Cunneyworth, dont Daniel Paillé. « J'ai entendu dire que Randy faisait un bon adjoint, mais, quant à moi, je l'ai beaucoup aimé comme entraîneur-chef, a mentionné Paillé. Il m'a dirigé pendant deux ans et demi chez les Americans de Rochester et c'est un gars que les joueurs respectaient parce que nous avions tous le sentiment qu'il savait bien traiter ses joueurs. Au plan technique, il assurait le prolongement du système des Sabres. »

(Selon La Presse)



Randy Cunneyworth dirigeait son second match hier soir à Boston.

(Photo PC)

LE FRANÇAIS SERA UN CRITÈRE À L'AVENIR, DIT MOLSON

QUÉBEC - La capacité de s'exprimer en français sera prise en compte dans le choix du prochain entraîneur-chef « permanent » du Canadien de Montréal, a assuré lundi le propriétaire, président et chef de la direction du club de hockey, Geoff Molson.

La famille Molson est sous le feu de la critique depuis la nomination, en fin de semaine, de l'unilingue anglophone Randy Cunneyworth en remplacement de Jacques Martin, sacrifié à cause des insuccès de l'équipe.

Dans un communiqué, M. Molson justifie le choix de la direction de se tourner vers Randy Cunneyworth mais rappelle que la décision définitive concernant la nomination du nouvel entraîneur ne sera prise qu'à la fin de la présente saison.

« Bien que notre priorité soit de gagner et d'être continuellement à la recherche de l'excellence, il est évident que la capacité de l'entraîneur-chef à s'exprimer en français de même qu'en anglais sera un facteur très important dans le choix d'un candidat sur une base permanente », souligne-t-il.

(Presse Canadienne)

Et les joueurs ?

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

BOSTON - Il paraît que c'est plus simple de remplacer un entraîneur que de remplacer 20 joueurs. Mais après avoir remplacé l'entraîneur, que fait-on quand les 20 joueurs continuent de jouer de la même manière ?

Avec des revirements en zone défensive et une attaque frileuse qui ne tire pas profit de ses chances, le Canadien a développé sa recette pour perdre. On l'a encore vu hier soir à Boston alors qu'il s'est incliné 3-2 face aux Bruins.

Les deux premiers trios du Canadien ont chacun inscrit un but, mais durant de grands pans de la rencontre, c'est le quatrième trio qui avait le plus de vigueur. Ce qui en soi est inquiétant, on en conviendra.

« Quand l'équipe va bien, on est content que notre trio puisse contribuer de cette façon, mais là il faut que le niaisage arrête », a martelé Mathieu Darche, qui a connu un bon match aux côtés de Petteri Nokelainen et Michael Blunden.

« Les solutions se trouvent dans le vestiaire. Il n'y a pas d'autres changements à faire, c'est à nous d'y voir. »

En enregistrant une troisième défaite de suite, le Tricolore reste au 12e rang de l'Association Est. Petit miracle, il n'est toujours qu'à deux points de la huitième place. Il a toutefois joué plus de matchs que toutes les équipes qu'il doit dépasser.

« Nous avons beaucoup plus à donner »

Randy Cunneyworth a utilisé ses quatre trios dans l'espoir que ses meilleurs éléments ne soient pas à court d'énergie en troisième. D'une certaine manière, la stratégie a payé puisque l'attaque a montré des dents en troisième, enregistrant 17 lancers pour un total de 35.

> « Il faut que le niaisage arrête. »
>
> - Mathieu Darche

« Nous avons joué correctement, mais nous avons beaucoup plus à donner, notre trio en particulier », a déploré David Desharnais.

Or, lors d'une rare soirée où son trio n'arrivait pas à se démarquer, il fallait que les autres apportent leur contribution. Michael Cammalleri et Tomas Plekanec ont certes provoqué le premier but du Canadien, mais n'ont pas souvent menacé le filet adverse.

« Les chances de marquer ne sont plus suffisantes, a invoqué Plekanec. Nous avons assez d'expérience pour savoir qu'il est temps que l'on produise davantage. Nous avons tous notre rôle à jouer et quand les temps sont durs, c'est à nous de marquer des buts. »

Plekanec et Travis Moen étaient sur la glace quand ce dernier a perdu la rondelle à Patrice Bergeron à sa propre ligne bleue, ce qui a mené au but de Brad Marchand.

Avec à peine six minutes à faire dans le match, les carottes étaient cuites. Seul un cafouillage de Johnny Boychuk en fin de match, qui a mené au but d'Erik Cole, a temporairement mis Tim Thomas dans l'eau chaude.

Mais puisque les Bruins ont remporté les 19 matchs cette saison au cours desquels ils ont marqué au moins trois buts, on se doutait que le gardien serait encore à la hauteur de la tâche. ❑

Un entraîneur positif

MARC ANTOINE GODIN
La Presse

BOSTON - L'attitude de Randy Cunneyworth au terme de la défaite à Boston semble annonciatrice du comportement qu'il compte adopter durant son intérim. Il veut communiquer un message positif à ses joueurs et les laisser être imputables les uns envers les autres.

« Notre poussée en fin de match est un élément positif à retirer de ce match, a soutenu Cunneyworth. Nous n'avons pas abandonné et nous avons mis les Bruins à risque en fin de match. Ça dit quelque chose à propos du caractère de notre équipe.

« Nous avons fait un pas en avant ce soir. »

L'inefficacité en attaque réduit grandement la marge d'erreur de Carey Price, mais souligne aussi davantage les gaffes commises en défense. ❑

// L'ÉVALUATION DE PIERRE LADOUCEUR

M. Cammalleri - 7,3 - Intense dans sa poursuite de la rondelle, ce qui lui a valu une passe sur le but de Plekanec.

T. Plekanec - 7,8 - Un but, quatre tirs, 60 % sur les mises en jeu, a réussi tout cela en jouant contre le grand Chara.

P. Nokelainen - 6,4 - 75 % (6 en 8) sur les mises en jeu ; a perdu celle contre Peverley pour ensuite le laisser aller sur le but de Pouliot.

C. Campoli - 6,8 - A bien appuyé l'attaque lorsque les situations se sont présentées ; est à risque dans son territoire.

T. Kaberle - 6,8 - Fiche de plus 1 ; donne trop facilement l'accès à son territoire ; il triche pour cacher ses lacunes défensives.

J. Gorges - 6,1 - A perdu Pouliot sur le premier but, fiche de moins 2, a mieux paru lorsque Diaz a remplacé Subban à sa droite.

T. Moen - 6,7 - Tout fonctionnait bien avant ce revirement à sa ligne bleue qui a mené au but de Marchand.

M. Blunden - 6,5 - 11:43 minutes, du temps mérité avec du travail honnête. Le dégagement qui a mené au premier but.

A. Kostitsyn - 6,4 - Quelques spasmes d'efforts, mais trop souvent mou avec la rondelle ou encore dans la poursuite.

D. Desharnais - 6,8 - 2 en 13 sur les mises en jeu, les deux

2

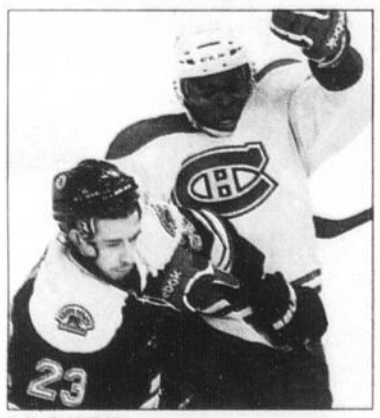
3

LE CHIFFRE DU MATCH

8

Les Bruins de Boston affichent un dossier de 8-0-0 cette saison lorsque Benoît Pouliot (6 buts, 2 passes) récolte un point dans un match. Comme l'ancien du Canadien a marqué dès le début du match...

// LE BONNET D'ÂNE



P.K. SUBBAN
5,5
Passe molle qui coûte un dégagement et ensuite un but ; passe molle qui coûte un autre but. Nonchalant.

(Archives La Presse)

DES MINISTRES PROVINCIAUX DÉPLORENT LA NOMINATION DE CUNNEYWORTH

QUÉBEC - L'arrivée d'un unilingue anglophone à la barre de la Sainte-Flanelle a été dénoncée sans réserve par la classe politique québécoise.

Par « respect pour les partisans », la direction de l'équipe montréalaise doit s'assurer que son entraîneur-chef soit capable de s'exprimer en français, a fait valoir la ministre de la Culture, Christine St-Pierre.

Même si elle est « temporaire », la nomination de Randy Cunneyworth derrière le banc de l'équipe est « malheureuse », a dit M^me^ St-Pierre, dans un entretien accordé à La Presse Canadienne.

« Le Canadien dit que c'est temporaire, mais c'est malheureux. Il est important que l'entraîneur-chef soit capable de communiquer avec les partisans », a-t-elle déclaré.

Bien plus qu'une simple équipe de hockey détenue par des intérêts privés, le Canadien de Montréal est une « institution » et à ce titre, il a une responsabilité à l'égard du français, a affirmé la ministre responsable de la Charte de la langue française.

« Il y a un élément de fierté pour les Québécois. Le Canadien est dans nos gènes, c'est une institution et le Canadien doit avoir cette sensibilité (à l'égard des francophones). Je trouve ça malheureux », a-t-elle insisté.

Sa collègue responsable du Sport, Line Beauchamp, a évoqué à peu de choses près les mêmes arguments.

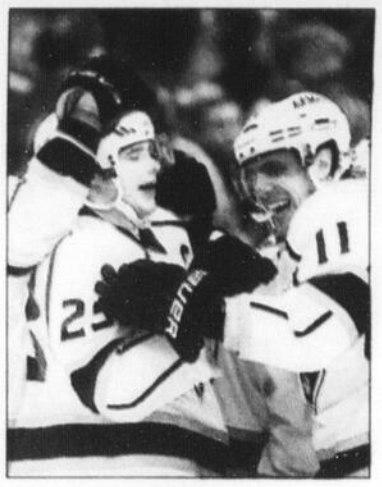
« J'ai compris que c'était un intérim, mais on insiste pour dire que le Canadien est une institution, ça fait partie de notre patrimoine, on a ça dans notre ADN, cela commande des impératifs, ça commande que l'entraineur doit pouvoir s'exprimer en français », a dit M^me^ Beauchamp.

(Presse Canadienne)

UN DRÔLE DE VOYAGE

TORONTO - Les Kings de Los Angeles ont trouvé un moyen de laisser leurs problèmes internes de côté et ont semé les Maple Leafs de Toronto dans leur sillage. Dustin Brown a marqué le seul but en tirs de barrage, lundi, et les Kings ont bouclé un étrange voyage en l'emportant 3-2 contre les Maple Leafs. Les Kings sont arrivés à Toronto après avoir subi six défaites à leurs sept derniers affrontements, une séquence au cours de laquelle l'entraîneur-chef Terry Murrary a perdu son poste. Il sera remplacé par Darryl Sutter.

(Associated Press)



Dustin Brown a marqué en fusillade.

(Photo AP)

L'attaquant des Bruins, Brad Marchand, a marqué le but gagnant en troisième période.

(Photo PC)

Statistiques du match

	B	A	+/-	Pun.	Lan.	Temps
M. Cammalleri	0	1	1	0	0	16:35
T. Plekanec (A)	1	0	1	0	0	20:55
P. Nokelainen	0	0	-2	0	0	13:02
T. Moen	0	1	0	0	0	18:44
M. Blunden	0	0	-1	0	0	11:43
A. Kostitsyn	0	0	-1	0	0	11:28
D. Desharnais	0	1	1	0	0	16:00
M. Darche	0	0	-1	0	0	14:30
M. Pacioretty	0	1	1	0	0	15:03
L. Leblanc	0	0	-1	4	0	10:28
E. Cole	1	0	1	0	0	14:36
L. Eller	0	0	-1	0	0	11:51
C. Campoli	0	0	0	0	0	17:16
T. Kaberle	0	0	1	0	0	18:02
J. Gorges	0	0	-2	2	0	23:22
R. Diaz	0	0	1	0	0	21:28
H. Gill	0	0	0	0	0	19:31
P. Subban	0	0	-2	0	0	20:27

☆☆☆

1re étoile : Tim Thomas
2e étoile : Benoit Pouliot
3e étoile : Brad Marchand

gagnées en 3e sur le jeu de puissance, belle passe sur le but de Cole.

M. Darche - 7,0 - 14:30 minutes, du bon travail sur le 4e trio et en désavantage numérique, cinq mises en échec.

R. Diaz - 7,3 - Fiche de plus 1, muté sur le premier duo dans la deuxième moitié du match. Vision, anticipation et sécurité.

M. Pacioretty - 6,8 - Cinq tirs en troisième période, aucun dans les deux premiers engagements ; doit attaquer davantage le filet.

L. Leblanc - 6,0 - La seule fois qu'on l'a remarqué c'est pour un bâton élevé qui lui a valu quatre minutes au cachot.

E. Cole - 7,2 - A commencé à jouer en 2e période. Cela lui a valu un but en fin de match. Soirée de plus 1.

H. Gill - 6,7 - Battu de vitesse en quelques occasions, mais sauvé par Price. Encore une fois efficace en désavantage.

L. Eller - 6,9 - Quelques bonnes attaques au filet, du travail honnête, mais aucun résultat sur la feuille de pointage.

C. Price - 7,4 - A gardé son équipe dans la lutte avec des arrêts clés pour corriger les erreurs de ses coéquipiers.

EN RÉSUMÉ

Un jeu d'erreurs, mais trop d'erreurs de mollesse ; un match serré qui n'en était pas vraiment un !

Sommaire

CANADIEN 2 BRUINS 3

Première période
1. Boston, Pouliot 6 (Peverley) 12:13
2. Montréal, Plekanec 7 (Cammalleri, Moen) 13:26

Pénalités - Aucune.

Deuxième période
3. Boston, Krejci 6 (Ference) 2:42

Pénalités - Horton Bos (accrocher) 3:50, Gorges Mtl (obstruction) 11:24, Leblanc Mtl (double bâton élevé) 16:23.

Troisième période
4. Boston, Marchand 12 (Seguin, Bergeron) 14:14
5. Montréal, Cole 13 (Desharnais, Pacioretty) 18:46

Pénalités - Hamill Bos (double échec) 5:44.

Tirs au but

Montréal	9	9	17	- 35
Boston	9	11	11	- 31

Gardiens
Montréal : Price ..... (P,12-11-7)
Boston : Thomas ..... (G,16-5-0)

Buts et avantages numériques - Montréal : 0-2 ; Boston : 0-3. **Arbitres** - Paul Devorski, Rob Martell. **Juges de lignes** - Pierre Champoux, Bryan Pancich. **Assistance** - 17,565 (17,565).

mazda

L'Ami Junior 2.0

FAITES VITE, LA T.V.Q. AUGMENTE DE 1% LE 1ER JANVIER 2012

ATTACHE TA TUQUE

À L'ACHAT D'UNE MAZDA OBTENEZ EN CADEAU UN iPad 2

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS

VOICI LA NOUVELLE mazda 3 2012

LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT

169$/MOIS

SUR 48 MOIS | 995 $ D'ACOMPTE

DISPONIBLE TECHNOLOGIE SKYACTIV

4,9 L/100 km | 155 ch

MAZDA5 2012

À PARTIR DE SEULEMENT

19 995$

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER

Modèle GT illustré

De série:
- Air climatisé
- 3 rangées de sièges
- Portes coulissantes
- Groupe électrique
- Roues en alliage

Tous les avantages d'une fourgonnette. Le plaisir de conduire en plus.

CX-7 2011

À PARTIR DE SEULEMENT

23 950$

FINANCEMENT À TAUX RÉGULIER

†Offre disponible pour la location au détail d'une(e) Mazda3 GX 2012 (D4XS52AA00) neuve. Avec des mensualités de 169 $ pour 48 mois à un taux d'intérêt de 2,9 %. L'obligation totale du contrat de location s'élève à 9107 $, ce qui comprend un acompte de 995 $. Les versements de location incluent les frais de transport et de préparation de 1535 $. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,2 ¢ le km excédentaire. Possibilité de contrat de location avec une limite de 24 000 km par an. Taxes en sus. Offre de location réservée aux clients au détail. Il se peut que tous les modèles ne soient pas offerts en location. Les offres de location peuvent varier selon la région et le modèle. Toutes les offres incluent les frais de transport et de préparation. Taxes en sus.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

750 $

Photo à titre indicatif seulement.

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

418.545.6555

LIVRAISON 1 h

Exclusif à

L'Ami Junior 2.0

mazda

2767308